

# ACAMS<sup>®</sup>TODAY

La Revista Para los Profesionales en el Campo Antilavado de Dinero

## Asociaciones poderosas 40



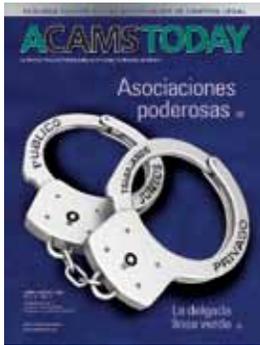
JUNIO-AGOSTO 2012  
VOL. 11 NO. 3

Una publicación de la  
Asociación de Especialistas  
Certificados en Antilavado de Dinero

[www.ACAMS.org/espanol](http://www.ACAMS.org/espanol)  
[www.ACAMSToday.org](http://www.ACAMSToday.org)

La delgada  
línea verde 42

EN LA PORTADA



Asociaciones poderosas

40

ACAMS Today está diseñada para brindar información exacta y acreditada referida a los controles internacionales de lavado de dinero y los temas relacionados con los mismos. Al realizar esta publicación, ni los autores ni la asociación están realizando servicios legales u otros servicios profesionales. Si se requiriera tal asistencia, deberán obtenerse los servicios de un profesional competente.

ACAMS Today es publicada cuatro veces al año para los miembros de ACAMS.

Para asociarse o publicar anuncios publicitarios, contactar a:

ACAMS  
Brickell Bayview Center  
80 Southwest 8th Street, Suite 2350  
Miami, FL 33130, EE.UU.

Tel. 1-866-459-CAMS (2267) ó  
1-305-373-0020  
Fax 1-305-373-5229 ó  
1-305-373-7788

E-mail: info@acams.org  
Internet: www.ACAMS.org  
www.ACAMS.org/espanol



# ACAMSTODAY

## ACAMS

- Vicepresidente Ejecutivo** John J. Byrne, CAMS
- Jefe de Redacción** Karla Monterrosa-Yancey, CAMS
- Directora Global de Conferencias y Entrenamiento** Eva Bender Williams
- Vicepresidente Senior de Desarrollo de Negocios** Geoffrey Chunowitz, CAMS
- Directora de Asia** Hue Dang, CAMS
- Director de Operaciones Latinoamérica** Gonzalo Vila, CAMS
- Directora de Mercadeo** Kourtney McCarty-Llopis
- Gerente de Certificación** Giovanna Oquendo Llanos, CAMS
- Ejecutivo de Cuentas Senior** David Kehr
- Ejecutiva de Cuentas** Denise Enriquez
- Gerente de Cuentas Regional** Sonia Leon
- Gerente Regional, África, Asia Central y Oriente Medio** Jose Lewis
- Publicidad y Patrocinio Corporativo** Andrea Winter
- Diseñadora Gráfica** Victoria Racine
- Editor Colaborador** Debbie Hitzeroth, CAMS
- Editor Colaborador** Edwin F. Beemer III, CAMS

**Director Ejecutivo** Ted Weissberg

## Junta Asesora de ACAMS

**Presidente:**  
**Richard A. Small, CAMS**  
Vicepresidente, ALD  
Empresaria y Administración  
de Riesgo de Sanciones,  
American Express, EE.UU.

**Luciano J. Astorga**  
BAC, Credomatic Network  
Director Regional de  
Cumplimiento Managua,  
Nicaragua

**Samar Baasiri, CAMS,**  
Jefe de Unidad de  
Cumplimiento,  
BankMed, Líbano

**David Clark, CAMS,**  
Jefe de Inteligencia y Análisis  
de Barclays Wealth Financial  
Crime, Barclays Wealth  
Financial Crime, Reino Unido

**Vasilios P. Chrisos, CAMS**  
Américas AML y Director  
de Sanciones Económicas,  
Grupo Macquarie,  
New York, NY, EE.UU.

**William J. Fox,**  
Vicepresidente Senior,  
Ejecutivo de ALD Global y  
Sanciones Económicas Bank of  
America, Charlotte, NC, EE.UU.

**Susan Galli, CAMS,**  
Directora Gerente de  
Programas ALD, HSBC  
Holdings Norte America,  
New York, NY, EE.UU.

**Peter Hazlewood**  
Jefe Global, Operaciones  
Financieras de Riesgo,  
Standard Chartered Bank,  
Londres, Reino Unido

**William D. Langford,**  
Vicepresidente Senior y  
Director de ALD Global,  
JPMorgan Chase and Co.,  
Nueva York, NY, EE.UU.

**Karim Rajwani, CAMS**  
Vice-Presidente, Director  
Ejecutivo de Cumplimiento,  
Royal Bank of Canada,  
Toronto, Ontario

**Anthony Luis Rodriguez,**  
**CAMS, CPA,** Oficial Jefe  
de Cumplimiento Global,  
Associated Foreign Exchange,  
New York, NY, EE.UU.

**Nancy Saur, CAMS, FICA,**  
Jefe Regional de Cumplimiento  
& Administración del Riesgo,  
ATC Group N.V., Islas Caimán

**Markus E Schulz,**  
Oficial Jefe de Cumplimiento  
Vida & Banca, Zurich Insurance  
Company Ltd, Zurich, Suiza

**Daniel Soto, CAMS,**  
Director Ejecutivo de  
Cumplimiento, Ally Financial,  
Inc., Charlotte, NC, EE.UU.



- 4 De la editora
- 4 Graduados CAMS
- 6 Noticias de los miembros
- 7 Carta del vicepresidente ejecutivo
- 8** Satisfacción a pesar de las dificultades



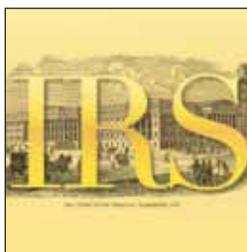
- 12** Leigh H. Winchell: Proactiva y reactiva
- 14** Peter Warrack, CAMS: Piense estratégicamente
- 16** Lecciones aprendidas de la multa de 8.75 millones de libras a Coutts por suspender controles de ALD
- 20** El fraude y el lavado de dinero: ¿Puede usted pensar como un maleante?



- 24** Instrumento falso contra reembolso
- 26** Por qué lo hacemos, ¿por qué lo hacen ustedes?
- 28** ¿Qué pasaría si el teniente Columbo investigara fraudes en vez de homicidios?



- 32** No existen los SAR malos
- 34** ¿Cuándo aprenderán las lecciones? Cómo evitar que llamen a la puerta
- 36** Después de mi carrera en la policía



- 40** Asociaciones poderosas: La Unidad Antilavado de Dinero
- 42** La delgada línea verde: –Los beneficios de un equipo de revisión de SAR



- 44** Cómo apoyar los enjuiciamientos por lavado de dinero y el decomiso de activos con información tributaria
- 48** El caso Lindbergh: Cómo los banqueros ayudaron a resolverlo
- 52** Imposición de la ley mediante liderazgo en la Conferencia de 2012 de MoneyLaundering.com
- 54** Conozca al personal de ACAMS



Las asociaciones son importantes. El poder de dos puede alcanzar mucho más de lo que generalmente es posible para uno solo. Un sándwich de manteca de cacahuete y mermelada no es lo mismo solo con manteca de cacahuete ni solo con mermelada. Julieta sería como cualquier otra joven mirando a las estrellas sin su Romeo que la escuchara. Helen Keller y Annie Sullivan, Sherlock Holmes y Watson, Gilbert y Sullivan todos llegaron juntos más alto de lo que jamás hubieran podido por sí solos y cada pareja simplemente no sería lo mismo con uno solo.

Aprendemos del poder de las asociaciones en la parte temprana de la vida. Entre mis primeros recuerdos de la escuela primaria están el ser emparejado para practicar nuevos conceptos. Juntos nos extendíamos la mano, hacíamos trabajos manuales o cualquier actividad que nuestra maestra tuviera preparada para el día. Durante esas tempranas interacciones aprendimos que las asociaciones son importantes.

Este número de *ACAMS Today* es la Segunda Edición De Las Autoridades De Control Legal y a ACAMS le complace proporcionar nuevamente un foro para aprender centrado en el excelente e importante trabajo realizado a través de labores de colaboración. El artículo de la portada destaca las capacidades inherentes de las sociedades. *Asociaciones poderosas* cuenta de lo que puede lograrse cuando se crea un grupo de individuos con la misma mentalidad de manera efectiva. El artículo proporciona también un anteproyecto sobre cómo pueden crearse estos grupos.

El segundo artículo, *La delgada línea verde* considera cómo aprovechar mejor los muchos SAR que se elaboran además de los beneficios de un Equipo de Revisión de SAR eficiente.

*El caso Lindbergh* proporciona un fascinante esbozo de uno de los crímenes del siglo XX y de cómo los banqueros jugaron un importante papel en la resolución del caso siguiéndole el rastro al dinero. El artículo hace conexión con nuestros días al centrarse en la diligencia de un banquero que hacía su trabajo alertando a las autoridades de actividades sospechosas.

Esta edición también tiene un excelente conjunto de entrevistas. Cada una se centra en la importancia de mantenerse siempre alerta en la lucha contra el lavado de dinero y la financiación del terrorismo. También presentan perspectivas sobre las asociaciones entre el sector público y el privado que han experimentado.

Por último, me gustaría señalar que a raíz de las recientes multas de regulación impuestas contra Coutts, las instituciones financieras tendrán que estar todavía más informadas sobre la necesidad de políticas actualizadas y una aplicación consistente de las mismas. El artículo, *Lecciones aprendidas de Coutts*, proporciona más detalles sobre los resultados de investigación que llevaron a la penalidad y sus implicaciones para todos los departamentos de cumplimiento.

Como siempre, no se olviden de enviarme directamente sus comentarios, ideas para artículos y entregas a [editor@acams.org](mailto:editor@acams.org). 

Karla Monterrosa-Yancey, CAMS  
jefe de redacción

## Febrero-Abril CAMS Graduados

Sherif Nader Abd-Al-Ghaffar  
Enaam M. Abdulla  
Marie-Claire Abisaab  
Oyinade Ademola  
Hala Tony Afram  
Mohamed Abd El-Mohsen Ahmed Selim  
Afzal Ahsan  
Takehiko Akasaka  
Nasser Aldegaither  
Devante Odafe Alibo  
Mohammed Al-Subaie  
Layla Alsuwaidi  
David Andrus  
Oluwaseun Anibaba  
Mohammed Ateeq  
Joseph Athy  
Guido Barbatto  
Phillip A. Barnett  
Larry Bateman  
Douglas Baucom  
John Baxter  
Michael Beck  
Joseph Bemis  
Laura Berrocal Saenz  
Nicolas Bertillon  
Elizabeth M. Bethoney  
Richard Bethune  
Shahrulnaim Bin Mohd Amin  
Mohd Azwan Bin Ramli  
Mara Blumenthal  
Kim Bordner  
Lisa Bowyer  
Paul Breach  
Micah Breimhorst  
Jewel Bridgeman  
Narda Brown  
Mercy Buku  
Tracy M. Byrne  
Maria Trinidad Calvo  
Angela Campbell  
Michael Campisano  
Christopher A. Carlson  
Connie Castro  
Jennifer Cayer  
Stephen Ceasar  
Wendy Cham  
Twisha Chandra  
Ching Chang  
Ping Ting Chang  
Qian (Sandy) Chen  
Shen Hsueh David Chen  
Xin Chen  
Brian Cheng  
Simon Chung  
Sergio Renato Aguirre Cisneros  
William Cloys  
David Collens  
Stephen Cooper  
Stephen M. Corcoran  
Russ Cron



Scot Curtis  
Thomas J. Czulada  
Olga Da Cruz  
Rodrigo Antonio Da Silva  
Ivy Daily  
Sunil Datt  
Xiomara De los Santos  
Sandra Anne Del Buono  
Grace Dela Cruz  
Poornima Deo  
José Carlos Deotti Carvalho  
Greg Dickerson  
Ernest Dio  
Darren Donaldson  
Morfeia M. Dulgeroff  
Samuel Mahendran Ebenezer  
Anne M. Eberhardt  
Daniel Egger  
Tamer El Anany  
Jeremiah F. Elrod  
Jermaine T. English  
Mary Erbacher  
Alan R. Ferguson  
Shamara Ferguson  
Katherine Sayonara Flores Mercado  
James Formica  
Sean Friedly  
Naoko Fujii  
Peter Gaertner  
Jorge Humberto Galeano Lineros  
Samy Nathan Garas  
Ana María Sierra García  
Betty Garvin  
Roberta Nicole Gay  
Sara Geffers  
Kevin R. Geiger  
Jean Gerges  
Mariana De La Rosa Gomez  
Clara H. Gonzalez  
Linda Gonzalez  
Patricia Gordillo  
Kendra Griepentrog  
Nick Grove  
Shanyan Guan  
Robin E. Guthridge  
Gaith M. Habashneh  
Imad Hanna Habre  
Robert Halac  
Mayur Halai  
Einass Hamad  
Scott Hamilton  
Alan Hampton  
Jill Hardie  
Danial Hariri  
Julie Hay  
Mathew Henderson  
Cynthia J. Henze  
Meghan Herd  
Jamilia S. Hewitt  
Carson Ho

James Holley  
Jaime Holmquist  
Jennifer L. Hood  
Guillermo Horta  
Robert Hughes  
Dianna Hunsicker  
Jocelyn Hunt  
Noor Husin  
Suzanne Imbrogno  
Wing Hang (Bessie) Ip  
Jon Jadloso  
Ajanta Jain  
Pranjal Jain  
Sarah S. Jaroudi  
Edward Jimenez  
Estelle Johnson  
Traci Johnston  
Ellen M. Joyce  
Eigo Kagotani  
David Kalikhman  
Jessica M. Kamel  
Ananthanarayanan Kannayiram  
Maya Francis Karam  
Karine Karapetyan  
Anne-Sophie Karmel  
Mary Grace Karonis  
John J. Kearns  
Lana Kelsick-McMaster  
Shadia Khalil  
Karuna Khilnani  
Ji-Woong (Will) Kim  
Paula Kinsey  
Stephen Kiraly  
Andrew Kirkpatrick  
Nicole M. Kitowski  
Rene Kleine  
Wendy M. Knutson  
Himanshoo Kotak  
Jennifer Anne Kuehl  
Chow Lai Lin  
Ryan Lalitte  
Pablo Latorre Montañez  
Yuk Ping (Sandy) Lau  
David K. Lee  
Hwee Yee Lee  
Kevin Legler  
Wei Lei  
Donna L. Leiss  
Frey Miguel León Lozano  
Martine Leroux  
Yau Chuen (Nicholas) Leung  
Na Li  
German Llanos  
April Longoria  
Diana Lopez  
Mayra Lucia Sánchez López  
Fred Lu  
Jennifer J. Luppold  
Denise Maamari Khoury  
Thomas J. Macaluso

Gabriella Macdonald  
Glen Machado  
David MacIntyre  
Lucille Anna Malinowski  
Robert Mann  
Hannamari Mäntyvaara  
Max Manzoni  
Ross Marlin  
Lauren Martinez  
Zintia Martínez Cabral  
Carolyn Mason  
Oscar Mata  
Pooja Mathur  
Mary Matteliano  
Melisa L. May  
Brandan L. McCanna  
Robin McCollough  
John Meehan  
Silvana S. Mesquita  
Craig A. Messing  
Reena Miller  
Lynn Minge  
Anas Miqdadi  
Alexandria A. Missick  
Kiran Mody  
Nurein S. Mohammed  
Joseph C. Momanyi  
Meg Montag  
Shane Morrison  
Lindsey Mossman  
Zubairu Muazu  
Robert Muir  
Stacey K. Mundy  
Takahiro Murata  
James Nailor  
Naomi Nakano  
Jayshree Naran  
Luigi Nardi  
Nashif Naseem  
Kristina Neel  
Terry Nelson  
Hon Hei Ng  
Sandra Ng  
Sulamit Nieves  
Stephen C. Noll  
Stephen Norman  
Wede Okerentugba-Thompson  
Claudia Olano  
Winston Ong  
Miriam Ooi  
Katherine Orkis  
Margarita Orozco  
Hajime Osada  
Lori Ovalle  
Carlos H. Pacheco Murillo  
Maria Del Rosario Luis Paniagua  
Ali-Hassan Panju  
Tammy A. Parmer  
Kishore Pasupureddy  
Shameem Pathan

Karolina Pawlak-Daracz  
Michael Payne  
Roni Paz  
Jeremy Peissig  
Mark R. Perry  
Richard Pettitt  
William Phelan  
Gregory Phillips  
Kresen Pillay  
Deana Pittillo  
Von Mervyn Plummer  
Melvin Ben Jee Poh  
Clifton Price  
Jaime Prieto  
Jian Pu  
Johalva Pujols Castillo  
Dakang Qian  
Yu Qian  
Chen Qingwen  
Arlene Rahim-Aimey  
Jason Rameaka  
Betilde Ramirez  
Raheel Rana  
Lorraine Ranieri  
Sharon Redden  
Stacy A. Redding  
Shehab Redha  
Daniel Reinecke  
Martha S. Rhea  
Shannon Rinkus  
Nancy Núñez Rios  
Jad Rjeily  
Chase Robertson  
Calvin Robinson  
Joellen Rock  
Angel Rodriguez Rodriguez  
Aubrey Rogers  
Julie Rogers  
Clarita Rojer  
William Rosales  
Phil D. Rose  
Natalia Rosero  
Sue E. Ruiz  
Ellen C. Rullman  
Susana Arredondo Salazar  
Brian C. Sallee  
Ruqaya Salman  
Jesus Sanchez  
Wilfried Sare  
Yakov P. Saykin  
Rose Sayre  
Stephen Scarpino  
Bryan Schnabolk  
Scott Schoenborn  
Robert Schuldes  
Isaac Sefchovich  
Zorica Sekanic  
Jeffrey Setness  
Derek Dharmendra Shanmugarajan  
George Shannon

Vishnu Sharma  
Bobbie L. Sheils  
Binta Shury  
Arielle Singer  
Inderpal Singh Bharaj  
Frances Slater  
Richard Smith  
Terry Smith  
Janet Smothermon  
Bruce Spiegler  
Mindi Sprout  
Shawn M. Stanton  
Sandra L. Starke  
Jennifer Stepenosky  
Elizabeth Stevenson  
Ivailo Strachnikov  
Qian Sun  
Archana Sundararajan  
Thomas L. Sutton  
Muhammad Talal Yousef  
Wesley Tam  
Hock Leng Aaron Tan  
Jakhara Tandy  
Alice J. Tenthani  
Meenakshi Thathu  
Denise Catherine Thompson  
Mohammed Thowfeek  
Michael P. Tice  
Yu Yan Tong  
Geraldine Toumekian  
Hakan Urem  
Melanie Van De Meent  
Carla Vargas  
Argyro Varoucha  
Kirstin veazey  
Armando Veliz Marín  
Anita Verghese  
Robert Waits  
Kelly Walters  
Li Kuan Wang  
Harry Wayne  
Nancy Westwick  
Ashley White  
Derya A. White  
Dawn Williams  
Cindy Williamson  
Cindi Wolf  
Edmund Wong  
Yan Lok Charles Wong  
Tsutomu Yamashita  
Noel Yao  
Farahnaz Yaqub  
Ingrid T. Young  
Amanullah Yusuf Obaray  
Tomer Zaharovich  
Syed Ahmad Zaidi  
Maria Zaso  
Mirko Zeidler  
Anna Zeng  
Catherine Ziemba



**Henri Faizi Auni**  
República Democrática del Congo

Henri Faizi Auni es vicepresidente de la Unidad de Inteligencia Financiera de CENAREF en la República Democrática del Congo.

Faizi ha estado trabajando en ALD desde 2003 como Director del GREB, Working Group contra el lavado de dinero y la financiación del terrorismo en el Banco Central del Congo. Participó completa y activamente en la creación de CENAREF en 2009 y ha participado en numerosas conferencias internacionales (FATF) y seminarios (Egmont Group). También visitó varias veces las unidades financieras de Bélgica (CTIF) y Francia (TRACFIN) para capacitación. Dirigió conferencias nacionales de ALD para los sectores bancario y de minería, y contables, abogados y otros ejecutivos de unidades de las agencias del orden público con apoyo financiero del FMI y el Banco Mundial.

Faizi tiene 10 años de experiencia en el sector bancario como Director del Departamento de Supervisión bancaria en el Banco Central del Congo y Gerente en la Unidad de Control Financiero en CITI (Congo). Antes de unirse a CITI trabajó para dos firmas de auditoría internacionales: KPMG y PwC y también como asesor financiero independiente. Emprendió, en un alto nivel, asignaciones tanto de auditoría como de asesoría e investigación en su país y otras naciones de África Central como la República del Congo (Brazzaville), Camerún y Burundi.

Faizi se graduó del Colegio de Comercio en Kinsasa en la República Democrática del Congo y es miembro de asociaciones profesionales de contabilidad y auditoría en su país. Faizi está

pugnando con sus colegas por fortalecer a CENAREF como una herramienta eficaz en la lucha contra el lavado de dinero, el fraude, y la corrupción usando muchas de las oportunidades que ofrece ACAMS.



**Irene Meijer-van Haaster, CAMS**  
Amsterdam, Holanda

Después de trabajar en varias funciones de ventas en la industria bancaria Irene Meijer comenzó su carrera en Gestión de Riesgos de Cumplimiento en 2003. Meijer mantuvo varias posiciones de cumplimiento en diferentes divisiones, (local, regional y oficina principal), en Europa y Asia antes de convertirse en Directora Global de ALD y Crimen Económico Financiero (CEF) para el Banco ING en noviembre de 2010. Meijer y su equipo prestan asesoría, establecen estándares globales y manejan programas de capacitación y concienciación sobre riesgos de CEF. Tiene supervisión global y un papel de monitoreo relacionado con el marco de control de FEC y la implementación de políticas relacionadas.

La ambición de Meijer es apoyar al banco asegurándose de que haga lo correcto, y de manera correcta, día tras día. Hace esto formando equipo con otras funciones de riesgo no financiero, siendo emprendedora en la identificación, medición y gestión de riesgos, adaptándose al cambiante marco de regulación y prestando asesoría profesional a la medida a socios de negocios.

Meijer tiene una maestría de la Universidad de Londres y una maestría ejecutiva de postgrado en Cumplimiento de la Universidad de

Amsterdam. Es miembro certificada como CAMS del capítulo de Benelux.



**Lauren Sparks, CAMS**  
Houston, TX, EE.UU.

Lauren Sparks, CAMS y Presidente de Third Party Resources, Inc. (3PR), es una Co-Directora del Nuevo capítulo de ACAMS de Houston, lanzado en mayo de 2012. Como Gerente Certificada de Cumplimiento de Normativa (CRCM, siglas en inglés) con más de 30 años en la banca comunitaria, Sparks y el personal de banqueros de 3PR ofrecen entusiastamente servicios de administración a bancos comunitarios en tres estados. 3PR gestiona auditoría de cumplimiento de consumidores, asesoría de cumplimiento de normativas, respuesta a exámenes, programas de auditoría interna y capacitación para sus clientes, enfatizando las soluciones que encajan con la institución.

Más recientemente, Sparks actuó como Directora Nacional en Servicios de Gestión de Riesgos para Sheshunoff Consulting + Solutions, una firma nacional de asesoría. Ahí, proporcionó servicios de gestión de riesgos, especializándose en proyectos especiales y compromisos de alto riesgo. Además, ha dado disertaciones en la Conferencia Nacional de Cumplimiento de la ABA y la Conferencia de Pagos de la NACHA. Tiene la designación de Accredited ACH Professional (AAP), y ha escrito artículos para varias organizaciones y publicaciones de banca. Sparks también ha editado las ediciones de 2010, 2011 y 2012 de la *ABA Regulatory Guide to Regulatory Compliance*. Obtuvo su título de Relaciones Internacionales y Español en la Universidad Colgate en Nueva York. **LA**



Producido por ComplianceComm



# Cooperación entre el sector público y el privado

## –2da Edición para las autoridades de control legal

Es difícil creer que ya ha pasado más de un año desde nuestra edición inaugural de “Las Autoridades De Control Legal” de *ACAMS Today*.

Gracias a nuestros autores, y por supuesto a nuestro tremendo Jefe de Redacción, nuestros miembros elogiaron universalmente nuestro intento de reconocer el crítico papel que juegan las autoridades de los Estados Unidos y de todo el mundo en el constante reto de combatir el crimen financiero, el lavado de dinero y las actividades relacionadas. Como lo prometimos, ACAMS ha hecho de esta edición un evento anual permanente y estamos orgullosos de ofrecer la edición de 2012 para que nuestros miembros, y todos aquellos que leen *ACAMS Today*, comprendan mejor el importante trabajo de nuestros colegas.

Para asegurarnos de que ACAMS no reconozca solamente los esfuerzos del gobierno en nuestra revista, nos enorgullece anunciar el primer *Premio ACAMS de Cooperación entre el Sector Público y el Privado* en marzo de 2012 a HIS y JPMorgan Chase del Departamento de Seguridad Nacional por su trabajo seminal de información y prevención de tráfico de seres humanos. No será difícil continuar destacando el éxito del gobierno y el sector privado en esta amplia y desafiante área del crimen financiero. De cualquier manera, quiero animar a nuestros miembros a que consideren candidatos y me envíen sus recomendaciones.

### Nos deja una profesional de ALD dedicada a la cooperación entre el sector público y el privado

Estaría mal de mi parte no señalar el fallecimiento, desde la edición de 2011, de una verdadera pionera de ALD en cuanto al trabajo conjunto. Puede que Pat Wise no sea muy conocida por la gran mayoría de los profesionales de ALD, pero ella era una incansable y temprana

adaptadora del concepto de la cooperación entre el sector público y el privado en nuestro campo. Conocíamos a Pat como una funcionaria de cumplimiento divertida y sensata que creía que algunos de los retos en el campo de la prevención de lavado de dinero (en aquel entonces no se conocía como ALD) podrían ser abordados animando al gobierno y a los banqueros a hablar y a trabajar juntos. Pat trabajó con varios colegas y estableció contacto con el Servicio de Rentas Internas (igualmente comprometido a la cooperación) y así nació el Foro de ALD de la Costa Oeste (WCALD). Lamentablemente, este año es el 20to aniversario del evento y Pat no estará ahí en persona, pero sí en espíritu.

Se que todos somos mejores por haber trabajado con Pat. Gracias Pat por tu compromiso para con toda la comunidad de ALD. Te extrañamos.

### ¿Qué puede esperar para el resto de 2012?

Esperamos que ya haya leído su revista favorita en línea (*ACAMS Today*, por supuesto). *ACAMSToday.org* nos da más flexibilidad para publicar contenido: varias entrevistas con líderes de la comunidad de ALD y extensos artículos que expanden a los de la edición impresa. Estamos emocionados con las posibilidades y animamos a la comunidad de ACAMS a que continúe sugiriéndonos tópicos, autores y asuntos para nuestras entrevistas.

Ahora que ACAMS llegará a tener 12,500 miembros y cerca de 30 capítulos en junio, nuestro crecimiento nos deja claro que debemos continuar expandiendo el servicio para miembros. En ACAMS se han estado expandiendo los tópicos cubiertos ya por cierto tiempo, pero ahora debemos ampliar su acceso a la capacitación avanzada y a otros productos y servicios.

En cuanto a los servicios, ACAMS ha reforzado nuestra serie de charlas en vivo para asegurarnos de que usted reciba información y orientación

actualizada sobre propuestas, orientación e informes clave del gobierno. Nuestra sección de recursos en *acams.org* y nuestras frecuentes encuestas le dan penetración sobre lo que están pensando sus colegas y dónde encontrar documentos importantes.

En cuanto a capacitación, ACAMS continua creando asociaciones con proveedores de servicios por todo el mundo para que usted tenga acceso a educación tanto general como a la medida de sus necesidades.

Para quienes se han graduado como CAMS, ACAMS está cerca de anunciar oficialmente nuestro nuevo programa de Certificación Avanzada. Para cuando llegue la conferencia anual en octubre, podremos ofrecerles una hoja de solicitud para un programa que expandirá sus conocimientos de ALD y crimen financiero y mejorará su posición como experto ante empleadores, reguladores y reclutadores. Estamos muy entusiasmados con de este nuevo cometido y estoy seguro de que ustedes lo estarán también.

Finalmente, está claro que todas las medidas de imposición de la ley en los últimos años han identificado a los problemas con las evaluaciones de riesgo como una de las causas principales de deficiencias de ALD. ACAMS ha creado una junta de expertos para ayudarnos con una herramienta de evaluación de riesgo que estará disponible para nuestros miembros. Estamos convencidos de que esto cambiará esta parte esencial de su manera de manejar la supervisión de ALD.

No se olvide de darle esta edición especial a un colega cuando termine de leerla. 

John J. Byrne, CAMS  
vicepresidente ejecutivo

# Satisfacción a pesar de las dificultades

**E**n Serbia hay más y más veredictos definitivos contra los lavadores de dinero. Se ha establecido un nuevo sistema que convierte a Serbia en el primer país de Europa en comenzar un proceso de gestión de riesgo de lavado de dinero a nivel nacional. En esta entrevista, Aleksandar Vujicic, Director de la Administración para la Prevención del Lavado de Dinero (APML, siglas en inglés) del Ministerio de Finanzas de la República de Serbia, habla de este nuevo proceso que está siendo implementado para combatir el lavado de dinero, reforzar el sistema, y ayudar a la imposición del cumplimiento de la ley.

En el centro de Belgrado, junto a la esquina de dos calles muy transitadas en una concurrida zona comercial en la que edificios, palacios, escaparates y anuncios compiten entre sí para ser lo más visible y memorable, hay una calle más bien pequeña y muy famosa en la que todos los edificios parecen ser visibles a primera vista. Aquí es donde está ubicada la APML. Para mi sorpresa, tuve que buscar el edificio de la APML porque el edificio no se podía ver desde la calle.

Al llegar a la APML, ésta me hizo recordar las mejores películas de unidades de inteligencia en misiones especiales. Había un aire de misterio en el ambiente. A pesar de ello, mi entrevista con Aleksandar Vujicic estuvo dominada por la campechanía.

**Entrevistadora: ¿Cómo se formó la APML y cuál es su papel?**

**Sr. Vujicic:** La APML es la unidad de inteligencia financiera de la República de Serbia. Es un organismo independiente dentro del Ministerio de Finanzas. La jurisdicción de la APML está prescrita por la ley. De acuerdo con esta ley, los informes acerca de todas las transacciones y personas sospechosas deben ser enviados a la APML. La APML analiza los informes y recopila información adicional. De existir sospecha razonable de lavado de dinero o financiación del terrorismo, la información será enviada a las autoridades competentes, a los fiscales relevantes y a la policía. Incluso sin un informe de transacción sospechosa anterior, la APML puede sospechar razonablemente, mientras realiza su propio análisis, que una persona o un grupo

organizado lava dinero o participa en la financiación del terrorismo. La APML puede entonces exigir información adicional de entidades informantes adecuadas como bancos, compañías de seguros, comerciantes, agentes, contables, empresarios o personas jurídicas que participan en factorización y decomisos.

La APML también puede iniciar procedimientos para recopilar y analizar datos a pedido de otro organismo del estado como los tribunales, los fiscales, la Agencia de Seguridad de Información, la Agencia de Privatización, la Comisión de Valores, la policía y otras organizaciones.

La APML juega el papel de coordinador de todos los demás organismos del estado que participan en la lucha contra el lavado de dinero, incluso las agencias del orden público y las autoridades supervisoras que controlan la aplicación de la Ley, la policía, los fiscales y los tribunales que participan en el segmento represivo del sistema de antilavado de dinero porque llevan a juicio a los infractores. La APML juega un papel central en el sistema de ALD. Tiene la responsabilidad de proponer toda la legislación en el campo de la prevención del lavado de dinero y garantizar así que las disposiciones señaladas por la ley

se adhieran a estándares internacionales, y es responsable de la apropiada aplicación de la ley y de crear condiciones que eviten el lavado de dinero a través de la economía de nuestro país. Por otra parte, la APML tiene un papel en la detección del lavado de dinero y, en cooperación con la policía y los fiscales, de participar en la recolección de pruebas contra los lavadores de dinero.

**Entrevistadora: Explique la posición de Serbia en la región y en el mundo en cuanto a la lucha contra el lavado de dinero.**

**Sr. Vujicic:** Podemos notar un parecido entre los sistemas establecidos en países vecinos. Esto se debe al hecho de que estamos obligados a aplicar los mismos estándares internacionales, y a que tenemos sistemas jurídicos parecidos como base para la implementación de dichos estándares. En cuanto a la organización de FIU, casi todos los países de la región tienen FIU de tipo administrativo los cuales han demostrado ser un muy buen modelo para el exitoso funcionamiento de este tipo de FIU, especialmente para su colaboración exitosa con el sector privado. Tenemos muy buena cooperación con países vecinos, especialmente con los países



de la antigua Yugoslavia, donde la ausencia de barreras lingüísticas y la proximidad favorecen a los potenciales lavadores de dinero. La importancia de la cooperación internacional exitosa ha sido reconocida por estados de la antigua Yugoslavia y Albania, los cuales firmaron el Protocolo de Cooperación en 2004. Según [el Protocolo], por lo menos una vez al año todos los países de la región celebran reuniones operativas de los directores de las FIU. Serbia fue la sede del evento en 2010, y Eslovenia lo fue el año pasado.

**Entrevistadora:** Compare la situación social en este segmento hoy en día con la de hace diez años.

**Sr. Vujicic:** Diez años atrás el lavado de dinero fue criminalizado por primera vez en Serbia y el sistema comenzó su desarrollo. En los últimos cinco años la situación ha cambiado drásticamente: Tres años atrás teníamos solo un veredicto definitivo en lo que se refiere al lavado de dinero. En 2010, habían 19 veredictos definitivos. La estructura de los delitos (subyacentes) anteriores ha cambiado también. Hasta hace poco, solo la evasión fiscal aparecía como delito subyacente en casos de lavado de dinero, pero

hoy en día es mayormente crimen organizado. Considero que la reforma en las jurisdicciones de los tribunales y los fiscales contribuyó a este avance positivo. Desde el comienzo de 2010, la jurisdicción para llevar a juicio a los lavadores de dinero ha pasado de los tribunales básicos a los tribunales y fiscales altos. Además, se ha conseguido mucho a nivel de educación de todas las partes del sistema, y la concientización de la sociedad entera acerca de la necesidad de combatir estos fenómenos ha aumentado.

**Entrevistadora:** La corrupción sistémica no es un marco favorable para combatir el lavado de dinero. Según los datos, los actos de corrupción constituyen delitos subyacentes en aproximadamente uno de cada cinco casos que trata la APML. La APML no tiene ningún poder de investigación. ¿Está cambiando eso?

**Sr. Vujicic:** Recientemente se ha establecido una agencia anti-corrupción y entre sus responsabilidades están la prevención de la corrupción y el establecimiento de un sistema para combatirla. Sin embargo, deberíamos tener en cuenta que existe una diferencia entre el lavado de dinero y la corrupción. Los delitos de corrupción son

tan solo una de las áreas de nuestro enfoque en delitos subyacentes. Por ejemplo, los delitos que generan ganancias ilegales serán sujetos a lavado de dinero, el sistema Serbio de ALD tiene el llamado “método de todos los delitos” en el lavado de dinero. En otras palabras, cualquier delito penal que pudiera generar ganancias se considera un delito subyacente para el lavado de dinero.

**Entrevistadora:** ¿Qué opinión tiene la Unión Europea en lo que se refiere al ALD en Serbia?

**Sr. Vujicic:** El sistema para la prevención del lavado de dinero fue sujeto a una minuciosa evolución por parte del Comité MoneyVal del Consejo de Europa en diciembre de 2009. El comité adoptó el informe sobre la evaluación in situ que realizó (disponible en: [www.coe.int/t/dghl/monitoring/moneyval/countries/Serbia\\_en.asp](http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/moneyval/countries/Serbia_en.asp)). Según el informe del MoneyVal, el sistema de ALD/CFT en Serbia está mayormente en conformidad con las recomendaciones del GAFI y los estándares de la UE relevantes. La evaluación general es que Serbia ha hecho un gran progreso en los últimos cuatro años.

En la foto l a D: Ana Zagorac Kerscher y Aleksandar Vujicic



### Entrevistadora: ¿Cuáles son sus mayores logros?

**Sr. Vujicic:** Se ha establecido un sistema que funciona bien, lo que ha dado como resultado un gran número de sentencias condenatorias y acusaciones formales por lavado de dinero. Esto se debe también a los logros de la APML porque coordina las actividades de muchas autoridades del estado en la lucha contra el lavado de dinero. Una unidad de inteligencia financiera como la nuestra proporciona dirección para mayor desarrollo del sistema de ALD en muchos países modernos, ya que, como FTU, conoce los mejores estándares y tendencias internacionales de ALD.

Recientemente comenzó un proceso de evaluación nacional exhaustiva (NRA), del riesgo de lavado de dinero en Serbia. Expertos de varios campos recogerán información relevante de todos los sectores, la analizarán, y llegarán a una conclusión sobre el grado de riesgo para cada sector. De este modo, se tomará una decisión sobre la implementación de recursos adecuados para reducir ese riesgo. La APML es la institución a la cabeza en este trabajo y sirve como coordinadora de todos los organismos del estado, lo cual dará como resultado conclusiones que servirán de base para una nueva estrategia nacional de ALD/CFT para cubrir los siguientes tres a cinco años. Serbia es el primer país de Europa en comenzar el proceso de evaluación nacional de riesgo, y nos complace mucho que los países del Sureste de Europa hayan expresado el deseo de usar nuestra experiencia en vistas a la creación de un proceso eficaz de ENR en sus países.

### Entrevistadora: ¿Cuáles son sus metas para el futuro?

**Sr. Vujicic:** El objetivo de la APML es garantizar el funcionamiento de todo el sistema, tanto el preventivo como el represivo, creando condiciones desfavorables para el lavado de dinero. Si la parte preventiva del sistema no cumple con su papel en un caso individual, se vuelve necesario castigar adecuadamente a los delincuentes y confiscar su propiedad. De esta manera lograremos la prevención general e impediremos que los delincuentes potenciales cometan los delitos. Además, estamos planeando abrir un centro de capacitación que servirá para entrenar a los empleados de la APML, del sector privado, de fiscalías y tribunales, de unidades de inteligencia financiera extranjeras, y de agencias del orden público.

### Entrevistadora: ¿Cómo alcanzará esos objetivos?

**Sr. Vujicic:** Ya existe un marco jurídico armonizado con estándares internacionales y ahora lo que falta es que todos los participantes apliquen

las regulaciones adecuadamente. La APML trabaja continuamente para concientizar a todos los participantes en el sistema prestando capacitación tanto para las entidades que elaboran informes como para los fiscales, la policía y el poder judicial. El fortalecimiento institucional de todos los participantes del sistema, alentando su cooperación de trabajo diaria y estrecha, junto con la prestación de capacitación y educación constante acerca de los métodos y tendencias del lavado de dinero, son clave para una lucha exitosa contra este delito. Nosotros obtenemos mucho apoyo para lograr los objetivos mediante el proyecto contra el lavado de dinero y la financiación del terrorismo en Serbia (MOLI Serbia), el cual sirve para reforzar la capacidad no solo de la APML, sino de otras autoridades del estado que participan en la lucha contra el lavado de dinero y la financiación del terrorismo.

### Entrevistadora: ¿Está satisfecho con la cooperación internacional?

**Sr. Vujicic:** Ya hemos mencionado al proyecto MOLI Serbia, el cual tiene un valor de 2.2 millones de Euros, e incluye una serie de actividades para reforzar las capacidades de la APML así como otros organismos del estado que participan en la lucha contra el lavado de dinero. El proyecto mejorará las soluciones de software que ya existen en la APML.

La cooperación internacional es muy importante al hablar de casos específicos de lavado de dinero. En la mayoría de los casos que manejamos, solicitamos información de nuestros colegas en otros países. El Grupo Egmont, una asociación de unidades de inteligencia financiera de 127 países, tiene una gran importancia. Al compartir información a través de un sitio web seguro del Grupo Egmont, podemos conseguir con relativa rapidez información acerca de si una persona ha abierto una cuenta en otro estado, la cantidad de fondos de la cuenta, y la realización de transacciones. Estos datos ayudan a los fiscales en la investigación.

Mediante la participación en seminarios internacionales, los expertos intercambian experiencias y mejores prácticas, consiguen información sobre tipologías y tendencias en el lavado de dinero, y se hacen una idea de lo que se podría hacer mejor en sus propios países.

Durante el año pasado, con el apoyo de la OSCE (Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa), se realizó el proyecto de escribir las tipologías de lavado de dinero en la República de Serbia. Siete expertos de diferentes campos, empleados de la APML, crearon tipologías de lavado de dinero clasificadas por las entidades

que elaboran informes, (lavado de dinero mediante operaciones de cambio de moneda, productos bancarios, seguros, mercados capitales, etc.), y tendencias de lavado de dinero para las cuales nuestros expertos creen que podría esperarse que fueran usadas para intentar colocar dinero sucio en canales legítimos. El objetivo del proyecto es ayudar a las entidades que elaboran informes meticulosamente a identificar vulnerabilidades de lavado de dinero.

La APML hizo varios otros proyectos exitosos en cooperación con la USAID (Agencia Estadounidense para el Desarrollo Internacional) y la UNODC (Oficina de las Naciones Unidas contra las Drogas y el Delito).

### Entrevistadora: En su opinión, ¿qué tipo de ayuda internacional se necesita?

**Sr. Vujicic:** Inversión en educación de todas las entidades del sistema de ALD y en distintos niveles. Primeramente, necesitamos invertir en la capacitación de los empleados de la APML porque ellos están en la vanguardia de la lucha contra el lavado de dinero. Conocimientos en las áreas de investigación financiera, mercados capitales, nuevos avances tecnológicos, dinero electrónico, etc. Las formas en que el dinero sucio entra en los canales legales está cambiando constantemente y los lavadores de dinero están usando la falta de un sistema o nuevos productos que todavía no se conocen bien. Capacitar a la policía, a los fiscales y a los tribunales es de importancia clave porque ellos son el último eslabón en la cadena de la lucha contra el crimen. Las maneras de recoger pruebas, las investigaciones especiales y las investigaciones fiscales son áreas en las que se necesita una mejoría constante. En esta lucha, es necesario conseguir ayuda. También se necesita intercambiar experiencias, intercambiar buenas prácticas y traer expertos de países que tienen éxito en esta área.

### Entrevistadora: ¿Cuál es el perfil de estudios de los especialistas de ALD en Serbia?

**Sr. Vujicic:** Los empleados de la APML son expertos en derecho, economía y tecnologías de la información. La gente joven que viene a trabajar en la APML pasa por capacitación especializada. Los cursos están relacionados con el uso de herramientas especializadas para análisis, análisis de inteligencia, así como capacitación para trabajar en software analítico. La capacitación también está relacionada al método de aplicación de estándares internacionales, análisis estratégico y otras áreas. En lo que se refiere a funcionarios de cumplimiento en las entidades que elaboran informes, existen

varias condiciones que deben cumplirse. No deben haber sido condenados por ningún delito y no debe haber ningún procedimiento penal en su contra. Deben tener conocimientos acerca de la prevención del lavado de dinero y la financiación del terrorismo. La APML emite la licencia para los funcionarios de cumplimiento. La licencia es emitida una vez que el postulante aprueba un examen profesional que verifica sus conocimientos respecto a las regulaciones relevantes y habilidades específicas y conocimientos en un área en particular en la que quiere trabajar.

Uno de los factores que hacen nuestro trabajo más difícil parece ser una ausencia general de entendimiento acerca de la importancia y el papel de la APML para la prevención del lavado de dinero, donde sus expertos son considerados meros funcionarios públicos. No es fácil motivar a la gente en tales circunstancias, y es uno de los retos que enfrentamos constantemente.

En el sector bancario, la situación está cambiando. Las administraciones de los bancos se han dado cuenta de que los funcionarios de cumplimiento que constituyen el departamento del banco que “no crea ganancias” aún están trabajando para preservar la reputación del banco y reducir el riesgo de que se empañe esa reputación. La introducción de licencias para los funcionarios de cumplimiento, las cuales certifican que poseen conocimientos y habilidades relevantes, ha contribuido a mejorar su posición.

**Entrevistadora:** ¿Cuáles son los mayores desafíos para usted en este negocio?

**Sr. Vujicic:** El lavado de dinero es un área muy dinámica. El mayor desafío es la necesidad de adaptarnos a nuevas tendencias y tipologías así como al trabajo duro y las mejoras continuas. Todo éxito en este negocio es una gran satisfacción.

El mundo moderno es una aldea global y todos dependemos los unos de los otros porque es necesario que todos los países apliquen las regulaciones internacionales y que la comunidad internacional insista sobre ello. Toma todavía más trabajo concientizar a las personas que toman las decisiones sobre qué tan enorme es el peligro que se esconde en el lavado de dinero. La manera de alcanzar estos objetivos es eliminando estas barreras. Los mayores obstáculos son los mayores desafíos. **FA**

*Entrevistado por: Ana Zagorac Kerscher, Directora Administrativa, IMAGOS UG (haftungsbeschränkt), Munich, Alemania, ana.zagorac@imagos.de*



# Leigh H. Winchell: Proactiva y reactiva



**A** *CAMS Today* tuvo la oportunidad de sentarse a hablar con Leigh H. Winchell, Subdirector, Programas de Investigación, Investigaciones de Seguridad Nacional.

El Sr. Winchell comenzó su carrera en el campo de la imposición de la ley en 1984 como ayudante del sheriff en el condado de Richland, Carolina del Sur. En 1987, fue contratado por el Servicio de Aduanas de los Estados Unidos como investigador criminal y asignado a Key West, Florida. El Sr. Winchell fue ascendido a Agente Especial en 1988 y reasignado a Grand Rapids, Michigan.

En 1997, el Sr. Winchell fue ascendido otra vez a Supervisor de Grupo, y fue transferido a Nogales, Arizona. Se transfirió a la Oficina Central del Servicio de Aduanas de los Estados Unidos en Washington D.C. a finales de 1999 y se convirtió en gerente de operaciones con supervisión directa de varias oficinas regionales. El Sr. Winchell se convirtió posteriormente en Director de la División de Operaciones Especiales en 2000 donde fue el responsable principal de liderar a un gran grupo de agentes del Servicio de Aduanas de los EE.UU., el Departamento para la Lucha contra la Droga (DEA), el Departamento Federal de Investigaciones (FBI), y el Servicio de Rentas Internas (IRS).

De 2002 a 2012, el Sr. Winchell trabajó como Agente Especial a Cargo (SAC) para la Legacy U.S. Customs Service y posteriormente para Investigaciones de Seguridad Nacional (HSI) del Departamento de Control de Inmigración y Aduanas (ICE). El Sr. Winchell está asignado actualmente a la oficina central de HSI con el puesto de Subdirector de Programas de Investigación.

**ACAMS Today:** Como subdirector de Programas de Investigación de HSI, ¿cómo es un día de trabajo típico para usted y para el personal de la Unidad de Finanzas y Ganancias Ilícitas Derivadas de Delitos?

**Leigh H. Winchell:** Como subdirector de Programas de Investigación yo superviso toda la planificación estratégica, la política e implementación nacionales, y el desarrollo y la ejecución de operaciones que comprenden todas las principales divisiones de los programas de investigación dentro de HSI: el Centro de Crímenes Cibernéticos, la División Financiera, de Narcóticos, y Operaciones Especiales (FNSOD), los Servicios de Investigación, y Crimen Transnacional y Seguridad Pública. La Unidad de Finanzas y Ganancias Ilícitas Derivadas de Delitos (IFPCU) y la Unidad de Transparencia Comercial (TTU) están dentro de la FNSOD. Mi personal en estas dos unidades coordina las investigaciones financieras de HSI, así como la asistencia, la política, y la capacitación continua para los agentes en el campo de operaciones.

Para mí personal no existe un día típico a parte de mantener contactos constantemente con el sector privado para estar al corriente de las tendencias nuevas y emergentes en cuanto a técnicas de lavado de dinero, fraudes y estafas financieras, y la identificación de vulnerabilidades en los sistemas financiero, comercial, y de viajes, que puedan ser explotadas por las organizaciones criminales transnacionales.

Día tras día, los gerentes de los programas de la IFPCU tienen numerosas responsabilidades, entre ellas la diseminación de información a agentes especiales en el campo; la revisión y análisis continuo de investigaciones de campo actuales y en curso; la creación de vínculos y el mantenimiento de relaciones con el sector privado, incluida la comunidad financiera; y la creación y el mantenimiento de relaciones diplomáticas. Además, el personal da presentaciones educativas y de capacitación en conferencias internacionales que destacan nuestras capacidades de investigación y promueven HSI al sector privado.

La TTU es una unidad igualmente importante dentro de la FNSOD. Los agentes especiales y los analistas identifican transacciones sospechosas que podrían indicar lavado de dinero internacional basado en el comercio. El personal de la TTU coordina con los sectores del comercio privado y el financiero y con selectos gobiernos extranjeros asociados — actualmente tenemos siete socios extranjeros — mediante el intercambio y análisis de datos de comercio internacional.

**AT:** ¿Cómo le ha llevado su carrera a convertirse en un alto ejecutivo en la oficina central de HSI?

**LW:** Comencé mi carrera en la policía local en 1984. En 1987, me contrató el Servicio de Aduanas de los EE.UU. y fui subiendo de puesto hasta convertirme en director de la oficina de Seattle de HSI — el Agente Especial a Cargo (SAC). Durante gran parte de mi carrera, me centré en investigaciones de lavado de dinero, contando una temporada como Director de Aduanas de los EE.UU. para la División de Operaciones Especiales (SOD). Mientras estaba en SOD, manejé un gran grupo de agentes del Servicio de Aduanas de los EE.UU., la DEA, el FBI, y el IRS que tenían como objetivo la estructura de mando de organizaciones internacionales de lavado de dinero que funcionan por todo el mundo.

En los últimos 10 años o así, mantuve el puesto de SAC en Seattle hasta convertirme en Subdirector de Programas de Investigación en enero de 2012. A lo largo de mi carrera he tenido la buena ventura de investigar, participar en, o liderar varias investigaciones exitosas a gran escala de lavado de dinero internacional.

Puedo decir con orgullo que los investigadores de SAC en Seattle han alcanzado mucho éxito con investigaciones de lavado de dinero internacional a gran escala.

**AT:** ¿En qué iniciativas de antilavado de dinero está trabajando actualmente HSI?

**LW:** HSI tiene una gama de programas e iniciativas de antilavado de dinero. Todas estas iniciativas consiguen descubrir vulnerabilidades en sistemas financieros y asociarse con la industria financiera y otras industrias privadas para proteger a los sectores de finanzas, comercio y transporte de los EE.UU. que son explotados por los terroristas y otras organizaciones criminales transnacionales para obtener ganancias ilícitas. Al dividir nuestro enfoque de investigación en los aspectos o áreas específicas que utilizan estas organizaciones criminales podemos lograr nuestro objetivo de desestabilizar y desmantelar a estos grupos.

Nuestra iniciativa más extensa es la Iniciativa de Principio Básico de Asistencia (Cornerstone Outreach Initiative). Esta iniciativa se centra en la imposición de leyes de aduanas y migración para identificar las fuentes de dinero ilícito y los métodos para lavarlo. Entre estas están: la cleptocracia (corrupción política extranjera), el lavado de dinero de narcóticos, el fraude de telemarketing y el fraude por Internet, los dispositivos prepagados, la movilización y el contrabando de grandes cantidades de efectivo, los juegos de azar y casinos por Internet, y los profesionales designados como no de finanzas y comerciales, como los abogados y los agentes de bienes raíces.

La Operación Money Movers es una iniciativa de Empresas de Servicios Monetarios/Sistema Informal de Transferencia de Valores (MSB-IVTS, Money Services Business/Informal Value Transfer System) de identificación, imposición y asistencia. Su objetivo es educar a las empresas de servicios monetarios para asegurarse de que funcionen dentro de los límites de su licencia y cumpliendo con los requisitos de informe de la Ley de Secreto Bancario; identificar a las empresas de servicios monetarios sin licencia; y utilizar todas las disposiciones del Title 18 United States Code 1960.

Nuestra Iniciativa SEARCH se asocia con el sector privado para identificar, desestabilizar y desmantelar grupos de crimen organizado al por menor y el lavado de dinero relacionado con sus ganancias delictivas.

El Proyecto STAMP es una iniciativa de imposición de la ley que tiene como objetivo organizaciones de tráfico y contrabando de seres humanos y sus ganancias ilícitas.

La Operación Paycheck identifica y elimina las tramas que usan los empleadores inescrupulosos para pagar a una mano de obra indocumentada.

La Operación Firewall se centra en los tres aspectos de la movilización ilícita de efectivo: el transporte doméstico, el contrabando entre fronteras y la movilización global de dinero

mediante intercambio de información, y operaciones bilaterales/multilaterales de imposición de la ley con países asociados.

Además de estas iniciativas de HSI, somos miembro activo de la delegación de los EE.UU. liderada por el Tesoro al Grupo de Acción Financiera Internacional (GAFI), un organismo intergubernamental cuyo propósito es el desarrollo y la promoción de políticas nacionales e internacionales para combatir el lavado de dinero, la financiación del terrorismo, y la proliferación de armas de destrucción masiva. HSI proporciona conocimientos especializados en materias y asesoría sobre temas relacionados con el crimen financiero a través de las fronteras, con especial énfasis sobre las medidas mediante las cuales las agencias de imposición de la ley de la frontera pueden apalancar su autoridad para combatir el crimen financiero. Los SME de HSI fueron instrumentales en la creación de la Recomendación 32 (anteriormente Recomendación Especial IX) y continúan trabajando con miembros de la delegación de EE.UU. y con delegaciones extranjeras para identificar nuevas amenazas de lavado de dinero. Los SME de HSI son miembros de varios grupos de trabajo y equipos de proyectos del GAFI.

## Las instituciones financieras son la primera línea de combate en la lucha contra las finanzas ilícitas

**AT:** ¿Cómo se están usando los datos de la Ley de Secreto Bancario (BSA) en las investigaciones?

**LW:** Usamos datos de la BSA tanto de manera proactiva como reactiva. Proactivamente, los usamos para identificar tramas criminales o actividades ilegales. Reactivamente, los usamos para identificar a sospechosos y a otros facilitadores, víctimas y víctimas potenciales, la ubicación de negocios o residencias, valores y otras cuentas o actividades usadas en actividades delictivas o el lavado de ganancias ilícitas. Entonces podemos usar estos datos para incautar esos valores o cuentas bajo la jurisdicción de autoridades de incautación de valores. Los datos de la BSA también pueden ayudar a revelar el *modus operandi* de un grupo u organización criminal — cómo explota a los sectores financiero, comercial o de viajes.

**AT:** Además de presentar informes de BSA juiciosos y completos, ¿de qué otra manera pueden ayudar a HSI las instituciones financieras?

**LW:** Las instituciones financieras son la primera línea de combate en la lucha contra las finanzas ilícitas. Sus empleados no solo conocen a sus clientes, como lo exige la Ley de Secreto Bancario y la Ley Patriot de los EE.UU., sino que también están al día sobre las prácticas financieras de su industria, región o local en particular. Particularmente en los pueblos y ciudades pequeñas y en los mercados de nicho, los empleados a menudo tienen profundos conocimientos o entendimiento del ambiente operativo, incluso de la gente y la cultura endémica que a nosotros nos podría faltar. Por ejemplo, un banquero en un pequeño poblado de Hawaii desarrolla unos conocimientos financieros y una experiencia de su comunidad muy específicos y muy diferentes que un banquero de Los Ángeles.

Las investigaciones que cruzan jurisdicciones, cosa común en el campo federal de la imposición de la ley, se benefician verdaderamente cuando los banqueros informan a las autoridades de actividad financiera inusual. Numerosos casos de HSI relacionados con la cleptocracia, el lavado de dinero de narcóticos, el fraude de finanzas, negocios de servicios monetarios sin licencia y muchas otras cosas han comenzado con una llamada directa de un empleado de una institución financiera o del sector privado.

**AT:** HSI ha asistido tremendamente al sector privado. ¿Cuáles son algunos de los éxitos principales?

**LW:** En 2011, agentes especiales de HSI iniciaron más de 4,270 investigaciones financieras que dieron como resultado más de 1,770 arrestos, más de 1,040 condenas, y decomisos valorados en aproximadamente 359.1 millones de dólares, de los cuales 331.3 millones estaban en moneda circulante y otros instrumentos monetarios. Nos asociamos tanto con la industria financiera como con el sector general de negocios privados para identificar nuevas tendencias en las técnicas de lavado de dinero, y encontrar maneras para que el sector privado identifique a individuos o grupos que explotan las vulnerabilidades de los sistemas financiero, comercial y de viajes. Como reconocimiento por nuestra fuerte y eficiente cooperación con la industria financiera, ACAMS concedió a HSI y a JP Morgan Chase su Premio de Servicio a los Sectores Privado y Público en la conferencia anual de marzo de 2012 en Hollywood, Florida por nuestras labores de colaboración para identificar transacciones financieras sospechosas relacionadas con el tráfico y contrabando de seres humanos. Estamos orgullosos de nuestro trabajo, y muy agradecidos por el reconocimiento de nuestras labores.

**AT:** ¿Puede ofrecer consejos u orientación para las instituciones financieras que deseen forjar relaciones con HSI y otras agencias reguladoras o de la imposición de la ley?

**LW:** Hay representantes de Cornerstone activos en todas las 26 oficinas de Agente Especial a Cargo (SAC) por todos los EE.UU., y los representantes de las instituciones financieras pueden comunicarse directamente con su oficina local de HSI, o comunicarse con la IFPCU para hablar con el agente especial o supervisor de su oficina local. La dirección principal de correo electrónico de la IFPCU es ICEOIFPCU@ice.dhs.gov. Además, realizan eventos de asistencia a la comunidad, como reuniones con empleados de los bancos y presentaciones a grupos grandes, las cuales proporcionan un vínculo directo a las investigaciones de HSI.

**AT:** Desde la perspectiva de HSI, ¿Cómo han evolucionado las tramas de lavado de dinero en los últimos diez años?

**LW:** Desde la atrocidad de 9/11, el sector financiero ha hecho frente a considerables cambios de regulaciones y cambios increíbles en la tecnología, los cuales han alterado drásticamente la forma de funcionar de los bancos. No es solo que los bancos tradicionales ofrecen productos que no ofrecían en décadas pasadas, sino que industrias completamente nuevas del sector financiero global han cambiado cómo puede movilizarse el dinero. Los pagos móviles, el dinero digital y en línea, y la facilidad de las comunicaciones por Internet y con teléfonos móviles han permitido que las personas con poco acceso a los servicios bancarios, los criminales, y los clientes legítimos movilicen dinero con mucha más facilidad, rapidez y anonimato.

**AT:** ¿Cuál es la cosa más importante que puede hacer una institución financiera para combatir tramas emergentes de lavado de dinero?

**LW:** El mejor consejo que puedo dar es mantenerse alerta. Las organizaciones criminales se adaptan constantemente a las labores de vigilancia por parte de las agencias de la ley y el sector financiero para hacerlas fracasar. Es imperativo que las instituciones financieras proporcionen capacitación al personal y compartan información entre sucursales y unidades. Juntos, debemos reconsiderar y reevaluar las maneras en que se puede lavar el dinero, pero las instituciones de servicios financieros de nivel mundial deben mantener sistemas de cumplimiento fuertes y eficientes y una estrategia basada en el riesgo como parte de esa vigilancia constante. **FA**

*Entrevistado por Larissa Bernardes, MoneyLaundering.com, Miami, FL, EE.UU., editor@acams.org*

# Peter Warrack, CAMS: Piense estratégicamente



**A** CAMS Today habló con Peter Warrack, director de investigaciones de la Unidad de Inteligencia Financiera (UIF) de ALD en el Royal Bank of Canada (RBC) durante una informativa entrevista para hablar de los crímenes financieros tanto en el sector privado como en el público.

**ACAMS Today:** Cuéntenos de su trayectoria profesional y de estudios.

**Peter Warrack:** Presté servicio militar en la armada británica por doce años, primero como especialista de electrónica (radar y misiles radioguiados) y luego trabajando en inteligencia militar en Irlanda del Norte donde trabajé estrechamente con la policía.

Unirme a la policía fue una progresión natural. Me convertí en detective jefe encargándome de crímenes terroristas serios, incluso crímenes financieros y, en una oportunidad, dirigí la Brigada Antifraude en Irlanda del Norte y, como resultado de eso, me involucré con el campo de la investigación a nivel internacional.

Tengo un título en gerencia y una maestría en organización y gestión. Tengo otros exámenes, diplomas y certificados de contabilidad, incluido el CAMS.

**AT: ¿Cómo se involucró en su puesto actual en el RBC?**

**PW:** El RBC se comunicó conmigo cuando yo estaba dando una presentación en una conferencia antifraude en los Estados Unidos sobre investigaciones guiadas por inteligencia. En 2002, dejé la policía para liderar el trabajo de inteligencia del RBC y nuestras labores resultaron ser extremadamente exitosas.

Pronto me ví inmerso en importantes investigaciones y proyectos que trataban tanto fraudes como lavado de dinero y, debido a mi experiencia, estuve en posición de causar un impacto positivo en la mitigación del riesgo delictivo al banco y a la industria financiera en general.

En septiembre de 2010, dejé de trabajar en fraudes para liderar las labores de investigación centradas en antilavado de dinero y financiación del terrorismo (FT), aunque existe una estrecha cooperación entre el fraude y el ALD.

**AT: ¿Qué aconsejaría a los profesionales que estén considerando transferirse del sector público al sector privado?**

**PW:** Mis consejos van dirigidos a los profesionales de la policía (detectives) con experiencia pertinente que busquen unirse al sector privado en el área de las investigaciones de ALD/FT.

No todo el mundo hace la transición al sector privado exitosamente por varias razones y, sin duda, ciertas habilidades policiales son muy útiles en el sector privado. Las mayores dificultades que se encuentran al unirse al sector privado son las diferencias del ambiente cultural, el enfoque y las expectativas.

En mi experiencia, el ambiente de la policía es más disciplinado y burocrático que en el mundo corporativo, el cual tiende a ser menos jerárquico, más informal, más dinámico y flexible, y concede más poder a la gente. Generalmente en el mundo corporativo, los gerentes/líderes tienen una menor tendencia a decirle al personal

lo que tiene que hacer, y más bien identifican lo que hay que hacer, proporcionan las herramientas y el apoyo para hacerlo, y dejan que el personal resuelva la manera de hacerlo dentro de los parámetros/pautas establecidas de manera que contribuya a la visión y a los objetivos de la organización.

En la policía a los detectives se les asignan investigaciones y son esencialmente abandonados a su suerte para que las resuelvan hasta su conclusión, a menudo sin estrictos límites de tiempo. El objetivo (foco) de la investigación normalmente es resolver un crimen y enjuiciar al delincuente usando el estándar probatorio más allá de toda duda razonable.

En el mundo corporativo la cantidad de investigaciones puede ser mucho mayor y son realizadas usando un método basado en el riesgo, aplicando rígidos límites de tiempo y en lugar de resolver crímenes el objetivo es decidir primero si algo es sospechoso o no usando un estándar probatorio menor (calculando probabilidades), y en segundo lugar, decidir si se debe mantener o no la relación con el cliente.

El impacto de las decisiones de ALD también puede ser más complejo que en el mundo de la policía y tener un mayor “costo” que afecta a los ingresos del negocio. Por ejemplo, la decisión de despojarse de un cliente puede tener impacto en muchas líneas de negocios y de productos y puede requerir de complejas negociaciones con los principales líderes por todas las líneas de negocios a fin de conseguir un acuerdo final.

La diferencia entre los métodos de investigación significa que puede existir una tendencia para quienes han trabajado antes en la policía a meterse demasiado a fondo en sus investigaciones y sin las herramientas que están acostumbrados a tener (por ejemplo, bases de datos criminales). Como resultado de esto, la productividad de ALD sufre y el investigador puede sentirse escrutinado.

Para evitar lo mencionado, es esencial durante las entrevistas de trabajo que los objetivos y las expectativas de investigación sean identificados claramente a los postulantes y es igualmente importante que los candidatos se preocupen de comprenderlas al principio.

Por otra parte, las habilidades adquiridas en la policía como la gestión de investigaciones, la gestión de crisis, las habilidades interpersonales y, aún más importante, las habilidades de

pensamiento crítico, junto con conocimientos pertinentes sobre el funcionamiento de los delitos subyacentes, pueden proporcionar a los investigadores la oportunidad de destacarse si consiguen adaptarse a la cultura corporativa.

**AT: Usted ha trabajado tanto en el sector público como en el privado, ¿qué aconsejaría a los profesionales de cumplimiento y de la policía sobre cómo colaborar exitosamente?**

**PW:** Lo esencial es dedicar tiempo y ser emprendedor para comunicarse mutuamente, con la idea de conseguir que funcionen las cosas y compartir ideas, entre ellas las mejores prácticas.

Una cosa muy valiosa que puede ofrecer el sector privado, o sin duda los bancos internacionales, es el poder de su capacidad y técnicas de análisis.

He notado una reciente novedad en Canadá donde a los oficiales de la policía que trabajan en ganancias de delitos se les exige obtener su certificado CAMS, la cual les abre la puerta a contactos con colegas, capacitación mutua y oportunidades de cooperación.

**AT: ¿Cómo profesional de la policía, cuál ha sido la dificultad más difícil que ha enfrentado al investigar crímenes financieros?**

**PW:** Interesante pregunta. Sin duda en las investigaciones internacionales la burocracia de los procesos de Tratado de Asistencia Jurídica Mutua (MLAT, Mutual Legal Assistance Treaty) al intercambiar formalmente información e inteligencia. No obstante, la red informal que existe internacionalmente en el campo de investigación es muy efectiva pero, por razones obvias, no puede usarse en los procesos judiciales.

**AT: En los muchos años que ha trabajado para evitar crímenes financieros, ¿cuáles son las lecciones más importantes que ha aprendido?**

**PW:** Piense estratégicamente y en términos del panorama general pero, al mismo tiempo, con un fuerte sentido táctico usando un método dirigido por la inteligencia. Un método dirigido por la inteligencia no es tan solo cosa de tener a una persona, unidad o equipo inteligentes, sino que significa también crear la cultura de inteligencia por todas las partes pertinentes de la organización ya sean de fraude o de ALD. **TA**

*Entrevistado por Karla Monterrosa-Yancey, CAMS, Jefe de Redacción, ACAMS, Miami, FL, EE.UU., editor@acams.org*



# Lecciones aprendidas de la multa de 8.75 millones de libras a Coutts por suspender controles de ALD

**E**n marzo de 2012, la Autoridad de Servicios Financieros del Reino Unido (FSA, Financial Services Authority) multó a Coutts & Company (Coutts), 8.75 millones de libras por no establecer y mantener sistemas y controles de ALD relacionados con clientes de alto riesgo. Estos fallos, según el boletín de prensa de la FSA, fueron “serios, sistémicos y su existencia se permitió por más de tres años. Dieron como resultado un riesgo inaceptable de que Coutts maneje ganancias derivadas de delitos”. El director interino de cumplimiento y crimen financiero, Tracey McDermott, dijo: “Los fallos de Coutts fueron considerables, extensos e inaceptables. Su conducta quedó muy por debajo de los estándares que esperamos y el tamaño de la penalidad financiera demuestra la seriedad con la que vemos sus fallos”.

Esta es la multa más grande de ALD impuesta hasta la fecha por la FSA. Todavía más, en su informe, la FSA, no apuntó que se había detectado lavado de dinero propiamente dicho, sino que enfatizó que existía un riesgo inaceptable de que hubieran podido haber ocurrido delitos. Ya que Coutts pronto estuvo de acuerdo en pagar, cumplieron con los requisitos para un descuento del 30 por ciento de la multa total, la cual hubiera sido de 12.5 millones de libras. La FSA también reconoció que Coutts ha implementado varias mejoras y recomendaciones, entre ellas una significativa corrección de sus archivos de clientes para las Personas Políticamente Expuestas (PPE) y otros clientes de alto riesgo.

Al ocurrir justo después de una revisión temática del manejo de situaciones de alto riesgo de lavado de dinero por parte de los bancos, (la cual se centró, entre otras cosas, en las debilidades de control existentes para mitigar los riesgos de PPE), la multa demuestra que la FSA pretende proteger estrictamente el sistema bancario Británico mientras siga siendo la policía de turno.

Así que, ¿qué podemos aprender de esta multa? y, más importantemente, ¿qué pueden hacer las instituciones financieras para evitar eventos parecidos en sus propias compañías? Un

examen de la notificación final (disponible en <http://www.fsa.gov.uk/static/pubs/final/coutts-mar12.pdf>) muestra varias áreas clave preocupantes, muchas de las cuales guardan relación con infracciones de la Directrices de las Regulaciones de Lavado de Dinero y del Grupo Directivo Conjunto de Lavado de Dinero (JMLSG, Joint Lavado de dinero Steering Group).

## Historial de Coutts

Coutts es una subsidiaria completamente de propiedad del Royal Bank of Scotland (RBS), que proporciona servicios de banca privada principalmente a individuos y negocios de altos ingresos. En 2010, la FSA realizó una revisión temática de cómo los bancos manejan los riesgos que presentan los clientes de alto riesgo, incluso las PPE. Como resultado de esta revisión, la FSA volvió a Coutts a realizar muestras adicionales de clientes de alto riesgo, examinando 103 archivos que abarcaban a 55 PPE y 48 clientes de alto riesgo más. El periodo relevante cubierto por la revisión duró tres años, desde diciembre de 2007 hasta noviembre de 2010.

## Identificación de PPE en clientes potenciales y existentes

En Coutts, a los clientes nuevos se les asignaba un banquero privado que manejaba la relación. El banquero privado era el responsable de la determinación inicial de si un cliente potencial era una PPE basándose en información obtenida del cliente y usando software de identificación de PPE. Las personas identificadas como PPE eran enviadas al equipo de ALD para su aprobación. Sin embargo, Coutts identificó en 2011, (después del periodo relevante), que aproximadamente el 20 por ciento de sus clientes de alto riesgo no habían sido evaluados correctamente ni registrados como PPE. Coutts identificó a 233 clientes y beneficiarios efectivos adicionales que eran PPE según su propia definición, 93 de los cuales estaban incluidos en la definición de las

regulaciones de 2007, y 41 de los cuales establecieron nuevas relaciones durante el periodo relevante.

Coutts también creó un nuevo equipo de negocios que sirvió como grupo de garantía de calidad, examinando los documentos recopilados durante el proceso de apertura de cuentas. Esta revisión se hacía además de la del equipo de ALD. Aunque el nuevo equipo de negocios tenía algo de capacitación sobre asuntos de ALD, no tenían experiencia formal de ALD. Esta falta de experiencia hizo que el equipo no detectara fallas que fueron luego descubiertas en la revisión de archivos de la FSA.

Los procesos de evaluación y detección de Coutts tenían fallas. Un proceso sólido de control de calidad realizado por personal informado pudo haber evitado gran parte de este problema, y podría haber mejorado la detección independiente de PPE. Ya que las PPE eran clientes de alto riesgo para las que se debe realizar diligencia debida adicional, el banquero privado que identifica a una PPE crea más trabajo para sí mismo. Así, lo mejor para el banquero privado, dada la tendencia general de la industria a tener objetivos de ventas muy pugnaces, es hacer la mínima cantidad de trabajo necesaria para traer al cliente a la firma; hacer que el banquero privado se revise a sí mismo no crea un fuerte control independiente. Dada la tendencia actual de los reguladores hacia controles más fuertes para clientes de alto riesgo, parece tener sentido que, al tratar con clientes de alto riesgo se exijan controles adicionales, y en particular, una aprobación o revisión de los clientes claramente independiente. Aunque Coutts había implementado algunas de estas cosas, hubiera sido útil tener controles independientes adicionales y un proceso más fuerte de garantía de calidad.

## Diligencia debida a los clientes

Los banqueros privados tenían la responsabilidad de recopilar la diligencia debida sobre los clientes y Coutts tenía establecidos varios controles para revisar esta información. Los

clientes de alto riesgo eran sometidos a la aprobación del equipo de ALD. Con todo, en la revisión de archivos de la FSA, se identificaron fallas en la diligencia debida obtenida del 62 por ciento de los 61 clientes establecidos durante el periodo relevante. Estas fallas no permitieron que Coutts comprendiera plenamente los riesgos de lavado de dinero relacionados con estos clientes y activos, y tratara los riesgos adecuadamente.

Algunas de las fallas fueron el resultado de no cuestionar adecuadamente estructuras de titularidad complejas u opacas y de no recopilar suficiente información sobre las actividades de negocios o el pretendido objeto de la relación con Coutts. Todavía más, los procedimientos de Coutt requerían de una diligencia debida mejorada para clientes de alto riesgo, pero no proporcionaban ninguna orientación al banquero privado acerca de los pasos a seguir en estas situaciones. Aunque el proceso sí tenía incluida una lista de control creada por el equipo de ALD para facilitar la diligencia debida sobre los clientes, no proporcionaba orientación para ayudar al banquero privado a determinar la fuente de riqueza y los fondos de los clientes. Como resultado, se encontraron fallas de diligencia debida mejorada en el 57 por ciento de los archivos de clientes abiertos durante el periodo relevante que fueron examinados por la FSA.

Los banqueros privados son ante todo vendedores, no expertos de cumplimiento; los resultados anteriores no deberían sorprendernos dado que se permitió que los banqueros se las arreglaran solos para determinar qué era la diligencia debida “mejorada”. Para ocuparse de estas fallas, Coutts debió haber

proporcionado capacitación y orientación adicional. Una de las piedras angulares de los programas de ALD es la provisión de capacitación adecuada, particularmente a fin de que los empleados sepan lo que deben hacer y cómo hacerlo. De haber expresado claramente lo que se esperaba, hubiera quedado muy claro lo que se necesitaba — incluso si la orientación consistía en comunicarse con el equipo de ALD para recibir instrucciones adicionales. Aquí, una vez más, un programa independiente de garantía de calidad hubiera ayudado a evitar gran parte de estos problemas.

**Efectividad de las revisiones de los equipos de ALD**

El equipo de ALD revisó el 5 por ciento de los archivos de clientes nuevos para determinar si los clientes estaban evaluados adecuadamente como PPE de alto riesgo. El equipo de ALD no detectó ninguna categorización incorrecta de clientes. Durante el periodo relevante, el equipo de ALD rechazó solo 35 de 700 solicitudes formales de banqueros privados (aproximadamente el 5 por ciento); aunque algunas de las demás solicitudes informales fueron rechazadas antes de que se convirtieran en solicitudes informales. Con todo, la FSA consideró que el equipo de ALD se estaba fiando demasiado de la reputación y la experiencia de los banqueros privados en su evaluación de clientes, lo cual llevó a un control ineficaz sobre los banqueros privados. Esto llevó a situaciones en las que el equipo de ALD se fió de los banqueros privados que no recopilaron suficiente información que de otro modo hubiera llevado a la identificación de serias denuncias de delitos en contra de los

clientes. Estas denuncias salieron a la luz cuando los clientes solicitaron servicios dentro del RBS fuera de Coutts. Incluso hubieron casos en los que se encontró inteligencia fiable en su contra que alegaba de actividades delictivas, pero los clientes fueron aprobados sin la adecuada consideración de más medidas para mitigar los riesgos.

Además, Coutts rebajó los niveles exigidos de aprobación de clientes de alto riesgo en 2009, pasando de exigir que un Departamento de Riesgo por encima

del el equipo de ALD los aprobara hasta exigir tan solo la aprobación del equipo de ALD. La FSA señaló esto como una “disminución del rigor del proceso de aprobación y control de ALD ... a pesar del hecho de que ... [Coutts] pretendía expandir su base de clientes internacional, incluso en jurisdicciones que planteaban mayores riesgos de lavado de dinero y corrupción”. Esta es la preocupación particular dado el negocio principal de Coutts de banca privada, generalmente considerado de por sí como un producto de alto riesgo.

Aunque el dictamen de la FSA no indica esto específicamente, parece que el equipo de ALD podría no haber sido lo suficientemente independiente de la línea de negocios que supuestamente tenían que supervisar. Esto es un tema de creciente preeminencia en acciones de imposición de las normativas, enfatizando la importancia del cumplimiento y la gestión de riesgos. Generalmente, el hecho de que la función de ALD de una compañía no cuestione información adversa que vincule a clientes con actividades delictivas indica que la compañía valora las ganancias más que la reducción de riesgos o que no ha conferido poderes suficientes a la función de cumplimiento. Además de enfatizar la necesidad del personal independiente de cumplimiento, los reguladores están enfatizando cada vez más que la gerencia debe dar la pauta en la institución de que el cumplimiento es importante — incluso si eso significa perder algunos clientes. Tener una cultura de cumplimiento más fuerte hubiera reducido considerablemente los riesgos para Coutts.

**Monitoreo continuo**

Se descubrió que Coutts tenía serias fallas respecto al monitoreo continuo del 49 por ciento de los archivos de clientes revisados por la FSA, principalmente por no tener su información actualizada. Esto ocurrió incluso cuando se implementaron revisiones periódicas específicas de archivos de PPE y otros clientes de alto riesgo. Esto llevó a una falta de evaluación adecuada de clientes y a tomar medidas apropiadas para reducir esos riesgos. Algunas de ellas se produjeron por la inhabilidad de la FSA de detectar si había ocurrido algún cambio, a veces por años, en archivos de clientes. El dictamen no ha dejado claro si esto se debe a que Coutts no actualizó los registros adecuadamente o si se trata simplemente de una incapacidad de mostrar cuándo se hicieron cambios, pero sí demuestra que la FSA espera poder ver pruebas de que la revisión fue realizada (incluso si no se hizo ningún cambio). La FSA encontró varios casos en los que no se notaron cambios en los archivos pero, de hecho, los banqueros



privados ni siquiera habían solicitado información actualizada. En algunos casos, el banquero privado incluso revisó la información del cliente, advirtió que habían deficiencias, pero no se tomaron medidas para rectificarlas. Para complicar más el problema, el proceso de revisión anual para las PPE no contenía suficiente información para banqueros privados sobre cómo realizar la revisión anual adecuadamente. Además, Coutts tenía reuniones semestrales de los altos cargos en las que participaba el equipo de banca privada, el equipo de ALD, el de gestión de riesgos y el ejecutivo con más antigüedad de la compañía para revisar a clientes considerados PPE. No obstante, las minutas de estas reuniones parecen indicar que la mayoría del tiempo fue utilizado en hablar de asuntos administrativos, no de si se habían identificado deficiencias de diligencia debida a clientes u otra información adversa y de qué medidas deberían tomarse.

Otro asunto clave era que no había ningún lugar central para la información de clientes que le proporcionara al banquero privado una perspectiva consolidada del cliente y los riesgos relacionados con él. Esta información estaba contenida en varios sistemas separados, haciendo que resultara difícil para el banquero privado hacerse una idea clara del riesgo total. Aunque Coutts sí comenzó a crear un nuevo sistema para consolidar esta información, no proporcionó orientación a los banqueros privados para inspeccionar todos los sistemas pertinentes para que pudieran hacerse una idea concreta del cliente.

Coutts también realizó monitoreo tanto manual como automatizado de las actividades de sus PPE. El monitoreo manual comprendió tanto hacer que el banquero privado evaluara los detalles de grandes transacciones comparándola con la información de diligencia debida de clientes como certificar anualmente que habían revisado todas las transacciones del año anterior y no habían encontrado ninguna sospecha de lavado de dinero. Sin embargo, la FSA encontró varios casos en los que las transacciones superaron la actividad esperada y no fueron detectadas por los procesos de Coutts.

Está claro que la expectativa de regulación es un mejor monitoreo para los clientes de más alto riesgo. Aunque Coutts intentó hacer esto con una mezcla de sistemas tanto manuales como automatizados, no fue suficiente. En muchos casos, el monitoreo de transacciones manuales tan solo puede suplementar al monitoreo

automatizado, especialmente a escala de una institución tan grande como Coutts. En este caso, la identificación adecuada de los clientes y el desarrollo de un modo más centrado de monitoreo sería la forma más efectiva de encargarse de esto de manera automatizada. Esto requeriría un cuidadoso análisis y calibración de los sistemas para manejar los riesgos particulares que presenta la población de clientes de más alto riesgo. Más aún, proporcionar una perspectiva completa de la información del cliente a nivel de toda la empresa es una manera clave de crear una verdadera vista de toda la relación con el cliente y los riesgos que representa para la compañía en conjunto, no tan solo para sus elementos constituyentes.

### Fracaso en la detección de problemas

Coutts realizó análisis de deficiencias de sus procedimientos de ALD en 2007, 2008 y 2009, identificando deficiencias en cuanto al mantenimiento de información actualizada para algunos clientes de bajo riesgo. Sin embargo, no hicieron igual para los clientes de alto riesgo, a pesar de haber publicado la Regulación de 2007 que lo exigía. El dictamen indica también que los fallos advertidos por la FSA persistieron por un periodo de casi tres años y no fueron identificados por Coutts.

Se espera que las instituciones puedan identificar problemas de cumplimiento antes de que lo hagan los reguladores. Como se mencionó anteriormente, una garantía de calidad independiente efectiva, conocida también como monitoreo y/o pruebas, es un aspecto clave de esto, al igual que lo es una función independiente de auditoría, generalmente vista como uno de los cuatro pilares de los programas de ALD. Una cultura de cumplimiento más fuerte hubiera contado con más pruebas independientes de este tipo para detectar este tipo de problemas. Aunque encargarse de críticas retrospectivas internas de decisiones puede ser un poco problemático, es sin duda mejor que cuando lo hace una autoridad externa — y que pagar una multa de millones de dólares y sufrir también de un notable aviso al público.

### Resumen

Muchas de las expectativas de la FSA de Coutts reflejan la *Carta de supervisión y regulación 08-08 de la Junta Directiva de la Reserva Federal de los Estados Unidos*, la cual enfatiza una cultura corporativa de cumplimiento, gerencia corporativa, la independencia del

cumplimiento, y el monitoreo y las pruebas de cumplimiento. Estos principios se están volviendo cada vez más importantes a medida que las instituciones se hacen más grandes y más complejas, y a medida que las áreas de alto riesgo de ALD y la reducción adecuada de riesgos reciben más atención. Como director interino McDermott dijo, “es particularmente decepcionante que Coutts no haya tomado las medidas adecuadas para manejar sus riesgos de ALD. Esta penalidad debería servir de aviso a otras compañías que, no solo deberían asegurarse de revisar y adaptar constantemente sus controles a los cambiantes riesgos de delitos financieros dentro de sus negocios, sino que también deben de hacer cambios para reflejar los cambiantes estándares de regulación o jurídicos”. Toda institución debe prestar atención a esto e implementar medidas efectivas de evaluación de riesgos, particularmente en lo que se relaciona con los clientes de alto riesgo.

Los reguladores continúan exigiendo un cumplimiento más estricto y las instituciones deben tomar las medidas apropiadas para reducir los riesgos. En particular, los reguladores esperan ver perspectivas más comprensivas de los clientes a nivel de toda la organización en lugar de usar tan solo una perspectiva limitada según la línea de negocios, la entidad jurídica o la jurisdicción. Sin embargo, existen varias reglas de protección de privacidad de datos de clientes que limitan la habilidad de las instituciones financieras para gestionar eficazmente este riesgo. Sin una orientación clara y unas regulaciones armonizadas en cuanto a estos conceptos, las instituciones financieras tendrán que hacer lo que puedan si exceder sus limitados presupuestos para reducir estos riesgos. Las comunidades financiera y de regulación deberían tener conversaciones abiertas para abordar inquietudes significativas como esta para llegar a un entendimiento mutuo de los retos que enfrenta cada una y trabajar juntas para desarrollar soluciones prácticas.

Mientras tanto, manejar clientes de alto riesgo puede resultar en un cambio de apetito de riesgos, ya que los controles pueden volverse más costosos que las ganancias derivadas de las relaciones. No obstante, ya que las instituciones financieras están en el negocio de la gestión de riesgos, eso son gajes del oficio. **FA**

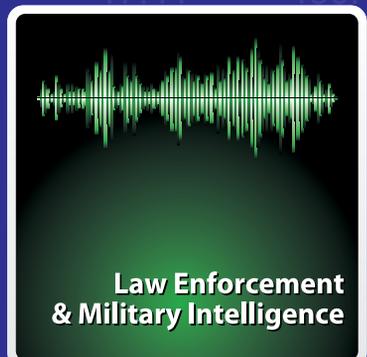
*Kevin M. Anderson, CAMS, director, Bank of America Corporation, Falls Church, VA, EE.UU., Kevin.M.Anderson@bankofamerica.com*

- INTELLIGENCE
- COMPLIANCE
- ANALYSIS
- INVESTIGATION

1,456.50 555.35  
 456.4 888.29  
 77.85 567.6  
 6748.23 122.34  
 298.67 33.12  
 425.01 1,456.50  
 17.41 456.4



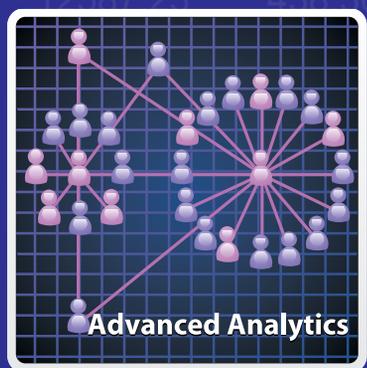
**Real-time Detection**



**Law Enforcement & Military Intelligence**



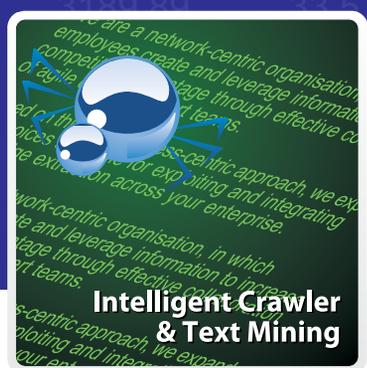
**Enterprise Investigation Management**



**Advanced Analytics**



**Counter Financial Crime**



**Intelligent Crawler & Text Mining**



**Investigative Monitoring & Analysis Platform**

**[www.idetect-soft.eu](http://www.idetect-soft.eu)**

For more information or to arrange a demonstration.

Contact our sales team:

+352 545 580 383  
[sales@idetect-soft.eu](mailto:sales@idetect-soft.eu)

## Ready for AML 2.0?

iDETECT provides next-generation investigative monitoring and analysis platform. Its technology empowers financial institutions, private sector businesses and government agencies to monitor, detect, investigate, and defeat the most sophisticated forms of crimes - often those which have never been found before.

iDETECT is redefining the ways of extracting actionable intelligence from structured and unstructured data through innovative analytics processes.

El fraude y el lavado de dinero:

¿Puede usted pensar como un maleante?



En lo que se refiere al fraude y el lavado de dinero, ¿puede usted pensar como un maleante? La verdad es que todos podemos. Sin embargo, muchos de nosotros no nos damos cuenta de este hecho. Aún más importante es que la mayoría de nosotros tenemos una alta integridad personal que nos impide considerar la tentación de aceptar la posibilidad de cometer un fraude. Desafortunadamente, hay gente que sí cae en esa tentación. Los fraudes que cometen esas personas sin escrúpulos pueden ser extremadamente devastadores. Esto nunca ha estado más claro que en años recientes durante la crisis financiera global. En gran medida, el fraude fue la raíz del problema que causó la tribulación económica que experimentamos.

El fraude tiene muchas formas. Puede ocurrir interna o externamente. La actividad criminal en el corazón de la crisis financiera fueron

los fraudes de préstamos de alto riesgo, los fraudes de hipotecas, los fraudes corporativos y los fraudes de inversión (estafas Ponzi). Otros fraudes financieros significativos son el uso lucrativo de información confidencial, el fraude de bancarrota, el fraude de tarjetas de crédito, el desfalco, el fraude de cheques, el fraude de préstamos, y el robo y fraude de identidad. El éxito de estas trampas depende normalmente de la habilidad del delincuente de lavar de forma segura las ganancias de sus actos ilícitos.

Existe un nexo importante entre el fraude y el lavado de dinero. Cualquier diálogo respecto al fraude debería incluir al lavado de dinero. Para tener éxito, los estafadores deben tener un mecanismo para legitimizar sus ganancias sucias. Lavar los ingresos del fraude proporciona un aire de legitimidad y, más importante aún, acceso inmediato a los fondos.

El perfecto ejemplo del nexo entre el fraude y el lavado de dinero es Martin Frankel. A través de una compañía de inversiones, Frankel consiguió controlar varias pequeñas compañías de seguros, las cuales le dieron acceso a aproximadamente 335 millones de dólares. Debido a su puesto dirigente, Frankel fue capaz de evadir controles internos. Esto le permitió desviar y malversar más de 200 millones. Cuando Frankel se dio cuenta de que su fraude sería detectado y que los investigadores se le estaban acercando, comenzó su estrategia de salida. Frankel huyó de los Estados Unidos y se convirtió en un fugitivo. Como parte de la estrategia, Frankel intentó incendiar su conjunto de dos mansiones en Connecticut donde tenía una oficina en la que guardaba sus archivos de negocios y financieros. El incendio tenía el propósito de destruir los archivos. Afortunadamente, las mansiones tenían sistemas de aspersores contra incendios que apagaron el fuego. Más o menos a la vez

que ocurría esto, aparecieron agentes del FBI y el IRS para ejecutar una orden de registro en el conjunto de edificaciones. Uno de los primeros artículos confiscados por un agente del IRS fue la lista de cosas por hacer de Frankel escrita a mano. El papel estaba chamuscado por el fuego y tenía marcas de agua del aspersor, sin embargo, la parte escrita a mano estaba perfectamente intacta. Lo primero en la lista de Frankel era: lavar dinero.

**Los cinco elementos del fraude**

Aunque los varios tipos de fraude tienen diferentes características y señales de alerta, todas ellas dependen de cinco elementos en común:

- Integridad
- Oportunidad
- Incentivo, motivación o presión
- Racionalización o actitud
- Capacidad

El punto de partida es la integridad individual. ¿Tiene la persona la integridad para resistir una oportunidad? De ser así, el fraude ni se le ocurre. Si la integridad de la persona está en peligro, normalmente se debe a que la presión y la racionalización llevan al individuo a caer en la tentación de una oportunidad. La oportunidad es el factor motriz. Sin oportunidad, una trama de fraude no puede tener éxito. Del mismo modo, incluso si la integridad de una persona se ve influenciada por presión y racionalización, y se le presenta la oportunidad, la treta no tendrá éxito a menos que el individuo tenga la capacidad de cometer el fraude. La capacidad representa la combinación de estar en posición de cometer los actos fraudulentos y tener el conjunto de habilidades necesarias para llevarlos a cabo.

El primer paso para pensar como un estafador es comprender cómo los cinco elementos de las características del fraude encajan juntos para influenciar al malhechor.

- *El continuo del fraude*

Presenté la idea del continuo del fraude a principios de los años 80, cuando enseñaba clases de conciencia de fraude. El continuo del fraude es la intersección entre la integridad y la oportunidad. El punto de intersección de las dos líneas del continuo crea cuatro cuadrantes. La línea vertical representa la oportunidad. La parte baja de la línea presenta poca oportunidad, mientras que la parte alta representa un alto nivel de oportunidad. La línea horizontal representa la integridad. Limitada integridad al extremo izquierdo de la línea y alta integridad al extremo derecho. El cuadrante inferior derecho representa cuando existe alta integridad y baja oportunidad. Aquí es cuando es menos probable que la gente se involucre en fraudes. El lado superior izquierdo del cuadrante es cuando existe una oportunidad alta y una integridad baja. Aquí es cuando es más probable que la gente cometa fraude. Los otros dos cuadrantes representan un riesgo moderado. Aquí es donde la combinación de presión, la racionalización y la capacidad influyen más a la integridad del individuo.

- *El triángulo del fraude*



El triángulo del fraude fue presentado por Donald Cressey en 1973. El triángulo consistía en tres factores: oportunidad, presión y racionalización. Por mucho tiempo se pensó que estos tres factores eran la razón por la cual los individuos cometían fraudes. La oportunidad es la ocasión de cometer un fraude. La presión o el incentivo representa la motivación, y normalmente es

impulsada por demandas financieras. La racionalización es la autojustificación que hace aceptable al acto fraudulento.

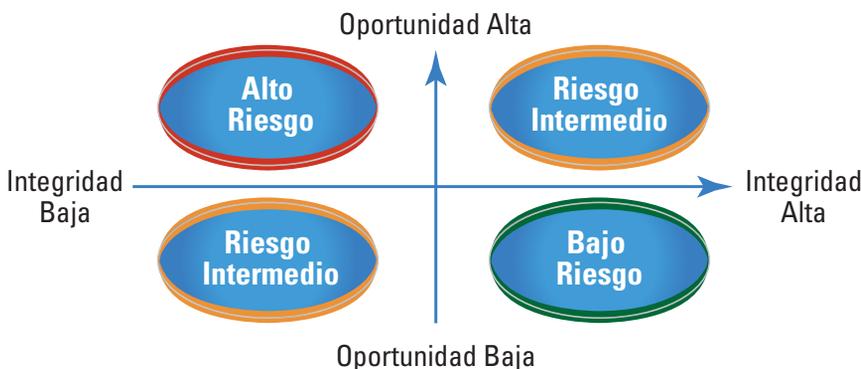
- *El rombo del fraude*



El rombo del fraude fue presentado por David T. Wolfe y Dana R. Hermanson en 2004. Básicamente, Wolfe y Hermanson añadieron una cuarta dimensión al triángulo del fraude. Su razonamiento era que, a menos que un estafador tuviera la capacidad de cometer un fraude, la oportunidad, la presión y la racionalización por sí solas no bastaban para el éxito. La capacidad exigía estar en la posición exacta en el momento exacto y tener el conjunto de habilidades necesarias para cometer el fraude.

Harriette Walters, Matthew Kluger y Jeremy Blackburn no se conocían. Todos eran ambiciosos profesionales de negocios que tenían trabajos legítimos y habían experimentado el éxito. ¿Qué tenían en común? En algún momento, cada uno de ellos se doblegó ante una oportunidad, cruzó la línea de la integridad y se convirtió en estafador. Otra cosa en común entre estos tres extraños era el hecho de que todos fueron a parar a la cárcel.

Harriette Walters era una supervisora intermedia en el Departamento de Impuestos y Rentas del Distrito de Columbia. Walters reclutó a 10 cómplices y desalcó \$48.115.419 durante el curso de 18 años con el método de conseguir que fueran expedidos 226 cheques falsos de devoluciones de impuestos sobre inmuebles. Matthew Kluger era un abogado de fusiones y adquisiciones. Proporcionaba información privilegiada a dos cómplices quienes la utilizaron con fines de lucro. Kluger y sus socios consiguieron más de 32 millones de dólares en ganancias ilícitas. Jeremy Blackburn era el Presidente de Canopy Financial, Inc. Blackburn y otro ejecutivo de Canopy defraudaron a los inversionistas por 75 millones de dólares y usurparon otros 18 millones de cuentas de custodia para gastos médicos.





cumpliera con sus proyecciones trimestrales. Enfrentó expectativas poco realistas, que le hicieron “cambiar los números” repetidas veces. La presión de tener que hacer esto derrotó a Pavlo.

Pavlo se volvió cínico y resentido por tener que falsificar registros financieros. Racionalizó que no le pagaban bien y que todos sus superiores estaban haciendo trampas. Por lo tanto, en su mente, eso justificaba la implementación de un plan para malversar fondos de la compañía.

La presión y racionalización que Pavlo experimentó le llevaron a descuidar su integridad y sucumbir ante la oportunidad de cometer fraude. Pavlo tenía la capacidad de cometer fraude porque estaba en una posición en la que podía llevarlo a cabo y tenía el necesario conjunto de habilidades para hacerlo.

Pavlo desfalcó 6 millones de dólares de MCI WorldCom. Su treta se deshizo cuando el fraude corporativo mayor, atribuido a Ebbers, salió a la luz. Pavlo fue condenado y fue a la cárcel por su trampa de malversación.

### Objetivo final

Una vez que usted comprende cómo pensar como un maleante, se puede colocar en mejor posición para identificar e investigar tretas de fraude desbaratando cuentos y engaños. Comprender el problema delictivo es el primer paso hacia la realización de una investigación exitosa. Los buenos timadores normalmente tienen una estrategia de salida. Cuando se dan cuenta de que su trama ha sido, o será, detectada en un futuro próximo, implementan esa estrategia de salida. Con eso en mente, desde un punto de vista de investigaciones, usted debe

tener un objetivo final. No le gustaría ver cómo desaparece y se fuga un estafador con los dividendos de su actividad delictiva.

Existen dos objetivos finales prominentes. Uno se centra en el sector privado y el otro en el sector público. En el lado del sector privado, el objetivo final es evitar o minimizar las pérdidas monetarias y el riesgo a la reputación. En el lado del sector público, es buscar el enjuiciamiento, recuperar las ganancias y activos ilícitos mediante la confiscación, y/o entablar un juicio. Ambos objetivos finales podrían tener consecuencias considerables. En cualquier caso, entender cómo piensan los maleantes y tomar medidas de precaución para detenerlos hace que sea más sencillo manejar el objetivo final. **▲**

*Dennis M. Lormel, Presidente, DML Associates, LLC, Lansdowne, Virginia, EE.UU., dlormel@dmlassociatesllc.com*

# DOOR-OPENING CREDENTIALS



Build specialized career-advancing strengths in fighting economic crime with these **online degree** programs:

- Master of Science in Economic Crime Management
- MBA in Economic Crime and Fraud Management
- Bachelor of Science in Economic Crime Investigation
- Financial Crimes Investigator Certificate

**UTICA  
COLLEGE**

CALL: 866.295.3106

VISIT: [www.onlineuticacollege.com/ECJS](http://www.onlineuticacollege.com/ECJS)

# Instrumento falso contra reembolso

Todos estamos familiarizados con el término entrega contra reembolso, conocido comúnmente por sus siglas en inglés COD. La entrega contra reembolso es un concepto rudimentario. La mercancía se ordena por teléfono, Internet, e-mail o fax, y el comprador paga en efectivo al recibirla. Dada la impráctica naturaleza de entregar dinero en efectivo para casi todos los tratos de negocios de hoy en día, el *cobro contra entrega* se ha convertido en una descripción más exacta de la transacción. El principio central de la transacción es la protección tanto para el comprador como para el vendedor, los cuales a menudo no tienen una relación de negocios establecida o recurrente. El vendedor sabe que recibirá el pago o la mercancía no será entregada. El comprador recibe su producto sin tener que dar un pago por adelantado que podría resultar difícil de recuperar si surge alguna disputa. En un mundo en el que nunca falta gente con malas intenciones, algunos individuos están aprovechando la oportunidad para convertir el COD en *instrumento falso contra reembolso*.

El concepto del COD parece casi arcano en el siglo XXI en el que el dinero se transfiere electrónicamente al instante; pero la misma tecnología que ha puesto al otro lado del mundo tan cerca como el centro comercial local también ha intensificado las sospechas de los compradores y los vendedores. En el competitivo ambiente económico de hoy en día nadie quiere perder una venta, así que todos los métodos de pago se convierten en opción. En los Estados Unidos, tanto Federal Express como United Parcel Service, los dos gigantes de envíos de paquetes, ofrecen servicio de COD, proporcionando tanto al comprador como al vendedor un intermediario de confianza. En pocas palabras, el vendedor envía el paquete con el servicio de su elección y el conductor que entrega el producto recoge el pago. El vendedor designa el tipo de

Muchas de las víctimas  
son los dueños de pequeños  
negocios que venden un  
producto especializado

instrumento a cobrar y, aunque podría ser un cheque personal, el instrumento elegido universalmente es un cheque de caja o un giro postal.

La treta funciona más o menos como el delito del robo por engaño. El comprador se comunica con un vendedor y negocian un trato. Los vendedores normalmente exigen alguna prueba de que el comprador es un negocio legítimo y reciben algún documento falso, generalmente documentos de una sociedad de responsabilidad limitada. Cualquier otra preocupación que tenga el vendedor es normalmente moderada por el hecho de que se ha proporcionado una dirección física para la entrega, haciendo que el vendedor se sienta satisfecho de que está tratando con un lugar con presencia física. Al entregar la mercancía, el conductor acepta el pago y entrega el paquete, que normalmente es inspeccionado ahí mismo por el comprador. Varios días después el vendedor recibe la mala noticia de su banco de que el pago ha sido devuelto porque el instrumento es falso. Aunque el conductor debe verificar la cantidad del pago, (y que esté escrito a nombre de la persona correcta), no se puede esperar que puedan detectar los instrumentos falsos. Lo más probable es que la mayoría de los empleados del banco contra el que está girado el instrumento no serían capaces de reconocer que es falso sin examinarlo más detenidamente — o tal vez, nunca.

Ahora tal vez esté pensando que debe de ser fácil coger los individuos que cometen el timo porque, después de todo, existe un lugar físico y un testigo, el conductor del servicio de entrega de paquetes, que ha estado a una distancia de pocos pies del receptor. Pero del dicho al hecho hay un gran trecho, y los estafadores lo saben muy bien. Algunos de los denominadores comunes asociados con el fraude son la cantidad, que generalmente es solo varios cientos de dólares, y la distancia, escogida intencionalmente de manera que cruce varios estados. Muchas de las víctimas son los dueños de pequeños negocios que venden un producto especializado o de nicho, del tipo que no se encuentra en muchos mercados locales, haciendo que ordenarlo del otro lado del país sea algo común. Esto crea un problema de logística para el vendedor quien no puede simplemente subirse al carro y correr a encararse con el comprador.

Cuando a la víctima se le pasa el enfado inicial, en seguida se da cuenta de que los remedios civiles y penales disponibles pueden crearle problemas que no valen la pena. Un juicio civil no es gratis y no ofrece garantía de recuperar el dinero, especialmente contra las personas que cometieron el crimen, que normalmente están en el escalón socioeconómico más bajo de la sociedad. Un juicio penal, especialmente de un estado a otro y por las pequeñas sumas en cuestión puede ser un proceso difícil y frustrante — si consigue siquiera encontrar quién tome el caso. Finalmente, para echar sal en la herida, el vendedor puede desertar sospechas en su banco, que legítimamente querrá determinar si su cliente está participando en un intento de fraude. Ya que el instrumento monetario depositado puede muy bien convertirse en fondos disponibles antes de que la mercancía sea devuelta, esto podría crear un sobregiro en la cuenta, presentando una pérdida potencial para el banco si su cliente no lo compensa.



Aunque el vendedor puede sentirse impotente y atribuirlo a la experiencia, el banco usado en torno al timo puede sin duda involucrarse porque en la mayoría de los casos el banco tiene una presencia geográfica más cercana al lugar de la entrega que la víctima. Sin embargo, todos sabemos que, demasiado a menudo, la posición del banco se convierte en apatía ya que todo su proceso de toma de decisiones se fundamenta en su propia pérdida monetaria. Aunque los autores del delito probablemente no están conscientes de esto, y probablemente ni les importaría, generalmente no se elabora un informe de actividad sospechosa (SAR) ya que la cantidad límite y los requisitos de informe normalmente no se cumplen. La ironía de esto es que a los autores del delito probablemente les ha resultado este truco muchas veces antes; y los múltiples SAR elaborados, en conjunto, pueden llegar a una cantidad considerable que podría despertar el interés de las autoridades.

Si el banco decide llevarlo a juicio, lo que comienza como una conocida imposición se degenera rápidamente hasta convertirse en una sala de espejos. Como un guión de

la serie de televisión estadounidense *White Collar* que hace la crónica de las proezas de dos sofisticados estafadores, los culpables crean una red de ofuscación para crear impedimentos y frustraciones. Adondequiera que se haya entregado la mercancía, puede estar seguro de que no se encontrará a la persona que la recibió. Los estafadores utilizan intencionalmente un negocio que pueda tener propiedad absentista, como una lavandería, donde cualquiera puede hacerse pasar por el dueño o el gerente del lugar por un breve tiempo confundiendo fácilmente al mensajero. Un club social es otro de sus lugares preferidos, pues a menudo están ocupados por personajes de barrio que entran y salen todo el tiempo. Si las autoridades aparecen, el verdadero dueño, actuando a veces como cómplice, a veces por miedo, o a veces simplemente haciendo la vista gorda, dice no saber absolutamente nada del asunto. A veces el dueño puede estar, de hecho, igualmente sorprendido.

Otro método es usar una casa desocupada o con propietarios que estén en el trabajo durante el día. Los autores del delito esperan en su coche calle abajo y al llegar el mensajero siguen una de dos opciones: en algunos casos conducen rápidamente hasta la casa haciendo como si acabaran de llegar del banco con su pago y se muestran contentos de no haber perdido la entrega. En otros casos se llevan el recibo de la entrega que dejan en la puerta de la casa y luego recogen el paquete más tarde en la oficina del mensajero.

Pero en muchas situaciones, los tramposos usan simplemente la casa o el apartamento de una persona que participa de la misma manera que el dueño del negocio descrito anteriormente, apostando por la posibilidad de que nadie lo investigue jamás. Al participante le engañan o le fuerzan para que les ayude, siendo con frecuencia las ganancias financieras un factor motivante para convertirse en chivo expiatorio. **A**

*Charles Falciglia, CAMS, Suffern, New York, charlesfalciglia@yahoo.com*

# Por qué lo hacemos, ¿por qué lo hacen ustedes?



El 19 de abril de 1995, un patrullero del estado de Oklahoma en una patrulla de rutina observó un viejo Mercury amarillo conducido sin placas de matrícula. Detuvo al vehículo y luego arrestó al conductor. El patrullero tan solo estaba haciendo su trabajo. Poco sabía que su arresto resultaría ser la postrema captura de Timothy McVeigh.

¿Por qué hombres y mujeres eligen seguir una carrera en la policía? La respuesta es sencilla, lo hacemos porque nos importan los demás y queremos capturar a los maleantes antes de que hagan cosas malas. ¿Es fácil capturar maleantes? A veces sí ya a veces no. El patrullero Charlie Hanger no tenía la menor idea de que Timothy McVeigh era el responsable de la bomba que estalló en el Edificio Federal de Oklahoma. La capacitación y la experiencia del patrullero fueron lo que le permitieron observar un bulto en el área de la cadera de McVeigh. Ese bulto era un arma oculta que llevó a su arresto.

Yo recuerdo el año de 1995 como si fuera ayer. Ese fue el año en que me asignaron a la División de Control de Crimen Organizado y Narcóticos como detective secreto. Uno de mis primeros casos tuvo que ver con una mujer a quien su novio la acechaba. Él hizo todo lo posible para aterrorizar su vida. Se hizo pasar por un oficial de la policía para conseguir que la grúa se llevara su carro, intentó conseguir que la despidieran de su trabajo acusándola de delitos, entró ilegalmente a su computadora y envió correos electrónicos disfrazados como si los hubiera enviado ella.

Eventualmente me lo presentaron como un potencial asesino a sueldo. Luego él intentó contratarme para torturar, violar y luego quemarla viva mientras él miraba. Su arresto por solicitar cometer un homicidio fue un gran alivio para su víctima. Yo estaba sentado con ella el día en que él se declaró culpable de su crimen. La alegría que ví en sus ojos ahora que el régimen de terror de su novio había terminado por fin es la razón por la que hago mi trabajo.

Este fue también el año en que realmente descubrí una de las principales motivaciones que tienen los maleantes para cometer sus crímenes

y que está clasificada como uno de los siete pecados capitales: la AVARICIA. La última cara de esta potente motivación es Bernard (Bernie) Lawrence Madoff.

¿Qué hubiera pasado si Timothy McVeigh hubiera sido detenido antes de llegar a Oklahoma City? ¿Qué hubiera pasado si la policía hubiera parado otros crímenes antes de que se convirtieran en sus víctimas personas inocentes? ¿Qué pasaría si trabajáramos todos en equipo?. ¿Ha escuchado alguna vez el dicho de que hace falta toda una aldea para criar a un niño? También hace falta toda una aldea para cuidar los unos de los otros mientras crían al niño. Aquí es donde ustedes, como profesionales de ALD, entran en juego.

Soplos de ciudadanos de todo el mundo han llevado a la captura de criminales entre los que se cuentan ladrones de casas, pirómanos, estafadores, homicidas, asesinos en serie, y terroristas. También abarcan una amplia gama de otros delitos. Esos soplos son piezas de un rompecabezas que la policía utiliza para resolver estos, a menudo complejos, crímenes.

Cuanto antes arme el rompecabezas la policía, antes podemos hacer el arresto.

Los soplos de los ciudadanos vienen de muchas maneras: desde soplos anónimos, hasta correos electrónicos y llamadas, hasta, sí, lo adivinaron por fin, informes de actividad sospechosa (SAR). Considérenlo de esta manera: el crimen es un tipo de guerra. Los militares utilizan sus herramientas para combatir en la guerra. La policía usa carros de patrulla y armas de fuego para combatir el crimen. La policía también usa computadoras, sitios Web, bases de datos y SAR en nuestra lucha diaria.

Sus descripciones y datos son sus armas muy eficaces para ayudar en esta lucha contra el crimen. De no ser por su decisión de elaborar un SAR, algunos crímenes pasarían desapercibidos. Se que sus instituciones les exigen elaborar SAR y la FinCEN exige que las instituciones financieras elaboren SAR pero por favor no lo vean tan solo como un requisito.

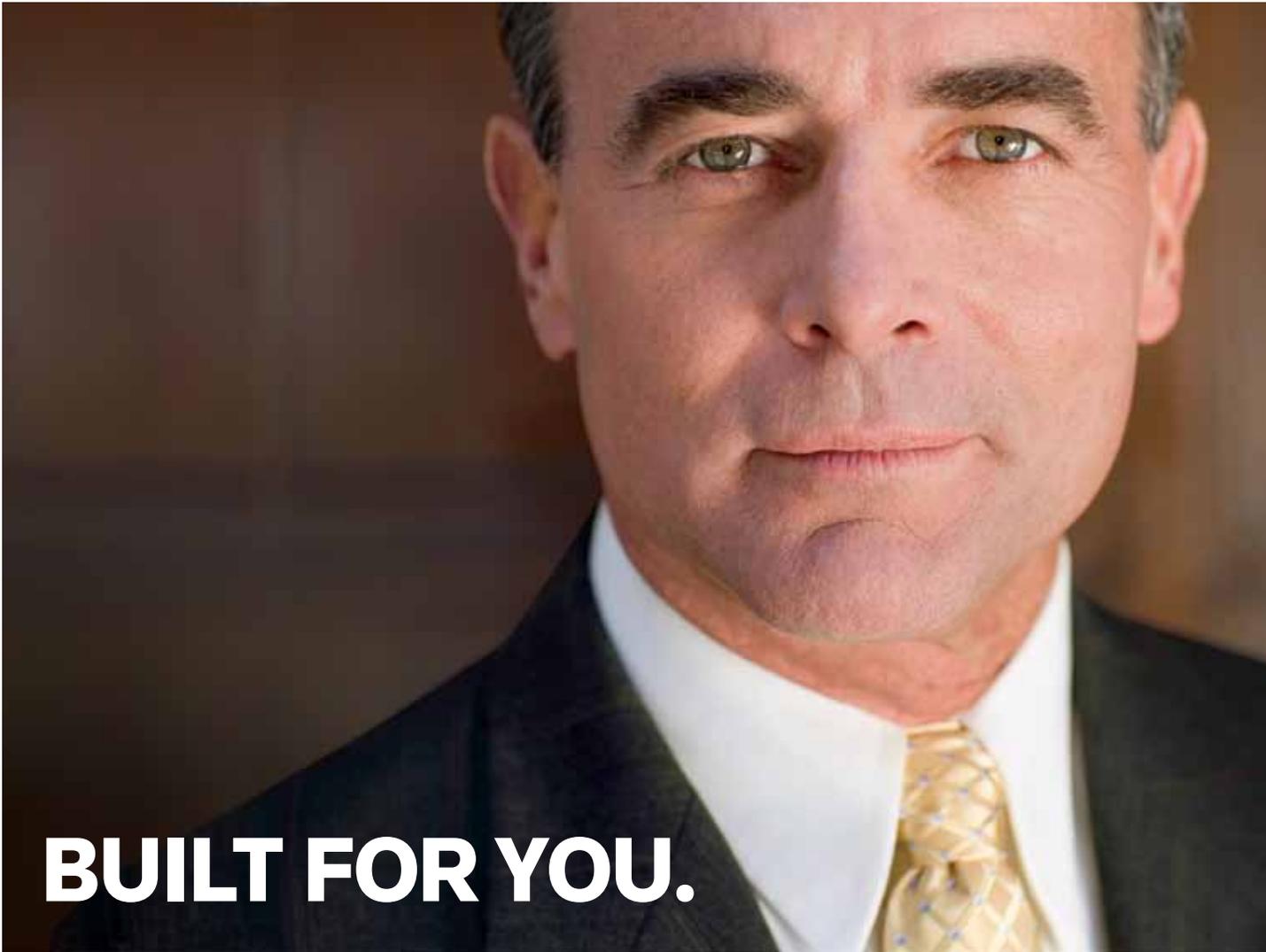
Véanlo así, un hombre vestido con un buen traje entra en su institución y desea enviar dinero, justo por debajo de la cantidad límite para informes, a una parte del mundo que consta en la lista de vigilancia del GAFI. Usted mira a éste hombre y él le sonríe y le conversa amablemente. Esta persona no puede ser peligrosa, no hay más que mirarle, bien vestido, educado y muy amable. Pues bien, eso es lo que la gente pensó de Theodore Robert Cowell, conocido también como Ted Bundy, uno de los más conocidos asesinos en serie de nuestros tiempos.

Su decisión de elaborar un SAR se basa en lo que a usted le parece sospechoso. Esa decisión podría potencialmente llevar a la captura de un "lobo solitario" escondido en nuestra sociedad y esperando a atacar. Esa decisión podría no solo proteger a sus instituciones sino que podría potencialmente proteger a sus vecinos, a un miembro de sus familias, a sus familias, o a una familia inocente que ustedes no conocen.

¿Qué cosas le parecen sospechosas a ustedes? Las cosas más importantes que pueden utilizar son las experiencias de sus vidas, su capacitación, y su experiencia en cumplimiento. Cuando un joven funcionario no está seguro de qué debe hacer, se le enseña a confiar en los funcionarios más expertos y en sus consejos y dirección. Soliciten capacitación a la policía. Queremos proteger y prestar servicio a los demás; lo único que tienen que hacer es llamarnos.

Recuerden lo que dije antes de que hace falta toda una aldea para proteger a la aldea. Hasta que llegue el día en que trabajemos todos juntos para protegernos mutuamente, todo depende de ustedes y de nosotros. ¿Podrían haber evitado los SAR lo ocurrido el 11 de septiembre de 2001? No lo sabremos nunca. Pero ayudar a evitar crímenes tan horribles con nuestro trabajo responde a la pregunta de por qué lo hacemos nosotros. Así que ¿por qué lo hacen ustedes? **FA**

*James (Jim) Cox, CAMS, Departamento de Policía del Condado de Fairfax, Supervisor Investigaciones Especiales/Narcóticos, Unidad de Antilavado de Dinero, Fairfax, VA, EE.UU., James.Cox@fairfaxcounty.gov*



# BUILT FOR YOU.

## A NEW INVESTIGATIVE PLATFORM: CLEAR® FOR ENHANCED DUE DILIGENCE

Our customers said they wanted a comprehensive solution that brings all important information on a person or business into one place. They wanted to see associations between individuals and businesses in one view, and understand the risks about a person and their connections. **CLEAR for Enhanced Due Diligence** was built to address the investigative needs of corporate due diligence and corporate security markets. To learn more, go to [clear.thomsonreuters.com](http://clear.thomsonreuters.com) or call **1-800-262-0602**.

*Learn about other due diligence solutions for anti-money laundering professionals from Thomson Reuters at [accelus.thomsonreuters.com](http://accelus.thomsonreuters.com).*



¿QUÉ PASARÍA SI  
el teniente Columbo  
investigara **fraudes**  
en vez de homicidios?

Sólo una cosa más...



El teniente Columbo era un detective de televisión implacablemente interpretado por el actor Peter Falk. Semana tras semana se enfrentaba a complejos casos de asesinato cometidos por astutos delincuentes. En cada episodio, cuando el criminal y el detective se conocían, el delincuente terminaba el encuentro con una sonrisita en la cara y muy seguro de sí mismo. Después de todo, el malo era un individuo pulido, bien vestido, acaudalado, y condescendiente. Por el contrario, Columbo, con su arrugada gabardina, parecía desarreglado, desorganizado y poco impresionante. En simples términos, el teniente Columbo no era nada imponente y no parecía estar a la par de su formidable adversario.

Pero lo que los malos no advertían en ese encuentro inicial era que el teniente Columbo era extremadamente meticuloso, analítico y persistente. A medida que avanzaba el episodio, él quebraba la decepción poniendo en tela de juicio implacablemente los razonamientos de la historia del criminal. El teniente Columbo permitía que el malo se creyera que estaba ganando terreno cuando, en realidad, él tenía la situación bajo control. Al final, el agotado criminal era arrestado y acusado de asesinato.

¿Qué pasaría si el teniente Columbo investigara fraudes en lugar de homicidios?

Considérelo, las características que presentaba el teniente Columbo al manejar una investigación de asesinato son muy parecidas a las que se necesitan para investigar los fraudes. Para investigar fraudes hace falta imaginación.

Un buen estafador prospera con la decepción. El estafador será carismático, se presentará como una persona con estudios y como un experto en su campo; como asesor de inversiones, por ejemplo. Hará gala de aires de riqueza, aunque en muchas ocasiones, la riqueza vendrá del fraude a costa de sus víctimas.

### El episodio de esta semana

En el episodio de esta semana, el teniente Columbo se enfrenta a Grant Atleta y Tim Olindo. Grant Atleta tiene unos cuarenta y cinco años. Disfrutó de una próspera carrera como jugador profesional de fútbol americano y tuvo la fortuna de jugar para los Jets de Nueva York. Tim Olindo era un viejo amigo y gerente de negocios de Grant. Sin que se enterara nadie, Grant y Tim malgastaron las generosas ganancias de Grant. Proporcionando un aire de riqueza y considerable respaldo financiero, Grant y Tim establecen "Inversiones Demasiado Buenas para ser Verdad". Ofrecen dos tramas de inversión

ficticias, una relacionada con inversiones en crédito a corto plazo para urbanización y otra para inversiones en piedras preciosas.

Basándose en su popularidad en los deportes y su carisma, Grant consigue atraer a numerosos inversores de Nueva York y sus alrededores en clubes de campo y eventos deportivos. Grant promociona a Tim como si fuera un gurú de las inversiones. Juntos, Grant y Tim garantizan muy seguros que sus vehículos de inversión en piedras preciosas y créditos a corto plazo producirán una ganancia anual del 20 por ciento como mínimo. Una de las tácticas que usan los estafadores es dar la impresión de que seleccionan a sus inversionistas y que tienes suerte si te invitan a invertir. La supuesta selectividad y rendimiento son zanahorias para atraer inversionistas.

Nuestros maleantes operaron sin trabas por diez años. En ese tiempo, sacaron USD100.000.000 en inversiones. Llevaban un fraude Ponzi. No había inversiones reales. Gastaban el dinero de los clientes principalmente en mantener su lujoso estilo de vida. Los timadores pagaban a los primeros inversores dividendos y ganancias basándose en nuevo dinero de inversión. Conseguían que muchos de esos primeros inversores invirtieran de nuevo. Con el paso de los años, convencieron a la mayoría de sus clientes para que continuaran invirtiendo con ellos. Construyeron una red de decepción contando una variedad de historias acerca de sus vehículos de inversión. A los clientes les proporcionaron informes de inversiones ficticios dejándolos con la noción de que ganaban alrededor del 20 por ciento anual con sus inversiones.

Grant y Tim establecieron una intrincada red de cuentas bancarias de negocios y personales. Sus prácticas bancarias fueron consistentes todos esos años. Nunca estructuraron depósitos. El dinero de las inversiones era depositado en cuentas bancarias con cheques y transferencias legítimas de los inversores. Ninguno de sus inversores cuestionó ni disputó nunca sus depósitos. Los bancos no detectaron actividad sospechosa. Para facilitar su estafa, los timadores establecieron una serie de empresas fantasma para desviar fondos de inversiones a sus cuentas personales fuera del país. Además, Grant y Tim cobraron salarios que en retrospectiva eran muy altos. Justificaban los salarios por virtud de los rendimientos ficticios que ganaban sus clientes. También extrajeron millones de dólares en retiros en forma de efectivo para gastos menores y otros gastos aparentemente legítimos. Los pagos de gastos y efectivo fueron lavados fuera del país mediante empresas de servicios monetarios en una intrincada secuencia para que sirvieran como parte de su estrategia de salida.

Como en la mayoría de las estafas Ponzi, la decepción se derrumbó bajo su propio peso después de haber corrido con éxito por diez años. Grant y Tim ya no pudieron sostener el nivel de dinero de inversiones necesario para reabastecer los fondos desviados y continuar escondiendo su fraude. Uno de los bancos que tenía una cuenta de negocios detectó un cambio en actividades de depósitos. El banco intensificó su revisión e identificó actividad sospechosa, disparando la elaboración de un Informe de Actividad Sospechosa (SAR).

## Un buen estafador prospera con la decepción

Aparece el teniente Columbo. Después de recibir el SAR, el teniente fue al banco y obtuvo el archivo de la decisión del SAR. Una vez que examinó el archivo, el teniente Columbo presentó una citación para cuentas en tres bancos, además de la cuenta en el banco que elaboró el SAR. Unos analistas financieros ayudaron al teniente Columbo a realizar una revisión financiera de la actividad financiera del fraude Ponzi. Además, el teniente Columbo hizo una investigación de antecedentes a nuestros malhechores. Su diligencia debida se centró inmediatamente en su supuesta experiencia. Columbo identificó inconsistencias acerca de las credenciales, los antecedentes y la experiencia anterior de Grant y Tim.

El buen teniente preparó meticulosamente un plan de investigación y borradores de entrevistas con los dos villanos. Comprendió los elementos teóricos del fraude, así como los elementos específicos de la actividad delictiva en la que participaron Grant y Tim. Nuestro héroe comprendió también cómo manejar e investigar a los buenos estafadores. Sabía que Grant y Tim intentarían ganar terreno mediante decepción e intimidación. Sabía también que su persistencia y análisis para determinar lo que era razonable le daría la ventaja en última instancia a medida que recopilaba las pruebas. El teniente Columbo sabía también que necesitaba estar preparado para manejar la estrategia de salida de Grant y Tim.

Como parte de su plan de investigación, Columbo evaluó el análisis financiero preparado por su personal. Reconoció una secuencia de flujo de dinero a través de varias cuentas a empresas fantasma y finalmente a lugares fuera del país. En esta fase, el teniente Columbo usó especialistas de decomiso de activos para comenzar el proceso de realizar una investigación de decomiso de activos que avanzara paralelamente con su investigación criminal. Luego, hizo vigilar a Grant y Tim para determinar sus horarios de ida y venida a su oficina para determinar el momento más ventajoso para hacerles frente.

Una mañana, un poco después de que Grant y Tim llegaran a su oficina, el teniente Columbo entró. Después de identificarse, advirtió a los socios que estaba investigando un alegato de fraude que los involucraba. Ellos se sorprendieron pero estaban preparados para ese encuentro. Grant y Tim habían coreografiado su respuesta para dicha eventualidad. Sin embargo, de manera característica cuando el teniente Columbo se acerca primero a sus sujetos, nuestros malhechores percibieron al detective con una disposición mental desdeñosa. Después de todo, un bufón como el teniente Columbo no podría tener un ingenio a la altura del de unos sofisticados artistas para la estafa como eran ellos. A nuestro héroe no se le escapó la sonrisa irrespetuosa que tenían en sus ojos. Escuchó expertamente mientras Grant y Tim mentían acerca de su actividad. Columbo les dijo a los socios que tenía que entrevistarlos por separado. Tim se puso furioso e intentó intimidar al buen teniente. Columbo avanzó a tientas durante sus entrevistas iniciales. Al salir, les pidió apologeticamente que le tuvieran paciencia, tan solo estaba haciendo su trabajo, y todo esto era probablemente un gran malentendido. Grant y Tim se sentían bastante seguros de sí mismos cuando el teniente Columbo salió de su oficina. Unos minutos después, Columbo regresó y les avisó tímidamente que podría tener que presentar una citación para sus cuentas bancarias, y les comentó que podría necesitar su ayuda para examinar los estados de cuentas si lo llegaba a hacer. Tim le dijo al teniente que eso sería una pérdida de tiempo y que no era necesario. El teniente Columbo dijo que eso probablemente era verdad.

Cuando la oficina cerró por la tarde, el teniente Columbo regresó y buscó en la basura detrás del edificio. Encontró varios documentos desechados, entre ellos borradores de informes de inversiones a clientes y otros materiales incriminantes. Algunos de los sobres que encontró

eran de un lugar fuera del país. Columbo investigó el lugar y determinó que los EE.UU. no tenía un tratado de extradición con ese territorio. Teorizó que esta jurisdicción podría ser parte de la estrategia de salida de sus sujetos.

Subsiguientemente, el teniente Columbo programó reuniones separadas con Grant y Tim para entrevistarlos y examinar los estados de cuentas. Ambos consideraban que Columbo era incompetente. Al igual que muchos timadores, sus egos tenían que hacerle saber sutilmente al teniente lo superiores que eran comparados con él. Columbo permitió que los estafadores pensaran que tenían las de ganar, sabiendo todo el tiempo que en realidad él lo tenía todo bajo control.

Grant y Tim no percibieron a Columbo como una amenaza. Le consideraron una molestia. A medida que los contactos continuaron, nuestros malhechores hicieron una serie de declaraciones culpables al teniente permitiéndole justificar mejor el caso que presentaría en su contra. Aunque no le consideraban una amenaza, Grant y Tim se dieron cuenta de que su fraude estaba siendo desenmarañado. Como muchos timadores, tenían una estrategia de salida y pensaron que había llegado el momento de activarla.

En la vida real, tenemos la suerte de tener un ejército de tenientes Columbo trabajando en la imposición del cumplimiento de la ley

Mientras tanto, habiendo recogido pruebas mediante análisis financieros, entrevistas, examen de documentos y otros pasos metódicos de investigación, el teniente Columbo obtuvo ordenes de arresto y de registro. También sabía que la investigación de confiscación de activos estaba progresando. Anticipando que su salida era inminente, Columbo llamó a los estafadores y solicitó una reunión en su oficina al día siguiente. Les dijo que tendría que revisar sus registros de clientes. Tim le dijo que el día siguiente era sábado, y preguntó si podrían reunirse mejor el lunes. El teniente Columbo

pareció aceptar ingenuamente. Tim soltó una risita ahogada a Grant mientras colgaba el teléfono después de hablar con el teniente que tan inepto les parecía.

Esa tarde, Columbo dejó atónitos a nuestros maleantes presentándose en su oficina con dos equipos de oficiales de la policía uniformados. Uno de los equipos venía a arrestar a Grant y a Tim mientras que el otro ejecutaba una orden de registro. Cuando los investigadores entraron en la oficina, Grant y Tim estaban haciendo trizas los registros de clientes. Fueron arrestados inmediatamente y llevados a la cárcel. En el escritorio de Tim habían dos billetes de avión para la mañana siguiente. El destino era el amistoso lugar para los malhechores fuera del país escrito en el sobre que el teniente Columbo había encontrado en la basura. Los boletos tenían nombres ficticios y fueron encontrados junto con documentos de identificación falsos para Grant y Tim con los mismos nombres de los boletos de avión.

### Epílogo

Una victoria más para el teniente Columbo. Una vez más, su meticulosa atención a los detalles, junto con un persistente estilo de investigación fueron demasiado para la astucia de los maleantes. Desafortunadamente, los estafadores se habían gastado una gran parte del dinero que sacaron para su uso personal. Esta fue una victoria deslucida para muchas de las víctimas. Aunque el teniente Columbo identificó activos para confiscar, ni siquiera se acercaban al total de las pérdidas sufridas por los inversionistas.

El teniente Columbo superó varios retos de investigación porque comprendió el problema criminal que estaba investigando. Comprendió cómo investigar a los buenos estafadores. Del mismo modo, Columbo comprendió cómo reconocer y manejar la fase final.

En la vida real, tenemos la suerte de tener un ejército de tenientes Columbo trabajando en la imposición del cumplimiento de la ley. Estos investigadores criminales trabajan sin descanso y con frecuencia logran éxitos al estilo de Columbo en sus investigaciones. Las más de las veces, no reciben el reconocimiento que merecen por el excepcional trabajo que hacen. A todos los tenientes Columbo, gracias por perpetuar el legado de este gran, aunque ficticio, detective. 

*Dennis M. Lormel, presidente, DML Associates, LLC, Lansdowne, Virginia, EE.UU. dlormel@dmlassociatesllc.com*



# Risk is also an opportunity.

Protect your business from risk without hindering growth. Trusted, high-quality news and data plus structured tools designed for your compliance program help you turn risk into reward. With dedicated global experts who cover 30 major risk categories, **Dow Jones Risk & Compliance** has you covered.

Learn more at [dj.com/acams/eu](http://dj.com/acams/eu)

**DOWJONES** | Risk & Compliance

Anti-Corruption • Anti-Money Laundering • Anti-Fraud • Sanctions Compliance

# No existen los SAR malos

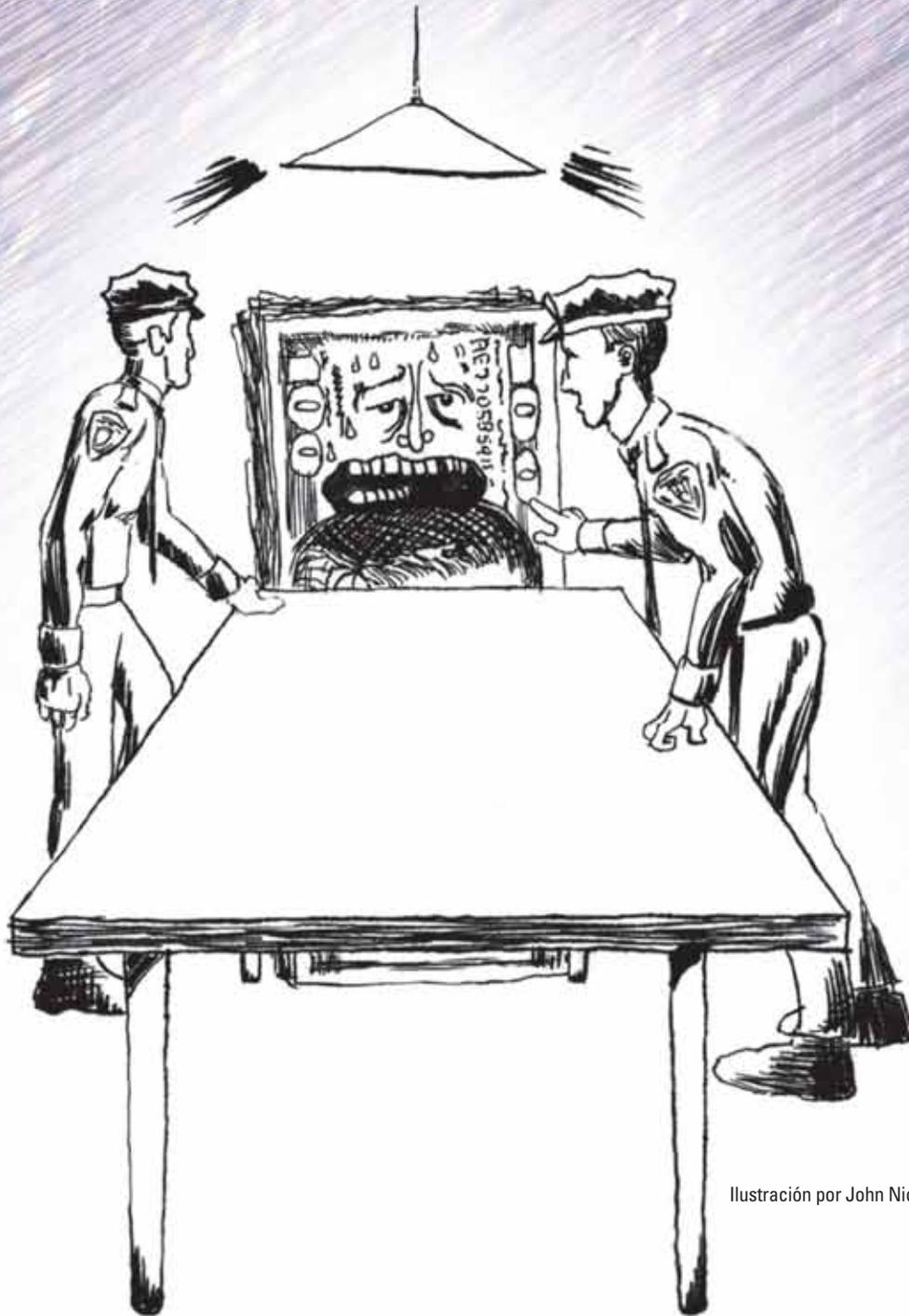


Ilustración por John Nicoll

No existen los Informes de Actividad Sospechosa (SAR) malos. Por supuesto que existen las malas interpretaciones y, a veces, los SAR se utilizan mal, pero a fin de cuentas, los SAR malos no existen. Esta aseveración se basa en el hecho de que el principio fundamental de los SAR es proporcionar pistas sobre comportamientos o transacciones sospechosas. Muchas de las malas interpretaciones resultan por no discernir las diferencias entre inteligencia en bruto, la información investigada y las conclusiones de investigación. Los SAR generalmente contienen una ecléctica combinación de estos elementos.

Las instituciones financieras desean comentarios o racionalización para las cosas en las que han gastado dinero. Los departamentos de Ley de Secreto bancario (BSA) y Antilavado de Dinero (ALD) cuestan caros y la gente que los paga quiere saber qué están obteniendo por su dinero. Aunque la imposición de la ley parecería ser un lugar lógico en donde buscar esa información, las respuestas probablemente no satisfarán a las instituciones financieras. Dada la naturaleza confidencial de los SAR, combinada con la naturaleza similarmente confidencial de las investigaciones criminales, los investigadores no pueden tratar adecuadamente las necesidades estadísticas o de información de las instituciones financieras.

No cabe duda que los SAR proporcionan importantes pistas de investigación, datos e información. Ninguna agencia racional de la policía, de inteligencia o de investigación buscaría cerrar una fuente así. Sin embargo pocas de las bases de datos usadas comúnmente por los investigadores fueron creadas con comentarios externos en mente. El diseño, la implementación y la utilización de los SAR nunca pretendieron crear una relación conflictiva. Con todo, esa percepción podría existir cuando el criterio de la utilización efectiva de los SAR por parte de los investigadores difiere tajantemente del criterio que esperaban las instituciones financieras.

Las pistas basadas en SAR que no dan fruto con frecuencia no recibirán nunca comentarios ni crédito. Esto es especialmente cierto cuando se usan para apoyar o impulsar a una investigación existente. Los investigadores raramente sienten la necesidad de proporcionar comentarios a un informante sin pulso. Para muchos investigadores esta habría sido una entre numerosas bases de datos examinadas durante la investigación y normalmente no reconocen tampoco las contribuciones a esas bases de datos.

Los investigadores están constantemente localizando activos escondidos, cuentas bancarias o información de asociados en los SAR. Los SAR a menudo corroboran y mejoran otras pistas de investigación. Las inspecciones financieras ahora se realizan con la misma rutina que las inspecciones de vehículos y de historiales delictivos durante las investigaciones. La gran mayoría de estos investigadores no tienen más que un entendimiento superficial de los SAR y de la base de datos que los produce. Cuando un investigador ve condenas anteriores en un informe de historial delictivo aumenta todavía más su sospecha de la culpabilidad de un sospechoso. Esos investigadores no regresan a agradecer a las personas responsables por los casos anteriores muy a menudo.

## No cabe duda que los SAR proporcionan importantes pistas de investigación, datos e información

En el mantenimiento del orden tradicional, los contactos en el campo o las paradas de investigación son tanto alentadas como bien documentadas. Si un oficial de patrulla descubre a Juan “ratero” Arroyo deambulando por la noche en un lugar donde todo está cerrado, esta actividad sospechosa es documentada. Puede ser que Juan esté solo dando una vuelta o puede que sea una pista para los detectives que están siguiendo los allanamientos de morada y robos en el área. Miles de estos informes de contacto siguen siendo una parte rutinaria de los archivos de la policía. Los departamentos rara vez consideran a ninguno de estos informes como una pérdida de tiempo incluso si nunca llevan a nada más que a documentar una charla con un oficial de la policía.

Desafortunadamente en la “Matrix” de las transacciones financieras no tenemos a un Keanu Reeves que patrulle los ríos de datos buscando al equivalente de Juan. Nos hemos conformado con departamentos de BSA y ALD en busca de

bribones potenciales en el barrio financiero. Los SAR son los vigilantes de barrio de la comunidad financiera. No existen los malos SAR porque cada uno refleja alguna anomalía dentro de esa comunidad. En la investigación y la interpretación de esa anomalía es cuando ocurren muchos errores o equivocaciones.

Al igual que los informes de contacto de campo de la policía, muchos SAR son simplemente archivados por su “potencial” valor de investigación todavía no alcanzado. No se debe percibir ninguna culpa ni defecto si no alcanzan nunca ese potencial. Algunos SAR pueden constituir el fundamento de grandes investigaciones mientras que otros serán un pequeño destello o apunte en otras. Puede que no sea siempre fácil distinguirlos.

Los miembros de la comunidad financiera quieren saber lo que los investigadores hacen con los SAR que archivan. Los literalmente cientos de entidades que constituyen el campo de la imposición de la ley hacen que sea casi imposible realizar cualquier intento de documentar exactamente la totalidad del impacto que los SAR juegan ahora en las investigaciones. Seguro, el IRS, y tal vez el FBI, tienen más estadísticas alrededor de los SAR que otras, pero aún así representan solo una fracción de las veces en las que los SAR han sido un elemento en investigaciones.

La FinCEN sigue siendo la mejor opción para suplir esta falta. La agencia trabaja estrechamente tanto con el lado de las instituciones financieras como con los investigadores de esta ecuación. Dedicen tiempo a leer la página Web pública de la FinCEN. Concedo que no tiene el estilo deslumbrante de Google, Bing o AOL, pero si tiene mucha más información acerca de los SAR de lo que se imaginan. La publicación regular de la FinCEN: *SAR Activity Review Trends Tips and Issues* está llena de historias de éxito de SAR y los problemas que surgen al usar los SAR en investigaciones. Están constantemente buscando comentarios y sugerencias. También hacen encuestas a los usuarios constantemente para sus mejoras.

Como pueden ver, no existen los malos SAR, solo mejores maneras de perfeccionar cómo son interpretados y utilizados. 

*Steve Gurdak, CAMS, supervisor, Washington Baltimore High Intensity Drug Trafficking Area (HIDTA) Northern Virginia Financial Initiative (NVFI), Annandale, Virginia, EE.UU., sgurdak@va.wb.hidta.org*

# ¿Cuándo aprenderán las lecciones? Cómo evitar que llamen a la puerta

**D**urante una carrera de 30 años en la policía de Londres, me quedaron claras un par de cosas. Los delincuentes estúpidos de bajo nivel no aprenden nunca y son capturados una y otra vez. Por otra parte, los criminales sofisticados y organizados se preocupan de mantenerse al día con la legislación y los métodos y tendencias de monitoreo, y adaptan su comportamiento a fin de minimizar las posibilidades de ser capturados y perder el fruto de sus actividades delictivas. En ningún otro lugar ha quedado esto más claro que en el mundo de los lavadores de dinero.

De hecho, es precisamente la versatilidad de los lavadores, y su disposición para cambiar de táctica, que ha impulsado los constantes intentos por parte de los estados y las organizaciones internacionales de cerrar as vías alternativas que los lavadores utilizan para lavar las ganancias de sus delitos. Esto es lo que ha impulsado las últimas recomendaciones del GAFI y la revisión de la Unión Europea de la Tercera Directiva de ALD. Ambas cosas se ocupan de los puntos débiles de sus predecesoras.

Así que, los criminales, los legisladores y los creadores de políticas están todos manteniéndose al día con los acontecimientos de lavado de dinero. No sería sorprendente, por lo tanto, encontrar a las personas más vulnerables en este círculo: el sector financiero regulado, que hace lo posible por hacer igual y evitar que llamen a la puerta las autoridades y los reguladores. Lo sorprendente en realidad es que esto no parece estar ocurriendo.

Mientras viajo por el mundo identificando crímenes financieros y asesorando al respecto, es inquietante encontrar que, una y otra vez, no se están adoptando políticas adecuadas de ALD o que, si son adoptadas, se están aplicando inadecuadamente. Dados los prominentes enjuiciamientos de líderes nacionales corruptos, y el reciente revuelo creado por la llamada “Primavera Árabe” y el surgimiento de muchas pruebas de corrupción, se podría asumir que las

personas políticamente expuestas (PPE) y sus ganancias ilícitas tendrían prioridad en la orden del día del sector.

En el Reino Unido, los últimos dos casos prominentes más bien han reventado esa suposición. En marzo de este año, la Autoridad de Servicios Financieros (FSA, Financial Services Authority) del Reino Unido multó a Coutts & Company (Coutts) con 8.75 millones de libras por no tomar las precauciones necesarias para establecer y mantener sistemas y controles efectivos de ALD en lo referente a clientes de alto riesgo, contando las PPE. (<http://www.fsa.gov.uk/>). La investigación de la FSA identificó que Coutts no aplicó controles fuertes al comenzar relaciones con clientes de alto riesgo y no aplicó consistentemente un monitoreo adecuado de esas relaciones de alto riesgo. Además, la FSA determinó que el equipo de ALD de Coutts no proporcionó un nivel adecuado de escrutinio y cuestionamiento.

Es interesante apuntar que el regulador encontró deficiencias en casi tres cuartos de los clientes de alto riesgo o “personas políticamente expuestas” cuyos archivos examinó — aunque cabe destacar que no se encontraron pruebas de que Coutts de hecho manejó dinero robado. Este último hecho no paró con la imposición de la multa de ALD más alta jamás impuesta en el Reino Unido, (la cual vino con un descuento del 30 por ciento por la cooperación del banco). A Coutts, un banco privado que es ahora propiedad del RBS, se le conoce como “el banquero de la reina”, ya que maneja las cuentas de Su Majestad la Reina Elizabeth II. Debido a esto, es tremendamente atractivo para los déspotas extranjeros, que no solo admiran el prestigio que confiere, sino también la discreción que un establecimiento así sin duda proporciona.

Otros casos destacan las veces que los bancos, mediante controles flojos, aparentemente han manejado de hecho ganancias de la corrupción. La ONG Global Witness pide una investigación cabal sobre HSBC, Citibank y Abbey National (ahora de propiedad de Santander) por su

participación en el lavado de millones de libras por parte de James Ibori, antiguo gobernador del estado de Delta en Nigeria que es rico en petróleo. Ibori se declaró culpable de diez cargos de lavado de dinero y fraude en relación con alrededor de 250 millones de dólares de activos robados del estado. (<http://www.taxresearch.org.uk/Blog/2012/04/16/british-banks-guilty-of-helping-nigerian-money-lauderer/>).

El salario oficial de Ibori era de 4,000 libras anuales y su en declaración formal de activos declaró que no tenía efectivo ni cuentas bancarias fuera de Nigeria. Aunque consiguió comprar varias casas por todo el mundo, contando una en el Reino Unido con un valor de 2.2 millones de libras, carros de lujo (un Bentley, un Range Rover y un Maybach), y un jet privado Challenger de 20 millones de dólares. Según el fiscal, Sasha Wass QC, Ibori y sus socios usaron múltiples cuentas en Barclays, HSBC, Citibank y Abbey National para lavar dinero. En total, millones de libras pasaron a través de estas cuentas, algunas de las cuales fueron usadas para comprar costosas propiedades en Londres. Ibori ha sido sentenciado a trece años de cárcel en el Reino Unido, donde se llevó a cabo el caso. Ahora que el caso ha terminado, será interesante ver qué repercusiones tendrá para los mencionados bancos en que tenía sus cuentas.

El punto de todo esto es ilustrar que se está demostrando repetidamente que algunos de los mayores y más respetados soportes principales del sistema financiero mundial tienen establecidos sistemas inadecuados para el manejo de PPE, y se arriesgan a manejar ganancias de la corrupción. Como podría esperarse, la experiencia en el trato con compañías reguladas en escalones inferiores de la cadena alimenticia demuestra que la mayoría tienen deficiencias parecidas.

La culpa de todo esto debe recaer en parte sobre los mismos estados y organizaciones que imponen las regulaciones y recomendaciones en primer lugar. Existen muchas fuentes de información para establecer la debida diligencia

sobre los clientes que podrían constar en alguna de las listas de sanciones publicadas (OFAC, EU, UN, HMT). Desafortunadamente, en lo que se refiere a las PPE, no existe tal lista definitiva, y las aplicaciones comerciales disponibles que proporcionan esta información varían tanto en precio como en efectividad.

En última instancia, sin embargo, las compañías reguladas tienen la responsabilidad de enderezar sus sistemas de diligencia debida y conocer a su cliente. Confiar en sistemas automatizados, aunque es una opción sensata para ayudar con el proceso, no aplica adecuadamente una técnica basada en el riesgo (RBA). La actividad fundamental que debe apuntalar todo régimen de ALD es la capacitación.

El motor de todo negocio es el lucro, lo cual es saludable y correcto. Sin embargo, aunque las ganancias que se pueden alcanzar en este sector pueden ser considerables, vienen con riesgos. Es más probable que estos riesgos sean identificados y gestionados por personas reales, no mediante la rígida aplicación de reglas, sino más bien usando su juicio y basándose en sus conocimientos: en este caso, los conocimientos de lo que no parece estar bien en un contexto de ALD. Esto no ocurre naturalmente: el personal de todos los niveles relevantes de la organización tiene que estar cabalmente entrenado sobre los conceptos del lavado de dinero y la financiación del terrorismo, y no se les debe dar simplemente un conjunto de protocolos a seguir.

El personal de la empresa es su mejor protección contra el costo y la deshonra de ser llevado a juicio y las sanciones de regulación, y tienen derecho a recibir la mejor capacitación disponible para permitir que dicha protección sea aplicada. El presupuesto de capacitación puede ser la parte más económica del programa de ALD, y no se debe descuidar nunca.

Aunque la policía es magnífica, ¿como negocio regulado verdaderamente no le conviene que le llamen a la puerta! 

*Simon Dilloway BSc(Hons), MSc, FSI, antiguo oficial de la Policía Metropolitana de Londres, antiguo Investigador Financiero de New Scotland Yard, Director Gerente de KYC Cube Ltd, MD de Lopham Consultancy Ltd. Es actualmente miembro del panel de expertos que asesora al Comité de Sanciones contra Libia del Consejo de Seguridad de la ONU sobre las sanciones financieras.*

*Las opiniones expresadas en este artículo son solo las de su autor, y no las de ninguna de las organizaciones que representa.*

# Después de mi carrera en la policía

Un cambio de carrera en la mediana edad puede ser desalentador para cualquiera. Los oficiales de la policía no son una excepción. ¡Después de mantener el orden, arriesgar la vida, educar a su comunidad y cargar con 10 libras de equipo en la cintura durante todas sus horas de trabajo! La comunidad de ACAMS le agradece su servicio con esta guía para ayudarle mientras considera el siguiente paso en su carrera. Tal vez esté considerando ya una carrera en lavado de dinero (ALD) después de su carrera en la policía o tal vez no — de cualquier manera, lo siguiente le proporcionará consejos útiles mientras usted determina el camino a seguir después de la policía.

Para quienes no estén muy familiarizados con el ALD, un buen conocimiento básico será un buen punto a su favor cuando le entrevisten para puestos relacionados con el ALD. “Los oficiales de la policía en edad de jubilarse tienen que entender cómo ve el sector privado las demandas de cumplimiento de ALD. Deben estar preparados para dedicar tiempo y esfuerzo a aprender una nueva manera de ver el lavado de dinero y el cumplimiento. Les beneficiará mucho”, dijo Michael McDonald, un veterano con 27 años de experiencia en la División de Investigaciones Criminales del Servicio de Rentas Internas y presidente de Michael McDonald & Associates, Inc, una firma de asesoría con sede en Miami-especializada en el acatamiento de la Ley de Secreto bancario de los EE.UU. y la Ley Patriot de los EE.UU.

El proceso de esconder la fuente de dinero obtenido ilícitamente o, más sencillamente, lavar dinero “sucio” es una definición común

del lavado de dinero. Aunque esta definición abarca absolutamente uno de los aspectos del lavado de dinero, existen más aspectos del lavado de dinero que deben tenerse en cuenta al considerar una carrera en ALD. El lavado de dinero también puede ser un intento de ocultar o disimular la naturaleza, la ubicación, la fuente, la titularidad, o el control de fondos legítimos (como en la evasión de impuestos). El combate contra la financiación del terrorismo, el ocuparse del abuso financiero a personas ancianas, y la identificación y detención del tráfico de seres humanos son también labores estrechamente relacionadas con las labores de ALD y pueden ofrecer oportunidades de carrera adicionales.



## CONSEJO #1

Ya que el lavado de dinero con frecuencia supone hacer transacciones a través de una, o varias, instituciones financieras, las instituciones financieras son uno de los objetivos principales de muchas leyes y normativas de ALD. Pero resulta evidente tras una rápida lectura de las dos normativas principales de ALD (la Ley de Secreto Bancario<sup>1</sup> y la Ley Patriot de los EE.UU.<sup>2</sup>) que

también existen estrictas expectativas de cumplimiento de ALD para otras industrias, como las empresas de servicios monetarios y los casinos.

*Consejo: ¡No limite sus posibles oportunidades de empleo en ALD limitando su búsqueda a una industria en particular!* Aunque los reguladores federales de la banca ciertamente están interesados en los programas de ALD de las instituciones que supervisan, otras industrias también exigen adherencia a programas de ALD. Considere trabajar para un casino, una empresa de servicios monetarios, un agente comercial o de bolsa, una firma de consultoría o un vendedor externo como alternativa a la institución financiera.

## CONSEJO #2

El ALD como carrera le ofrecerá, sin duda, algo para despertar su interés y usar las habilidades que ha perfeccionado en su carrera en la policía. Cuando se menciona el ALD, la mayoría de la gente de la calle piensa en la vigilancia (encontrar a los maleantes). La vigilancia de por sí tiene múltiples componentes entre ellos, por supuesto, los investigadores. Los investigadores son las personas que descifran los indicadores de actividad sospechosa (señales de alerta), buscando pruebas de malicia, encuentran a las personas que han infringido los requisitos de informe de transacciones de efectivo, o que son Personas Políticamente Expuestas (PPE). En la jerga de la policía, los investigadores podrían considerarse detectives o agentes. Los investigadores reciben una misión, realizan una investigación, y potencialmente toman algunas decisiones, por ejemplo elaborar un Informe de Transacción en Efectivo

<sup>1</sup> [http://ecfr.gpoaccess.gov/cgi/t/text/text-idx?sid=0e5f6b55b62248a15f8ba11d1c561443&c=ecfr&tpl=/ecfrbrowse/Title31/31cfrv3\\_02.tpl#1000](http://ecfr.gpoaccess.gov/cgi/t/text/text-idx?sid=0e5f6b55b62248a15f8ba11d1c561443&c=ecfr&tpl=/ecfrbrowse/Title31/31cfrv3_02.tpl#1000)

<sup>2</sup> <http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/PLAW-107publ56/pdf/PLAW-107publ56.pdf>

(CTR)<sup>3</sup> o un Informe de Actividad Sospechosa (SAR),<sup>4</sup> cerrar una cuenta o varias, o comunicarse con la policía. Además, algunas instituciones tienen unidades de inteligencia financiera o de investigación que pueden considerarse el equipo de las fuerzas especiales de los investigadores.

Existen muchos elementos de Tecnología de la Información (TI) en los programas de ALD de calidad y la TI es un elemento crítico de los programas efectivos de ALD. En pocas palabras, la TI hace que funcionen bien. A menudo la TI tiene la responsabilidad de automatizar el proceso de investigación (incluso el control de listas), los informes requeridos y la conservación de documentos. La función de TI puede estar ubicada dentro de la organización o ser contratada de un proveedor externo.

La dirección de empresas es una función de supervisión interna y también juega un papel esencial en el funcionamiento de un programa eficaz de ALD. Un equipo de gerencia corporativa tiene la responsabilidad de realizar y analizar evaluaciones de riesgo,<sup>5</sup> recopilar y presentar informes de la alta gerencia, realizar investigación y análisis, aconsejar a la línea de negocios sobre asuntos clave relacionados con el ALD, e interactuar con los auditores y examinadores que, de manera parecida a la policía, validan el acatamiento de las leyes y normativas e imponen penalidades para las infracciones.



*Consejo:* No limite sus posibles oportunidades de empleo en ALD centrándose solo en la vigilancia. Si usted tiene habilidades geniales con las computadoras, considere la TI. Si tiene experiencia de contabilidad o auditoría, considere trabajar en auditoría o exámenes. Si tiene

estupendas habilidades interpersonales y atención a los detalles, considere una carrera en gerencia corporativa.

## CONSEJO #3

¿Está preocupado porque sabe deletrear ALD pero en realidad no puede definirlo? No se preocupe, hay muchas fuentes de información para ponerse al día. ¡Y muchas de ellas son gratis! Ponga al sitio Web de la Red de Control de Delitos



Financieros (FinCEN) en sus favoritos.<sup>6</sup> La FinCEN es la Unidad de Inteligencia Financiera para los Estados Unidos y recibe los SAR y los CTR. Comprenda que las habilidades y los conocimientos necesarios para escribir un SAR efectivo difieren mucho del conocimiento necesario para usar un SAR eficazmente o incluso para escribir un informe policial. La SAR *Activity Review* es una publicación periódica de la FinCEN (accesible desde el sitio Web) que proporciona información bien fundamentada, estudios de casos y directrices sobre cómo redactar SAR eficientes. La FinCEN también publica tendencias basándose en sus análisis de los SAR que recibe.

¡La Asociación de Especialistas Certificados de Antilavado de Dinero (ACAMS) es la fuente preeminente de información de ALD! Mediante sus dos publicaciones (*ACAMS Today* y *ACAMS Connection*), ACAMS proporciona información actualizada sobre tendencias de ALD, temas candentes, actualizaciones sobre normativas y más. Visite el sitio Web de ACAMS en [www.acams.org](http://www.acams.org) para averiguar más.

La Guía de Secreto Bancario/Antilavado de dinero del Consejo de Exámenes de Instituciones Financieras Federales (FFIEC)<sup>7</sup> proporciona una perspectiva integral de cómo son

examinadas las instituciones financieras y lo que se espera de cada institución para que sea considerada en conformidad con la BSA y las normativas que la respaldan.

¿Tiene grandes planes? El Grupo de Acción Financiera Internacional (GAFI) proporciona una perspectiva internacional del lavado de dinero y las labores de antilavado de dinero. Además de ser un organismo de creación de políticas, EL GAFI publica numerosos libros blancos, tipologías y recomendaciones en su sitio Web.<sup>8</sup> (*Consejo extra: ¡si toma el examen para convertirse en un Especialista Certificado de Antilavado de dinero, asegúrese de aprender y comprender las recomendaciones del GAFI, que están en el sitio Web, para incrementar sus conocimientos y tener más probabilidades de aprobar el examen!*)

Si está considerando una carrera en servicios financieros, le interesaría visitar el sitio Web de la American Bankers Association o el sitio Web de BANKERSONLINE para ver información relacionada con el antilavado de dinero específica para la industria bancaria. El Departamento del Tesoro aloja el sitio Web de Terrorismo e Inteligencia Financiera<sup>9</sup> en la que usted encontrará la Oficina de Control de Activos Extranjeros (OFAC) dos fantásticos recursos más de ALD gratuitos.

*Consejo:* ¡Investigue bien antes de presentarse a una entrevista para un puesto de trabajo! Si no tiene experiencia de trabajo directa de ALD, compense con conocimientos. Las normativas de ALD no cambian muy a menudo, pero la interpretación de lo que se requiere para cumplir con las normativas cambia a gran velocidad. Prepárese con conocimientos y así estará en buena posición para una entrevista exitosa. “Prepárese con dos o tres años de antelación” aconseja McDonald, “Fortalezca su CV y sus credenciales”.



## CONSEJOS #4 y #5

Si está dispuesto a dedicar tiempo y dinero para invertir en su carrera de ALD, tiene muchos tipos de ayuda a su disposición. Para empezar, únase a redes de individuos con su misma mentalidad. ACAMS es uno de esos grupos. Además de proporcionar eventos de aprendizaje a nivel nacional (seminarios por Internet, charlas en

<sup>3</sup> [http://www.fincen.gov/forms/files/fin104\\_ctr.pdf](http://www.fincen.gov/forms/files/fin104_ctr.pdf) (para entidad depositaria)  
<sup>4</sup> [http://www.fincen.gov/forms/files/f9022-47\\_sar-di.pdf](http://www.fincen.gov/forms/files/f9022-47_sar-di.pdf) (para entidad depositaria)  
<sup>5</sup> [http://www.ffiec.gov/bsa\\_ALD\\_infobase/pages\\_manual/OLM\\_005.htm](http://www.ffiec.gov/bsa_ALD_infobase/pages_manual/OLM_005.htm)  
<sup>6</sup> <http://www.fincen.gov/>  
<sup>7</sup> [http://www.ffiec.gov/bsa\\_ALD\\_infobase/pages\\_manual/manual\\_online.htm](http://www.ffiec.gov/bsa_ALD_infobase/pages_manual/manual_online.htm)  
<sup>8</sup> [http://www.fatf-gafi.org/pages/0,2987,en\\_32250379\\_32235720\\_1\\_1\\_1\\_1\\_1\\_1,00.html](http://www.fatf-gafi.org/pages/0,2987,en_32250379_32235720_1_1_1_1_1_1,00.html)  
<sup>9</sup> <http://www.treasury.gov/about/organizational-structure/offices/Pages/default.aspx>

vivo y conferencias), ACAMS tiene numerosos capítulos locales que ofrecen aprendizaje y oportunidades de establecer contactos profesionales dirigidas a sectores específicos. La designación de Especialista Certificado de Antilavado de Dinero (CAMS) es el certificado preeminente de antilavado de dinero. Lea los anuncios de trabajo de ALD, la mayoría le pedirán la designación de CAMS o un certificado parecido específico de lavado de dinero. El sitio Web de ACAMS tiene la ventaja de destacar vacantes de ALD.

Además de ACAMS, existen otras organizaciones para establecer contactos u obtener certificados en las que le podría interesar invertir tiempo y dinero. La Asociación de Examinadores de Fraude Certificados (ACFE)<sup>10</sup> es una de ellas. Durante los últimos cinco años o así, las labores contra el fraude y el ALD han estado estrechamente ligadas. FRALD es la nueva sigla “candente” para la combinación de procesos de detección de fraude y soluciones de ALD para lograr una mayor eficiencia para reducir los costos e incrementar la cobertura de riesgos.

Un lugar fantástico para encontrar gerentes con vacantes, especialmente si está dispuesto a mudarse, son las conferencias nacionales. ACAMS organiza una conferencia nacional en septiembre que reúne a profesionales de ALD, vendedores, asesores y personal en el campo de la imposición de la ley de todo el mundo. Además, ACAMS y moneylaundering.com (<http://www.moneylaundering.com>) se asocian anualmente para una conferencia en primavera. Los conferenciantes invitados a ambas conferencias son expertos en el campo del ALD. ¡De verdad no debe perderse la oportunidad de conocer de cerca a los expertos!

“Comuníquese con otros profesionales jubilados del campo de la imposición de la ley que hayan realizado con éxito la transición al sector privado”. — ofrece James P. Meade, un veterano con 31 años de experiencia en la División de Policía del Condado de Henrico en Virginia y actual Gerente de Respaldo de Investigación para el Centro Nacional para el Control de Delitos de Guante Blanco (National White Collar Crime Center). Michael McDonald añade que tanto fiscales actuales como antiguos son también recursos excelentes ya que conocen los estatutos pertinentes de antilavado de dinero y con frecuencia ofrecen consejos y comentarios francos.

*Consejo: ¡Haga el mayor número posible de nuevos contactos! Cuantos más contactos haga, más probable será que se entere de vacantes incluso antes de que se comuniquen al público.*

¡Considere unirse a la junta de un capítulo local para agudizar sus conocimientos y conocer a más profesionales de ALD!

*Consejo: ¡Considere certificarse antes de comenzar su búsqueda de trabajo! Este consejo viene con un aviso: Muchas organizaciones en busca de empleados conceden un periodo específico para obtener un certificado designado y a menudo pagan por la capacitación y el examen subsiguiente. “Tener el certificado de CAMS u otro certificado de antilavado de dinero o fraude por adelantado le diferenciará de otros solicitantes de manera positiva, cosa que los gerentes ciertamente considerarán” — dice Joe Soniat, antiguo Director de Finanzas Agencia de Inteligencia de los EE.UU. y Director de Ley de Secreto Bancario en Union First Market Bankshares, ubicado en Richmond, VA.*

## CONSEJO #6

Hacer la transición desde el campo de la imposición de la ley a un puesto relacionado con el ALD no es solo cuestión de cambiar de papel. Cada organización tiene su propia cultura. La cultura del campo de la imposición de la ley puede ser considerada algo militarista. Lo más probable es que la cultura de la organización que le contrate no se base en dar y recibir ordenes. Muchas organizaciones ofrecen arreglos de trabajo flexibles, teletrabajo, trabajos compartidos, viajes en carro compartidos y muchos otros atributos o servicios centrados en los empleados. Puede que ajustarse a un cambio de cultura no sea tan sencillo como reemplazar el cinturón de policía con una tarjeta de identificación de empleados. En la policía con frecuencia es necesario tomar decisiones de vida o muerte al instante. En el sector privado, los empleados tienen tiempo garantizado para tomar las decisiones adecuadas. Una buena decisión en el sector privado no es siempre la más rápida.

En el campo de la imposición de la ley, hay un comienzo (una queja), una parte intermedia (una investigación) y un fin (un arresto), pero en el ALD no es así. En el ALD, las más de las veces, el profesional de ALD no ve el resultado de sus labores. Cuando se elabora un SAR o un CTR, la policía no va a verle a la persona que lo presentó para actualizar el caso o felicitarle por descubrir un crimen. De vez en cuando, un profesional de ALD alcanza un sentido de “cierre” al leer acerca de un arresto en el periódico o en Internet, pero recuerde: la confidencialidad le prohíbe al profesional de ALD indicar jamás que el sospechoso estuvo en su mira.



*Consejo: Dedique tiempo a aprender un nuevo modelo de interacciones personales. Comprender su nueva cultura y aprender qué se requiere para acatar las políticas de recursos humanos es una de las claves para la integración exitosa a su nueva carrera. Pregunte a sus amigos del sector privado acerca de las condiciones de trabajo que puede esperarse.*

## CONSEJO #7

Un cambio de carrera requiere de introspección para examinar tanto sus necesidades como sus intereses. Tal vez usted necesite un horario de trabajo flexible o un seguro médico proporcionado por la empresa. Al realizar su búsqueda de trabajo, asegúrese de que las oportunidades potenciales que elija satisfagan las necesidades que ha identificado. Si se ha destacado mucho en investigación o en tecnología de la información, concéntrese en oportunidades de trabajo que mantengan su interés y en las que pueda usar sus puntos fuertes. Aunque un cambio de carrera le ofrece sin duda la oportunidad de reinventarse, un puesto que no satisfaga sus necesidades o deseos probablemente no le llevará al éxito.

*Consejo: Asegúrese de escoger oportunidades potenciales que cumplan con sus criterios predefinidos. Investigue el tipo de puesto, la organización y, de ser posible, al gerente a cargo de contratar para tener más posibilidad de encajar bien en su puesto. Tal como los empleadores potenciales investigarán su experiencia de trabajo y sus cualificaciones profesionales, sería negligente de su parte no hacer lo mismo con el empleador. Si no encaja bien con su empleador la cosa puede terminar mal para ambos.*

Como conclusión: ¡planificar con antelación y prepararse para una carrera de ALD es una buena inversión de tiempo! Cuanta más información tenga acerca del ALD, los tipos de papeles, los empleadores potenciales y sus propias necesidades y deseos, más probable será que comience su carrera por buen camino. Recuerde utilizar todos los recursos disponibles para eliminar salidas falsas. Buena suerte al comenzar su viaje hacia una carrera nueva. **A**

*Jean-Ann Murphy, CAMS, EE.UU., envíe sus comentarios a [editor@acams.org](mailto:editor@acams.org)*

<sup>10</sup><http://www.acfe.com/>

Association of Certified  
Anti-Money Laundering  
Specialists®

ACAMS®

**SAVE THE  
DATES!**

**OCTOBER 1-3, 2012**

**ACAMS** 11<sup>TH</sup> ANNUAL  
**International Anti-Money Laundering  
CONFERENCE**

ARIA • LAS VEGAS

Visit [acamsglobal.org](http://acamsglobal.org) for the latest conference updates.

Register today with the ACAMS member special rate!

■ +1 305.373.0020   ■ info@acams.org   ■ mention VIP code AT-2012

# Asociaciones poderosas: La Unidad Antilavado de Dinero



A lo largo de la historia la policía ha luchado por abatir el crimen organizado. Alfonso “Al” Gabriel Capone y su notoria pandilla dejaron incapacitada a una ciudad entera con miedo y terror en los años 1920 durante la ley seca. Los clubs de motociclistas forajidos han prosperado desde los años 1960 mediante ganancias ilícitas derivadas de la prostitución, el tráfico de drogas y la venta de armas. Ahora, con tecnología, el crimen organizado prospera con crímenes por computadora, fraudes de hipotecas, robos de identidad, y la lista sigue y sigue.

Los organismos federales a cargo de la imposición de la ley utilizan a la policía, (sin límites de jurisdicción), para investigar al crimen organizado. Duras leyes federales ayudan a esas investigaciones. Todos los días se emiten citaciones del Gran Jurado y ordenes federales de registro por todo nuestro país y en el extranjero. Durante las investigaciones, los agentes tienen a su disposición citaciones administrativas.

Un hecho se ha destacado a lo largo de la historia: los delincuentes y el crimen organizado no pueden realizar sus actividades sin dinero. La mayoría de los delitos se cometen para robar dinero que es reinvertido para cometer más

delitos. Las ganancias de los delitos se utilizan entonces para comprar artículos, servicios y propiedades ilícitas tanto tangibles como reales. El crimen organizado ahora prospera incluso más a través del lavado de dinero, lo cual ocurre por todo el mundo.

El Departamento de Policía del Condado de Fairfax (FCPD, Fairfax County Police Department), la segunda mayor agencia de la policía del estado de Virginia, reconoció que los delincuentes y sus operativos delictivos estaban siendo llevados a juicio exitosamente a través de los tribunales. El problema era que, una vez

que cumplieran sus condenas, estos delincuentes y sus operativos delictivos volvían enseguida a sus negocios ilegales.

En octubre de 2004, la División contra el Crimen Organizado y los Narcóticos formó la Unidad Antilavado de Dinero Especial de Investigaciones y Narcóticos para combatir a los delincuentes y sus operativos delictivos. Esta brigada consiste en cuatro detectives y un sargento/supervisor. La misión de la Unidad es atacar a los delincuentes y sus operativos delictivos mediante la identificación y la incautación de sus activos.

Una vez que se formó la Unidad Antilavado de Dinero, necesitaba las herramientas para cumplir con su misión. El Departamento de Policía del Condado de Fairfax fue una de las primeras agencias locales de la policía en participar en el programa de acceso de la Red de Acatamiento de Delitos Financieros. Este programa le permite a la policía local buscar informes de actividad sospechosa, informes de transacción en efectivo e informes de transacción en efectivo de casinos.

En 2005, la Unidad Antilavado de Dinero asistió a la conferencia de MoneyLaundering.com en Hollywood, Florida. A sus regreso, se encontró un panfleto de la Asociación de Especialistas Certificados de Antilavado de Dinero (ACAMS) entre la información proporcionada en la conferencia.

La Unidad comenzó a investigar a delincuentes involucrados en lavado de dinero. Solicitaron ordenes de arresto por lavado de dinero y el delito del que proviene. Los magistrados de aquel entonces no estaban familiarizados con el relativamente nuevo estatuto de lavado de dinero constituido en ley en 1999, y a veces se mostraban reacios a conceder las ordenes de arresto por falta de conocimiento del código penal.

Para superar este problema, la Unidad Antilavado de Dinero asistió a la conferencia de ACAMS en 2006. La Unidad estudió en grupo para prepararse para el examen de Especialista Certificado de Antilavado de Dinero (CAMS) y lo aprobaron. Cada miembro de la Unidad menciona el certificado de CAMS en sus cualificaciones en declaraciones juradas de ordenes de registro. Desde entonces ningún miembro ha sido cuestionado nunca al solicitar ordenes de arresto o de registro.

Otra fuente utilizada por la Unidad Antilavado de Dinero es un grupo de reguladores bancarios, investigadores, y gerentes que forman la



Asociación de Seguridad de Instituciones Financieras (SAFI, Security Association of Financial Institutions). La Unidad Antilavado de Dinero, así como otras agencias locales y federales, puede enviar una alerta SAFI, mejor llamada una solicitud 314A relativa a los objetivos de sus investigaciones. La alerta SAFI es enviada a todas las instituciones financieras que son miembro de la SAFI. La solicitud solamente pide que si los objetivos solicitados de una investigación utilizan una institución financiera que es miembro de la SAFI, la institución avise a la agencia solicitante. La SAFI ha sido muy valiosa para la Unidad Antilavado de Dinero.

Las agencias locales de la policía solamente pueden investigar los delitos que ocurren dentro de sus límites jurisdiccionales; sin embargo, los maleantes no se tienen que preocupar de límites jurisdiccionales. Una manera de combatir los crímenes que cruzan límites jurisdiccionales es asociarse con agencias federales. Las asociaciones entre la policía local y las agencias federales han demostrado ser exitosas mediante el enjuiciamiento de numerosos criminales y figuras del crimen organizado.

La mayoría de los delitos que investigan las jurisdicciones locales no cumplen los estatutos federales. Este es el aspecto en el que la FCPD se ha vuelto creativa a lo largo de los años. En lugar de volver a inventar la rueda, la Unidad Antilavado de Dinero aprovecha la fuerte hermandad existente entre las entidades encargadas de imponer la ley.

Como ejemplo, en 2005 la Unidad Antilavado de Dinero investigó a un sospechoso involucrado en una operación ilegal de apuestas (de deportes). El sospechoso tenía su residencia en el Distrito de Columbia, pero se reunía con sus apostadores

por toda el área de los tres estados de Maryland, Virginia, y Washington, DC, para recoger y pagar dinero por las apuestas ilegales de deportes.

La mayoría de los apostadores vivían en el Condado de Fairfax.

La Unidad Antilavado de Dinero arrestó al sospechoso en el Condado de Fairfax. La Policía de Parques de los Estados Unidos ejecutó una orden de registro para la FCPD en la residencia del sospechoso en Washington, DC. La orden de registro reveló cuentas bancarias y cajas fuertes en Florida, Ohio y Texas. La Unidad Antilavado de Dinero se comunicó con las agencias locales de la policía donde estaban ubicadas las sucursales bancarias y las cajas fuertes. Basándose en la causa probable de la FCPD para la investigación, las agencias de la policía local en esas jurisdicciones redactó y obtuvo ordenes de arresto. En esta investigación se decomisaron más de USD 500,000.00.

Una vez que el sospechoso fue enjuiciado exitosamente y sus activos fueron incautados y decomisados, la FCPD compartió esos activos decomisados con las agencias de la policía local en Washington, DC, Florida, Ohio y Texas. Esto es tan solo uno de los ejemplos de cómo la Unidad Antilavado de Dinero se ha asociado exitosamente con agencias de la policía local por todos los Estados Unidos resultando en la incautación y decomiso de millones de dólares. El objetivo de la Unidad Antilavado de Dinero es garantizar que cuando los criminales sean capturados y sus organizaciones sean desmanteladas no tengan los medios ni el dinero para volver a empezar con sus crímenes.

La Unidad Antilavado de Dinero Especial de Investigaciones y Narcóticos del Condado de Fairfax se ha vuelto muy eficiente en su misión desde sus comienzos en 2004. La Unidad ha proporcionado capacitación a jurisdicciones policiales por todo el estado de Virginia debido a su éxito en operaciones e investigaciones. Pero el éxito de la Unidad se atribuye a las asociaciones formadas con las jurisdicciones locales de la policía dentro y fuera del estado. También se atribuye a los miembros de la SAFI y a las asociaciones formadas con los miembros y asistentes que han conocido en las conferencias anuales de la ACAMS a las que han asistido desde 2006. 🚩

*James (Jim) Cox, CAMS, Departamento de Policía del Condado de Fairfax, Supervisor de la Unidad Antilavado de Dinero Especial de Investigaciones y Narcóticos, Fairfax, VA, EE.UU., James.Cox@fairfaxcounty.gov*

# La delgada línea verde

## —Los beneficios de un equipo de revisión de SAR

Los Informes de Actividad Sospechosa (SAR, Suspicious Activity Reports) son informes exigidos por el gobierno que elabora una institución financiera o una empresa de servicios monetarios con respecto a actividades de transacciones sospechosas o potencialmente sospechosas. El objeto del SAR es informar de infracciones o sospechas de infracciones de la ley. Se presentaron 1.4 millones de SAR en los EE.UU. en 2011. Así que el gobierno tiene establecido un método para la recopilación de dicha información. ¿Y ahora qué? La información proporcionada tiene que ser recopilada, revisada, analizada, escrutinada, ordenada y recopilada. El objetivo de los investigadores es comenzar sus investigaciones sobre los SAR que parezcan mostrar potencial de alguna actividad que podría ser ilegal después de escudriñarlos. Hay que apuntar que los SAR son confidenciales. Al cliente de la institución financiera no se le avisa de la existencia de un SAR y, por la misma razón, los investigadores no tienen la libertad de revelar la existencia de un SAR a ninguna persona fuera de la investigación inmediata contando al sujeto nombrado en el mismo.

Actualmente, hay muchos más de 100 equipos de revisión de SAR por todo el país contando siete equipos de Área de Alta Intensidad de Crímenes Financieros (HIFCA, High Intensity Financial Crime Area). La gran mayoría de esos equipos están en grandes áreas metropolitanas. Pueden estar compuestos por varias agencias federales, la policía estatal, municipal y local, y fiscales y reguladores. Cada equipo de revisión de SAR puede cubrir un área geográfica particular o tal vez incluso un estado entero. No existe ninguna oficina central ni torre de marfil de SAR que dicte políticas y/o reglamentos sobre cómo proceder a parte de seguir las pautas básicas de SAR establecidas por la Red de Control de Delitos Financieros (FinCEN). Esto permite que

cada equipo de revisión de SAR funcione independientemente según las agencias asistentes, la fuerza laboral y la ubicación.

Según el área geográfica y la cantidad de SAR informados, las reuniones de revisión de SAR pueden tener lugar mensualmente, cada dos meses o incluso cada trimestre. En las reuniones normalmente participa la agencia principal, la cual descarga de la FinCEN todos los SAR relevantes dentro de esa área. Las agencias federales pueden descargar los SAR del sistema TECS mientras que la policía estatal y local, a menos que formen parte de un grupo de acción federal, podrán usar el sistema Gateway de la FinCEN (presentando una solicitud que debe ser aprobada por la FinCEN). Puede que en este punto no se haya realizado un análisis básico de los SAR dependiendo del equipo de revisión de SAR en particular y de su fuerza laboral. Por ejemplo, en la HIFCA de Nueva York, todos los SAR son leídos, alrededor de 4,000 al mes, y reducidos a unos cientos después de una evaluación inicial. Se realiza una diligencia debida básica a los SAR restantes y luego, tras una segunda revisión, se reduce nuevamente el número. Los SAR restantes son entonces revisados en la siguiente reunión del equipo de SAR.

Debido al límite de recursos, el equipo de revisión de SAR puede haber creado criterios débiles para que un SAR despierte su interés. Los criterios pueden basarse en la cantidad de la transacción del SAR, pero teniendo presente que un SAR de una institución no indicará a otros SAR de otras instituciones, la familiaridad con el sujeto y/o entidad, el historial delictivo, el tipo de negocio, ni el método o secuencia únicos de la transacción indicados en la narración del SAR. La fuerza laboral disponible y el interés de los fiscales forman la última parte de la matriz de criterios.

Durante años, los investigadores trabajaban sistemáticamente al investigar un delito y/o arresto de un sujeto. Se planteaba la siguiente pregunta, “¿Dónde está el dinero del sujeto?” Sin embargo, con acceso a los SAR, los investigadores pueden aplicar la retroingeniería a un caso. Ahora comenzamos con información acerca del dinero y tratamos de seguirle la pista y sacar en claro cualquier posible delito relacionado o actividad ilícita especificada. Es una forma muy única de trabajar y, hay que decirlo, muy exitosa también.

Estos equipos de revisión de SAR hacen un trabajo estupendo, pero solo pueden trabajar dentro de los límites de su dotación de personal. Eso deja mucho espacio para que el resto de las aproximadamente 17.000 agencias del orden público por todos los Estados Unidos puedan participar. Un SAR que no llegue al nivel de interés necesario para el FBI o el ICE, podría abrir la puerta para que la policía local examine más de cerca una actividad que podría estar ocurriendo en su mismo barrio. Cuando la policía estatal, municipal y local, coopera con un equipo de revisión de SAR es verdaderamente beneficioso para ambas partes. Dicho esto, me permito enfatizar una vez más que la FinCEN tiene estrictas reglas para obtener acceso al sistema Gateway, y la confidencialidad del SAR es de máxima importancia. Se permite examinar los SAR basándose estrictamente en la medida en que se considere necesario y solamente los investigadores/detectives/analistas que trabajan en esos casos tienen permitido verlos.

Puede que un agente/investigador no obtenga un panorama general tan solo con leer un SAR. Afortunadamente, al ahondar un poco más con la diligencia debida, se pueden buscar otros SAR que podrían haber sido elaborados sobre el mismo sujeto. Puede que estos SAR no hayan sido descargados por su proveedor



Gateway de la FinCEN ya que podrían no ser actuales y/o podrían ser de fuera del área geográfica que se exploró. Los maleantes astutos saben lo suficiente como para intentar pasar desapercibidos manteniendo sus actividades a un bajo nivel y cruzando límites jurisdiccionales. Afortunadamente, examinando un poco sus antecedentes, los investigadores podrían observar algunas secuencias de actividad que podrían despertar todavía más sospechas sobre el sujeto.

Al realizar la diligencia debida del SAR podrían existir muchas preguntas y/o áreas grises respecto a los incidentes que la institución financiera consideró sospechosos. Usted podría tener más preguntas que hacer a la institución financiera acerca del SAR. Los investigadores pueden hacer esas indagaciones sin necesidad de una citación. Esto se conoce comúnmente como una solicitud de documentos de apoyo. Según el Title 31 CFR 103.18(d), una institución financiera debe poner todos los documentos de apoyo a disposición de la FinCEN y de cualquier agencia del orden público o agencia supervisora de bancos apropiadas cuando se solicite. Lo que eso significa es que las agencias del orden tienen derecho a copias de cualquier informe de investigación que la institución financiera

haya elaborado y a cualquier otro documento o información que guarde relación directa con el SAR. En otras palabras, ¿qué hizo la institución financiera para llegar a la conclusión de que esta transacción o actividad financiera en particular era sospechosa? Las agencias del orden no necesitan una citación para la actividad mencionada, no obstante, para cualquier información o informe en lo tocante a asuntos no mencionados en el SAR sí se necesita una citación. (La institución financiera normalmente solicita un correo electrónico y/o membrete de una agencia del orden público para las solicitudes de documentos de apoyo.) La solicitud permanecerá en sus archivos. Eso sirve además para evitar conflictos en caso de que otra agencia del orden se comunique con la institución financiera acerca del mismo cliente y/o actividad. Probablemente le avisarán de que otra agencia ha expresado interés en el mismo SAR).

Los beneficios de un equipo de revisión de SAR son muchos:

- **Información:** Proporcionan información sobre actividad ilegal potencial.
- **Comunicación:** Proporcionan un sistema de comunicaciones con varias agencias del orden público porque la actividad delictiva

con frecuencia ocurre entre varias jurisdicciones, sin embargo, la información acerca de una actividad particular podría no ser procesada y puesta a disposición de otras agencias del orden en las áreas aledañas.

- **Eliminación de conflictos:** Los SAR también proporcionan una forma de evitar conflictos para que las agencias no se crucen en sus investigaciones. (El formulario de SAR tiene un campo que denota si la institución financiera que lo elaboró notificó a las agencias del orden. Este campo puede tener un nombre y una agencia apuntados. No suponga que la agencia apuntada está trabajando en el caso. Comuníquese con ese agente/investigador para verificarlo de ser posible.)
- **Decomiso de activos:** Crean la posibilidad de ganancias mediante leyes de decomiso de activos. **A**

*Kevin Sullivan, investigador jubilado de la Policía Estatal de Nueva York en el Grupo de Acción NY HIFCA El Dorado, actualmente director de la Academia de Capacitación de ALD, Nueva York, NY, EE.UU., Kevin@AMLtrainer.com*

# Cómo apoyar los enjuiciamientos por lavado de dinero y el decomiso de activos con información tributaria



THE UNITED STATES TREASURY, WASHINGTON CITY.

**E**n muchas investigaciones criminales, hay pruebas de ganancias derivadas de delitos que los investigadores detectan, pero la subsiguiente mezcla con dinero obtenido legítimamente hacen que las futuras transacciones financieras sean más ambiguas y más difíciles de llevar a juicio como delitos sustanciales. La siguiente situación ilustrará métodos

prácticos de obtener pruebas para apoyar a los investigadores federales o estatales en investigaciones de lavado de dinero y delitos financieros relacionados.

Como ejemplo, podríamos usar cualquiera de los cientos de Actividades Ilegales Especificadas (SUA, siglas en inglés) en el Title 18 U.S.C. § 1956 (c)(7) como delitos subyacentes. Digamos que

un investigador tiene una declaración proporcionada por un informante confidencial y fiable que lleva a una investigación abierta de tráfico de cocaína de un sospechoso que también maneja un club nocturno. El investigador tiene pruebas de que el sospechoso compra cocaína a una organización mexicana de tráfico de drogas y tiene una red de vendedores locales que la

distribuyen y le entregan efectivo al sospechoso. El investigador presentó una citación para la presentación de los estados de cuentas del banco del club nocturno, la cual produjo estados de cuentas con retiros y depósitos que consistían principalmente en transacciones en efectivo. La FinCEN tiene en sus archivos docenas de Informes de Transacción de Efectivo. La vigilancia indicó que el club nocturno estaba concurrido con clientes habituales que pagaban en efectivo y algunos de los fondos de la cuenta eran ciertamente legítimos. Poco después de presentar una solicitud de protección por bancarrota, el sospechoso adquirió una casa nueva y carros de lujo. Además, el sospechoso consta en un Informe de Actividad Sospechosa (SAR) presentado por una Empresa de Servicios Monetarios por presentar cantidades en efectivo para su transferencia a una serie de nombres desconocidos en México. Los investigadores están seguros de que las casas y carros de lujo fueron comprados con ganancias del tráfico de drogas en contravención del Title 18 U.S.C. § 1957, pero no han conseguido establecer el elemento delictivo de que las ganancias fueron, de hecho, obtenidas mediante una SUA.

Este es tipo de situación en la que los investigadores pudieron establecer Delitos de Transacciones Monetarias (o infracciones parecidas), de acuerdo con el Title 18 U.S.C. § 1957 demostrando circunstancialmente que el sospechoso debe haber excedido sus fuentes legítimas de negocios para adquirir los activos. El problema es demostrar que los fondos gastados provenían del tráfico de drogas y no del funcionamiento legal de un club nocturno. Se podrían emplear varios métodos de prueba para ayudar a establecer que los activos fueron comprados ilegalmente, como las fuentes y solicitudes de los fondos o el método del valor neto y gastos. Estos métodos pueden ser sencillos y los investigadores no deben sentirse intimidados si nunca han realizado una investigación financiera exhaustiva. En su forma más sencilla, la idea es que el investigador sume las fuentes de ingresos conocidas (ingresos del club nocturno, etc.), y las utilidades de ese dinero (casas, carros, etc.). Si un investigador ya tiene pruebas de las compras del sospechoso, los únicos obstáculos que le quedan son determinar las fuentes conocidas de los fondos y tal vez un punto de comienzo de las riquezas. Se pueden obtener modelos de dichos métodos de prueba de la Sección de Decomiso de Activos y Lavado de Dinero del Departamento de Justicia.

Es de conocimiento general en las agencias del orden público y la industria de los servicios financieros que el Congreso ha dado al Servicio de Rentas Internas estatutos estrictos para proteger la información de los contribuyentes.

No obstante, todavía existen métodos disponibles para establecer fuentes de ingresos conocidas. Si la investigación se vuelve pública en cualquier punto y se establece contacto con el sospechoso, recomiendo pedirle al sospechoso que rellene el Formulario 8821 del IRS: *Autorización de Información de Impuestos*. El Formulario 8821 del IRS es usado comúnmente por prestamistas de hipotecas, individuos con carta de personería u otras personas con necesidad de verificar el historial de impuestos de alguna persona. En mi experiencia, la mayoría de los sospechosos rellenaron el Formulario 8821 sin objeción. De hecho, la mayoría de los abogados han permitido a sus clientes rellenar el Formulario 8821 después de los arrestos. Creo que la mayoría de los sospechosos y sus abogados están conscientes de que aunque den su consentimiento o no para compartir su información de impuestos, las agencias del orden público tienen otras opciones; por lo tanto, consentir compartir la información de impuestos está visto como un método de cooperación. Los formularios 8821 pueden rellenarse para cubrir varios años de impuestos y cualquier asunto fiscal especificado, como los Formularios 1040, *Individual Income Tax Returns*. Hablar con un empleado del IRS en su área puede ser útil antes de rellenar el Formulario 8821 por primera vez, después de eso, tan solo continúe con sus propias mejores prácticas. Yo normalmente apunto “any and all” en la Casilla 3(d) bajo *Specific Tax Matters*. El investigador solicitante debe escribir su nombre en la Casilla 2 para ser la Persona Nombrada del contribuidor, junto con cualquier otra parte que vaya a usar la información; por ejemplo, el Agente Especial Alan Cornett y cualquier empleado del FBI, o cualquier empleado del Fiscal General de los Estados Unidos. Las instrucciones para rellenarlo vienen al dorso del Formulario 8821, o podría llevar el formulario firmado directamente a una Oficina de Servicio para Contribuyentes del IRS, dependiendo de su área geográfica y la oficina del IRS en particular. El Formulario 8821 puede ser usado por cualquier persona, incluso los oficiales estatales y locales de la policía, y hasta los investigadores de instituciones financieras si el contribuyente da su consentimiento.

Otro método para obtener información federal de impuestos es de los archivos de préstamos de los bancos. Muchos prestamistas exigen a los prestatarios que presenten las declaraciones de impuestos para sustanciar sus medios de pago. Aunque dichas declaraciones de impuestos no son tan valiosas para fines de pruebas, (ya que el acusado podría decir que le mintió al prestamista, pero que le contó la verdad al IRS en distintas declaraciones de impuestos), aún así son pruebas que podrían

ser citadas para forzar al acusado a hacer una defensa basada en hechos no incluidos en la acusación o a ofrecer algo para refutar las declaraciones de impuestos. Los investigadores de bancos pueden ayudar a los agentes de la policía mencionando archivos de préstamos y documentos de apoyo como declaraciones de impuestos en SAR, de ser apropiado.

## Otro método para obtener información federal de impuestos es de los archivos de préstamos de los bancos

De manera parecida, puede encontrarse información tributaria durante ordenes de registro ejecutadas válidamente, presentando una citación a un contable o, en algunos estados, obteniéndola de Departamentos Fiscales. Dicha información tributaria no estaría protegida bajo el Internal Revenue Code § 6103 y sería útil a falta de información tributaria federal que provenga directamente del IRS.

Otra opción sería comunicarse con la División de Investigaciones Criminales (CID, siglas en inglés) del IRS para invitar a agentes especiales a una investigación existente del Gran Jurado. A pedido de la Oficina del Fiscal General de los EE.UU., la División de Investigaciones Criminales del IRS puede investigar potenciales delitos fiscales y delitos relacionados junto con otras agencias; en esta situación la información tributaria puede ser compartida con otros oficiales federales de la policía en la medida necesaria para investigar alegatos de delitos fiscales. A este respecto, un agente de ATF o del Servicio Secreto podría estar actuando efectivamente para el avance de la administración fiscal, tal como el Agente Especial de la CID del IRS estaría ayudando en la investigación de tráfico de armas o contrabando.

Por último, el método más común de obtener información tributaria para una investigación o audiencia federal es usar un mandato judicial firmado por un juez o magistrado del Distrito Federal. Este mandato, autorizado bajo el Title 26 § 6103(i)(1), puede llamarse *Ex Parte Order*, *i Order* o *Disclosure Order*; según el distrito judicial en el que se solicite. Al recibir el mandato, la Oficina de Divulgación del IRS producirá copias certificadas de cualquier información solicitada, las cuales son las mejores pruebas

para demostrar ingresos reportados porque las declaraciones de impuestos federales presentadas al IRS están firmadas bajo pena de perjurio. Esta opción solo está disponible para los investigadores federales. A falta de una investigación criminal, Title 26 § 6103(i) (4) proporciona un método para obtener información tributaria para apoyar ciertas funciones civiles y administrativas, como una acción civil de decomiso de activos.

Después de obtener información tributaria para establecer las fuentes de dinero conocidas, los investigadores deberían estar ya cerca de terminar su método de pruebas para apoyar los delitos de los que se acusa al sospechoso. Los investigadores deben esforzarse en identificar el patrimonio neto y efectivo en caja iniciales de individuos si usan un análisis de patrimonio neto y gastos. Los requisitos específicos de este método están más allá del alcance de este artículo, pero pueden conseguirse del Departamento de Justicia.

Para continuar con el ejemplo de investigación, considere lo siguiente: el sospechoso declaró USD100,000 de ganancias netas de su negocio al IRS sin ningún otro ingreso para 2009 y 2010. Además se determinó que la declaración de bancarrota del sospechoso fue adjudicada el 30 de diciembre de 2008. Un análisis de valor neto y gastos indicaría lo siguiente: *(Consulte la tabla siguiente.)*

**Análisis de valor neto y gastos para el sospechoso #1**

|  | 12/31/2008    | 12/31/2009          | 12/31/2010          |
|--|---------------|---------------------|---------------------|
| Activos                                    | Bancarrota    |                     |                     |
| Casa                                       |               | \$450.000.00        | \$450.000.00        |
| Bentley Continental                        |               | \$200.000.00        | \$200.000.00        |
| Maserati Quattroporte                      |               |                     | \$125.000.00        |
| <b>Total de activos</b>                    | <b>\$0.00</b> | <b>\$650.000.00</b> | <b>\$775.000.00</b> |
| Pasivos: Hipotecas                         | \$0.00        | \$50.000.00         | \$50.000.00         |
| <b>Valor Neto (Activos-Pasivos)</b>        | <b>\$0.00</b> | <b>\$600.000.00</b> | <b>\$725.000.00</b> |
| Cambio en Valor Neto                       |               | \$600.000.00        | \$125.000.00        |
| Gastos: Transferencias a México            |               | \$100.000.00        | \$50.000.00         |
| <b>Cambio en Valor Neto + Gastos</b>       |               | <b>\$700.000.00</b> | <b>\$175.000.00</b> |
| Menos: Fuentes conocidas de ingresos (IRS) |               | (\$100.000.00)      | (\$100.000.00)      |
| <b>Fondos de fuentes desconocidas</b>      |               | <b>\$600.000.00</b> | <b>\$75.000.00</b>  |

Los investigadores podrían proceder a enjuiciarle y decomisar sus activos porque aunque el sujeto podría haber adquirido el Bentley, o comprado el Maserati, o transferido los fondos a México legítimamente, no podría haber hecho las tres cosas dado su nivel de ingresos con el club nocturno. Por lo tanto, él le mintió al IRS en las declaraciones de impuestos federales, o bien se gastó dinero obtenido con el tráfico de drogas, asumiendo que tenemos otros hechos para establecer esa secuencia.

Para llevar los cargos a juicio con éxito en esta investigación de muestra bajo el Title 18 U.S.C. § 1957 los investigadores necesitarían demostrar los siguientes cuatro elementos:

1. El acusado debe participar o intentar participar en una transacción monetaria a sabiendas. Para este elemento los investigadores podrían presentar la declaración de cierre de la casa, acuerdos de compra y formularios 8300 para el Maserati y el Bentley, y recibos de efectivo del servicio de remesas a México. El Title 18 U.S.C. § 1957 exige que en las transacciones participe “una institución financiera”, lo cual abarca muchos tipos de negocios como las entidades e individuos que participan en ventas de bienes raíces, ventas de automóviles y transferencias de dinero; por lo tanto, las transacciones de este ejemplo cumplirían con los requisitos.

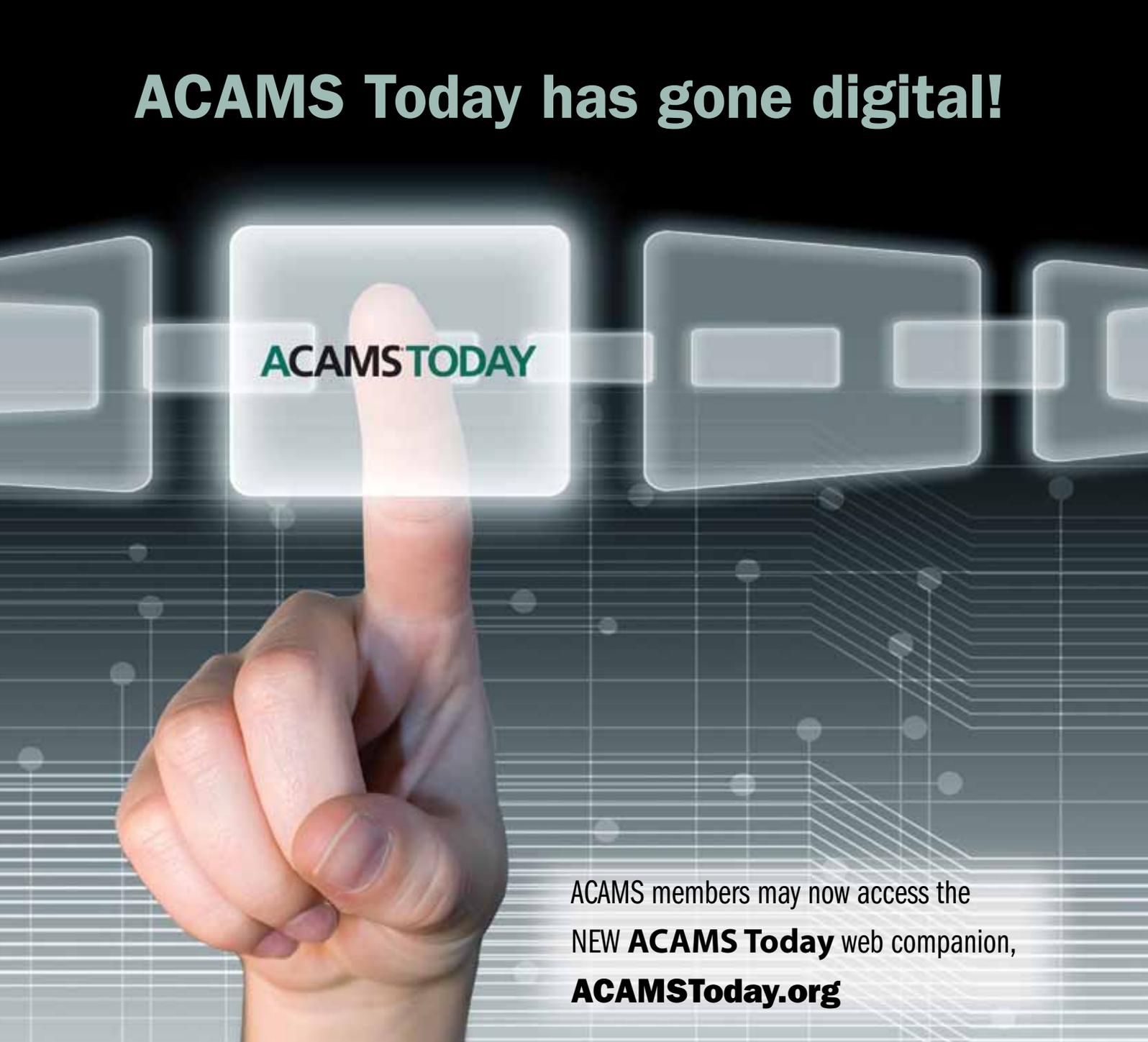
2. El acusado debe saber que la transacción tenía que ver con propiedad derivada de delitos. Los investigadores podrán demostrar que el sospechoso tenía conocimiento de la rentabilidad de su club nocturno declarada al IRS y no podría haber realizado las transacciones sin fondos adicionales de fuentes desconocidas.
3. La propiedad obtenida con delitos debe tener un valor superior a los USD10.000. Todos los cargos escogidos para esta muestra cumplen con este elemento.
4. La propiedad obtenida con delitos debe también, de hecho, haber sido obtenida mediante una actividad ilegal especificada. Para establecer este elemento, la información de impuestos fue espacialmente valiosa porque hizo posible que los investigadores realizaran un análisis financiero y establecieran que el sospechoso gastó USD675.000 que no podían haber venido de su club nocturno.

Esta investigación de muestra ilustra unas herramientas que no están fuera del alcance de los investigadores de todo el país. La División de Investigación Criminal del IRS siempre se interesa en las investigaciones de lavado de dinero, pero en los casos en que los agentes especiales no están disponibles o en los que se busca llevar a juicio dentro del estado, los investigadores pueden lograr estos objetivos y servir al interés público.

Muchos acusados comenzarán a cooperar en algún momento durante la investigación; utilice esos momentos para pedirles que rellenen el formulario 8821 del IRS para obtener información tributaria, la cual puede ser usada para apoyar cualquier número de delitos. En lugar de llevarles a juicio, pueden haber situaciones en las que los fiscales podrían decidirse por perseguir solo el decomiso civil de activos de la casa y los automóviles. En las acciones de decomiso, la información tributaria habría resultado igual de útil porque se podría haber usado el mismo análisis financiero para demostrar, por mayoría de pruebas, que el sospechoso compró esos activos con ganancias producto de delitos y que los activos fueron la propiedad involucrada en el lavado de dinero y, por lo tanto, son decomisables. **A**

*Agente Especial Alan Cornett, CPA, CAMS, miembro del Equipo de Peritos de Lavado de Dinero de Investigaciones Criminales del IRS, Departamento del Tesoro de los EE.UU., Investigaciones Criminales del IRS*

# ACAMS Today has gone digital!

A hand is shown pointing upwards at a glowing, rectangular button labeled "ACAMSTODAY" in green capital letters. The button is part of a series of similar buttons on a digital interface. The background features a grid of glowing lines and dots, suggesting a digital or network environment.

**ACAMSTODAY**

ACAMS members may now access the  
NEW **ACAMS Today** web companion,  
**ACAMSToday.org**

Receive timely, relevant articles on the AML issues most important to you!

**ACAMSToday.org delivers:**

- Full access to ACAMS Today articles PLUS exclusive online content
- A user-friendly, interactive web interface
- A searchable library of past content broken down by topic

Ready to log in? Visit [www.ACAMSToday.org](http://www.ACAMSToday.org)!

# EL CASO LINDBERGH



## CÓMO LOS BANQUEROS AYUDARON A RESOLVERLO

Si usted ha preparado o ha leído un informe de actividad sospechosa (SAR) de actualidad en los Estados Unidos, es muy probable que tenga que ver con estructura de transacciones de efectivo. Algunos clientes de bancos se las ingenian creativamente para depositar o retirar efectivo evitando el límite de USD10.000 para los Informes de Transacción en Efectivo. Aproximadamente un tercio de todos los SAR elaborados en los Estados Unidos guardan relación con algún tipo de actividad sospechosa de transacciones en efectivo. Es comprensible que muchos miembros del personal que participa en la preparación de estos SAR se pregunten cómo informar de actividades tan repetitivas, mundanas y aparentemente triviales puede de hecho ayudar a las autoridades. En los 1930 los banqueros deben de haber tenido pensamientos parecidos cuando ayudaron a las autoridades con el tristemente célebre secuestro del bebé Lindbergh. La siguiente historia ilustra cómo el cumplimiento de un banquero con su obligación de informar de una sola transacción marcó la diferencia, tal como un SAR puede marcar la diferencia para sacar a la luz actividades delictivas aparentemente no relacionadas.

Charles Lindbergh sorprendió al mundo en 1927 cuando se convirtió en el primer hombre en cruzar el Atlántico volando solo. Lindbergh era un héroe en el mundo entero y era aclamado como el pináculo del espíritu del “sí se puede” estadounidense. Poco tiempo después tenía fama, fortuna y una familia. Los estadounidenses apreciaron mucho la noticia de la boda de Lindbergh y Anne Morrow, una mujer de la alta sociedad, y el nacimiento de su primer hijo, Charles Lindbergh, Jr., apodado “Little Lindy”. Los estadounidenses se conmocionaron y se horrorizaron cuando Little Lindy

fue secuestrado el 1º de marzo de 1932. El bebé fue sacado de su casa en la mitad de la noche de la residencia rural de los Lindbergh en Nueva Jersey. El secuestro y los sensacionales descubrimientos durante la investigación subsiguiente estuvieron en primera plana por todo el país. No obstante, los detalles menos públicos de cómo los banqueros y los oficiales de la policía trabajaron juntos para resolver este crimen con frecuencia se pasan por alto. Recientemente, el autor Lloyd Gardner publicó un libro muy bien investigado sobre este asunto.<sup>1</sup> Este artículo incorpora hechos significativos de la publicación de Gardner y de archivos del Servicio de Rentas Internas (IRS) rara vez vistos.

A la mañana siguiente del secuestro de Little Lindy, investigadores de la policía local examinaron la nota del rescate y la improvisada escalera de mano abandonada que se utilizó para llegar al dormitorio del segundo piso. La nota del rescate estaba escrita a mano. Aún así, dada la gravedad de la situación y la brevedad de la nota, era extraño que se transcribía mal, y tenía errores gramaticales y errores de ortografía raros. Lamentablemente, la nota del rescate, la escalera de mano, las huellas de los secuestradores, así como otras pruebas que podrían haber proporcionado pistas para la investigación fueron corrompidas inadvertidamente por la familia Lindbergh, su personal doméstico, el personal que respondió a la emergencia, y los miembros de la prensa. Un examen más detenido de la nota del rescate reveló que los secuestradores habían añadido a propósito círculos, colores y agujeros crípticos a la nota como una especie de identificación para contactos futuros. Durante las semanas siguientes, los secuestradores entregaron numerosas notas

a Lindbergh utilizando esos mismos círculos crípticos con una caligrafía y habilidad de redacción igual de malas.

Mientras los reporteros de los periódicos transmitían los detalles de la investigación del secuestro al público, una de las ofertas más interesantes para ayudar a localizar a Little Lindy vino del antiguo Enemigo Público No. 1, Al Capone.<sup>2</sup> Cuando ocurrió el rapto, que fue antes de que Capone fuera transferido a Alcatraz, él estaba cumpliendo condena en una prisión de Chicago. Capone ofreció pagar el dinero del



rescate por Lindbergh y dio a entender que el secuestrador era un gángster desarmado y compañero suyo de Nueva York. Capone ofreció su ayuda, con la condición de que le dejaran salir de prisión y fuera perdonado por sus delitos tributarios.

<sup>1</sup> The Case That Never Dies — The Lindbergh Kidnapping by Lloyd Gardner (2004).

<sup>2</sup> The Tax Dodgers by Elmer Irey.



Esta audaz oferta incitó a Lindbergh a ponerse en contacto con un amigo personal con influencia, Odgen Mills, el Secretario del Tesoro de los EE.UU. Mills reclutó los servicios de la Unidad de Inteligencia del IRS, la precursora del departamento actual de Investigaciones Criminales del IRS. Elmer Irey, el líder de la Unidad, ordenó al Agente Especial Frank Wilson investigar la “oferta” de Capone. Frank Wilson, quien fue instrumental para poner a Capone tras las barras por infracciones fiscales, utilizó un informante de la cárcel y descubrió rápidamente que la oferta de Capone no era más que un truco suyo para negociar su salida de la penitenciaría. Sin embargo, a Lindbergh le impresionó cómo el IRS siguió la pista de Capone y solicitó a Irey y Wilson que ayudaran con las negociaciones para la recuperación de Little Lindy.

Irey y Wilson se convirtieron en una parte crucial de un equipo asesor ad hoc el cual, en parte, tuvo que ver con la entrega del dinero del rescate a los secuestradores. Los espabilados raptos exigieron a Lindbergh que pagara el rescate con billetes de baja denominación con números de serie sin secuencia. Los agentes del IRS, por su parte, ingeniaron un plan contra eso. El IRS estaba consciente de que el Departamento del Tesoro tenía planeado suspender la circulación de la moneda de certificado de oro al año siguiente. Sin embargo, esta información todavía no era de conocimiento público y por supuesto no la conocían los secuestradores.

Para que funcionara el plan, el equipo del IRS elaboró trabajosamente una lista maestra de todos y cada uno de los números de serie de los billetes de certificado de oro que se usarían para el pago del rescate de USD50.000. Ya que se iban a usar para el rescate billetes de certificado de oro de las denominaciones más bajas, como los de USD5, USD10 y USD20, esta lista se expandió hasta más de 5.100 números de serie al azar. Los fajos de billetes fueron envueltos con una cinta y un papel únicos que podían ser identificados fácilmente si los volvían a ver alguna vez. Lindbergh encomendó a John Condon la entrega de USD50.000 del dinero de rescate a los secuestradores el 2 de abril de 1932. No obstante, los raptos no le entregaron Little Lindy a Lindbergh como habían prometido.



Aproximadamente un mes después, el 12 de mayo, se encontró el cadáver en descomposición de Little Lindy en un denso bosque a poca distancia de la casa de Lindbergh. Lastimosamente, se determinó que la causa de la muerte del bebé fue un golpe mortal en la cabeza que ocurrió probablemente durante la noche del secuestro.

Después del descubrimiento del niño perdido, el IRS distribuyó rápidamente copias de la lista de los números de serie del pago del rescate a bancos por toda el área de la ciudad de Nueva York y más allá. Desafortunadamente, la prensa recibió una copia de esa misma lista e inmediatamente la publicó. Estas noticias, lógicamente, enfriaron la utilización inicial de los billetes por parte de los raptos. Sin embargo, los billetes empezaron a aparecer ocasionalmente, comenzando a los siete meses del pago del rescate, y los banqueros, por consiguiente, alertaron rutinariamente a la policía.

Imagínense, para que los cajeros de los bancos y el personal de sus oficinas detectaran el dinero identificado examinaron miles de depósitos de clientes, luego fue necesario comparar cada billete sospechoso con la lista de más de 5,100 números de serie. Encontrar los billetes listados era laborioso y parecía poco probable.

Aproximadamente un año después, el 5 de abril de 1933, el Presidente Franklin Roosevelt emitió una orden ejecutiva que exigía a los estadounidenses canjear y reemplazar toda la moneda circulante de certificado de oro a más tardar para el 1º de mayo de 1933. Durante este mes, los secuestradores consiguieron convertir casi USD15.000 del dinero del rescate. Basándose en el extraordinario volumen de conversiones de moneda circulante en un periodo de tiempo tan corto, era comprensible que los banqueros no pudieran recordar quién convirtió cuales billetes.

A pesar de eso, desde 1932 hasta 1934 la policía local, el FBI, y agentes especiales del IRS siguieron las pistas de los billetes del rescate que habían sido reportados. Todos esperaban encontrar algún tipo de pista que les llevara a los raptos. Increíblemente, el Teniente James Finn de la policía de la ciudad de Nueva York encabezó el esfuerzo, siguiendo casi 600 pistas generadas de un total de 716 billetes. Como nota al margen, el teniente Finn había trabajado anteriormente como guardaespaldas personal de Lindbergh cuando su héroe regresó a los Estados Unidos en 1927.

La devoción del teniente Finn hacia Lindbergh se hizo legendaria, ya que él mantenía un mapa de la ciudad marcado con alfileres que indicaban



la ubicación del descubrimiento y la denominación de cada billete del rescate que encontraron los banqueros. Aunque Finn sabía que las transacciones de la mayoría de los billetes habían sido realizadas en la ciudad de Nueva York y sus alrededores, no había una secuencia definitiva que le permitiera anticipar dónde aparecería el siguiente billete. Era intrigante, aunque no útil, saber que las transacciones de los billetes descubiertos más recientemente fueron hechas en el orden en que estaban listados en la hoja de números de serie.

Más de dos años después, el 18 de septiembre de 1934, la diligencia de un banquero dio fruto. El gerente de la sucursal del Banco Corn Exchange descubrió un depósito de un certificado de oro de USD10 que constaba en la lista de números de serie. Para este banco, examinar este billete de USD10 podía haber sido parecido a examinar los cientos de billetes descubiertos antes de que llegara éste. Este billete se convirtió en la prueba clave que resolvió el caso del siglo. Al el banquero que encontró esta prueba clave, le debe haber parecido una aburrida e innecesaria tarea más cuando lo encontró. Tal vez se sintió como muchos de ustedes se sienten hoy en día: otro SAR acerca de estructuración que no llevará a nada.

Con todo, este banquero alertó a las autoridades inmediatamente. Finn, al igual que había hecho siempre, inspeccionó el billete cuidadosamente buscando pistas. Casi se le deben de haber salido los ojos cuando notó ‘4U-13-41’ escrito a mano al dorso del billete. Reconoció enseguida la importancia de los números y los guiones; era el número de la matrícula de un vehículo registrado en el estado de Nueva York.

Finn sabía que necesitaba localizar al mercader que hizo el depósito. Finn sabiamente consideró entrevistar a las tres gasolineras que hicieron depósitos en el Banco Corn Exchange durante la semana anterior. La Quinlan Oil Company fue la primera parada de Finn. El gerente de la gasolinera, Walter Lyle, recordó que un inmigrante de Europa compró un dólar de gasolina con ese certificado de oro de USD10. Lyle sabía que la

<sup>1</sup> The Case That Never Dies — The Lindbergh Kidnapping

tenencia de certificados de oro era poco usual después de la orden ejecutiva del Presidente. Lyle dijo: “Ya no se ven muchos de estos”. Y el cliente le contestó: “Ah, sí. Sí se ven. Todavía me quedan cien más en casa”. Lyle sospechó que el billete era falso y, por si acaso, apuntó el número de la matrícula del cliente.

Finn recordó que Condon, la persona a quien Lindbergh encargó entregar el dinero del rescate, pensó que el secuestrador habló con acento alemán. Eso era una pista en la dirección correcta pero Finn necesitaba más. Finn inmediatamente rastreó la solicitud de la matrícula y comparó la letra escrita a mano con copias de las notas del rescate. La letra era casi igual que la del inmigrante alemán, un tal Bruno Richard Hauptmann.



La residencia de Hauptmann fue puesta bajo vigilancia inmediatamente. A la mañana siguiente, Hauptmann fue arrestado por un equipo de agentes del orden público, entre los ellos la policía local, un agente del FBI y, por supuesto, Finn. El casero de Hauptmann mencionó que Hauptmann era carpintero, y que le pidió permiso para construir un garaje separado en su residencia tres años atrás. El registro del garaje de Hauptmann fue particularmente revelador ya que, escondidos en muchos lugares creativos por toda la estructura habían USD13,760 del dinero del rescate.

David Wilentz, el Fiscal General de Nueva Jersey, se hizo responsable por el notorio enjuiciamiento de Hauptmann. Los fiscales tenían varias cosas a su favor: Hauptmann tenía una coartada débil para explicar dónde estaba la noche del secuestro; la letra de Hauptmann era “igual” que las de las notas del rescate; la madera de la escalera de mano improvisada que se encontró en la casa de Lindbergh era “la misma” que parte de la madera que Hauptmann usó para construir su garaje; El nombre de John Condon y su número de teléfono estaban escritos en la pared de un armario de su casa; y por supuesto la policía descubrió una considerable cantidad del dinero del rescate en su garaje.

Aunque esto eran ciertamente pruebas fuertes, Wilentz estaba consciente de la debilidad potencial de este caso. Hauptmann contó una historia

algo plausible y consistente, y no había ningún testigo fiable que dijera haberle visto cerca del lugar del secuestro. Hauptmann dijo que él solo ‘apropió’ del dinero del rescate de su recientemente fallecido socio de negocios. Al igual que es necesario hoy en día con los crímenes notorios y los casos financieros complejos, también entonces era necesario que el fiscal siguiera el recorrido del dinero para demostrar el delito subyacente. Wilentz solicitó específicamente que expertos de investigación financiera del IRS formaran parte del equipo fiscal.

Los agentes especiales del IRS exploraron a fondo y de buena gana esta tarea. Sin embargo, para lograr hacer su análisis para el fiscal, era necesario acelerar la cooperación de los banqueros. Los agentes tenían conocimiento del dinero del rescate encontrado en su garaje y descubrieron una inversión adicional en efectivo de USD5,500, pero ¿qué había pasado con el resto? Los banqueros produjeron pruebas de depósitos y transacciones del banco de Hauptmann y sus cuentas de corretaje por un total de USD29,766. Los registros financieros corroboraron el momento del secuestro con la fecha en que Hauptmann renunció a su trabajo, así como el momento en que su esposa renunció al suyo unos meses después. Los archivos de la investigación del IRS revelaron que Hauptmann gastó o invirtió USD49,986 más que sus ganancias o ahorros legítimos en un periodo de 28 meses desde el pago del rescate.

El caso penal de Hauptmann comenzó el 3 de enero de 1935, menos de cuatro meses después de su arresto. Durante el juicio, el agente especial del IRS a cargo del caso describió las bases de la investigación que llevó a la captura de Hauptmann, la cual incluyó la lista de números de serie usados para el dinero del rescate. La corte escuchó el testimonio de otro agente especial del IRS quien describió cómo le había seguido la pista a casi todo el dinero del rescate con su análisis de depósitos, retiros y transferencias bancarias. La prueba final demostró inequívocamente que participó en el secuestro Lindbergh. Un jurado declaró a Hauptmann culpable de homicidio calificado de primer grado y fue ejecutado poco más de un año después.

Como reconocimiento de las habilidades de investigación de los agentes especiales del IRS que participaron en el caso, Lindbergh la dijo a Irey al terminar el juicio: “De no haber estado tus compañeros en el caso, no le hubieran llevado a juicio a Hauptmann, y tu organización se merece todo el crédito por su captura”.<sup>2</sup>

En retrospectiva, este caso es un ejemplo de la misma cooperación que existe hoy en día entre los banqueros, las empresas de servicios monetarios, y otros miembros del público en cuanto a aspectos confidenciales o de seguridad nacional. La habilidad de rastrear casi todos los dólares del dinero del rescate es un ejemplo de extraordinaria diligencia de investigación por parte de los organismos a cargo de hacer cumplir la ley con ayuda esencial de la comunidad bancaria. Es sorprendente que los agentes del IRS y los banqueros respondieran de una cantidad tan significativa de datos financieros y les siguieran la pista en un periodo tan corto, ya que el valor de USD50,000 en 1932 equivale a USD830,000 hoy en día.

Aunque sin duda fue una idea atrevida que el IRS distribuyera la lista de números de serie de los certificados de oro usados para el rescate, la segunda parte del plan solo podía funcionar con la concienzuda cooperación de la comunidad bancaria. Dos años después del pago del rescate, el gerente de la sucursal del Corn Exchange diligentemente comparó el billete de USD10 con la lista. Este banquero podía fácilmente haber considerado que el proceso de comparar los números de serie no valía la pena o que era irrelevante. Hay que reconocer el mérito de todos los banqueros que compararon literalmente miles de certificados de oro inocuos con la lista del IRS para encontrar relativamente unos pocos cientos de joyas.

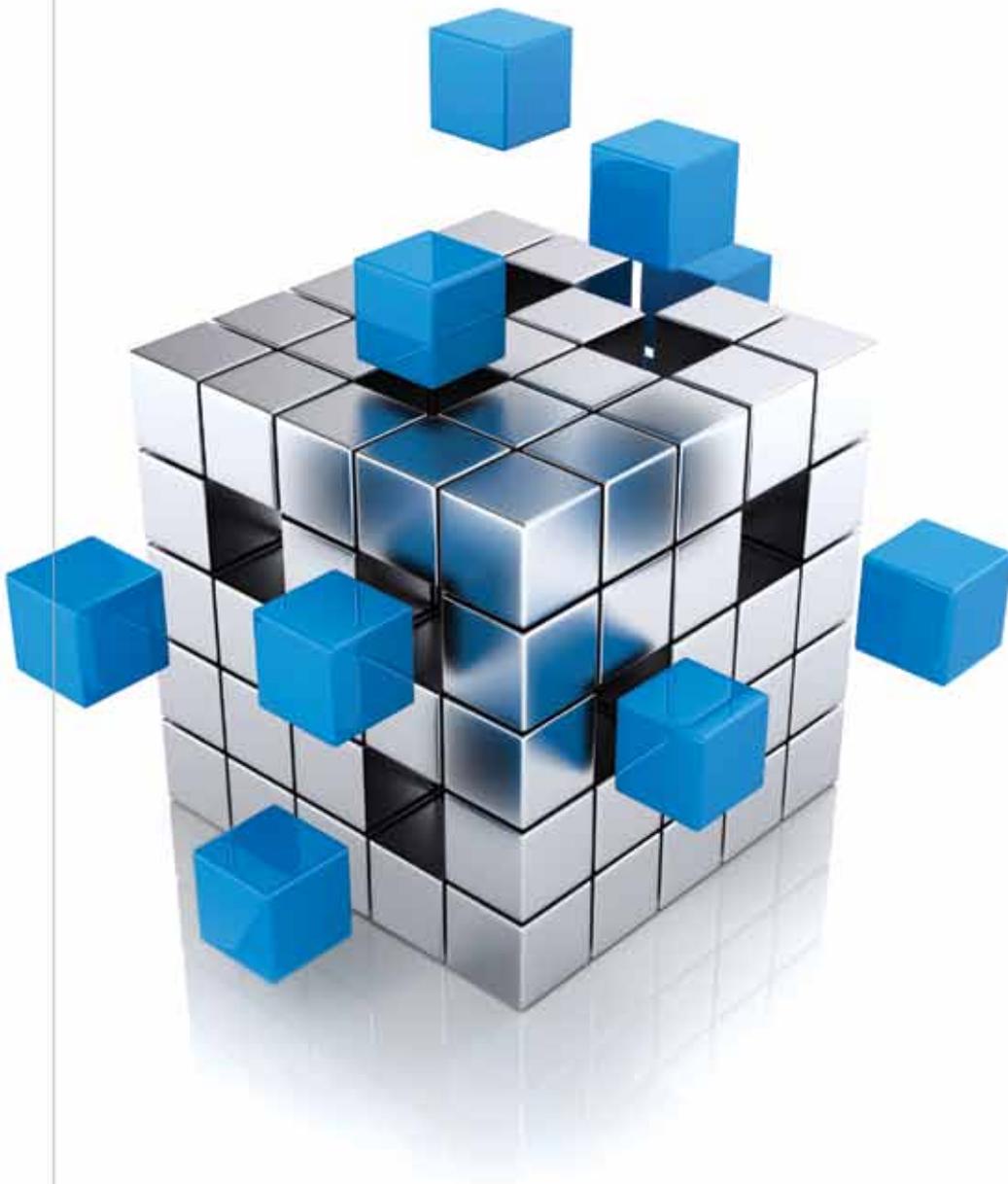
Comparado con los años 1930, los bancos y la comunidad a cargo de la imposición del cumplimiento de la ley han progresado mucho. Aunque una búsqueda manual de números de serie de billetes individuales no es práctica hoy en día, rastrear e informar de transacciones sospechosas de clientes a través de los sistemas bancarios es una actividad diaria. Si un banco descubriera una buena pista, un Informe de Actividad Sospechosa sería el mecanismo para alertar a los agentes del orden público y proporcionar salvaguardia para asuntos relacionados de privacidad.

Aunque al sector financiero pueda no parecerle más que un informe más de transacción en efectivo, ¿quién sabe?, su aparentemente mundano SAR podría ser el siguiente billete de USD10 que podría iniciar una gran investigación o proporcionar ayuda clave para una investigación en curso. **A**

*Mark Weber, Agente Especial, Servicio de Rentas Internas, Investigaciones Criminales, Mark.Weber@ci.irs.gov*

<sup>2</sup> The Tax Dodgers by Elmer Irey.

# Imposición de la ley mediante liderazgo en la Conferencia de 2012 de MoneyLaundering.com



La continua relación y las colaboraciones profesionales que existen entre las autoridades y los sectores de servicios financieros fue uno de los puntos principales de las presentaciones en la 17va Conferencia Anual de Antilavado de Dinero de MoneyLaundering.com celebrada en Hollywood, Florida el pasado marzo. Destacamos lo siguiente de las sesiones que presentaron oficiales del campo de la imposición de la ley.

## Discurso de apertura

Durante su discurso de apertura, J. Chris Warren, Jefe de Sección, Sección de Operaciones de Financiación de Terrorismo, División 13, Departamento Federal de Investigaciones (FBI), proporcionó un vistazo general de algunos de los principales papeles de imposición y coordinación que administra el FBI. Entre las áreas en que Warren se centró durante la presentación estuvieron las amenazas terroristas y sus métodos de financiación, las labores de organización del FBI, y la cooperación entre el sector público y el privado y sus dificultades. La presentación también tuvo incluida una actualización sobre las actividades relacionadas con la financiación del terrorismo de Al Qaida, Al-Qaida en la Península Arábiga (AQAP), Al Shabaab, los guerrilleros islamistas del sur de Somalia, y las actividades de Irán y sus mandatarios.

## Abuso de ancianos: la percepción de un fiscal

*Cómo evitar el abuso financiero de los ancianos* fue uno de los nuevos temas de la conferencia de este año. El punto de vista de las autoridades y los fiscales fue presentado por Loewy, una fiscal de distrito auxiliar en el Despacho del Fiscal de Distrito del Condado de Nueva York. La sesión,

que contó con conferenciantes de instituciones financieras, esbozó el crecimiento de crímenes financieros que tienen a los ancianos como víctimas. Se calcula que en los Estados Unidos los ancianos son víctimas de crímenes financieros con una pérdida anual de 2.9 billones (norteamericanos) de dólares. Loewy identificó los siguientes factores en cuanto a la imposición de la ley contra el abuso financiero a los ancianos:

- ¿Dio el cliente su *consentimiento* para la transferencia de dinero, o podría haberlo dado?
- ¿Tiene el cliente/la víctima capacidad (competencia) para dar testimonio?
- ¿Se puede demostrar un cargo penal más allá de toda duda razonable, o parece ser esto fundamento para una acción civil?

Dos sitios Web fueron identificados como recursos de información: [www.ncea.aoa.gov](http://www.ncea.aoa.gov) y [www.apsnetwork.org](http://www.apsnetwork.org).

### El FBI y los banqueros se unen para atacar al fraude en línea

Una sesión sobre cómo combatir el fraude de pagos por Internet fue presentada conjuntamente por William Voorhees, Director, Unidad de Inteligencia Financiera, Grupo Financiero SVB, Stacey Gomer, Analista del Departamento Federal de Investigaciones y Kendra Olivares, Gerente, Unidad de Inteligencia Financiera, Grupo Financiero SVB. Al esbozar el ámbito del problema del fraude en línea, los presentadores enfatizaron que “el crimen por Internet da buenos dividendos y es un gran negocio”. Un estudio de Javelin calculó que el total de fraude de pequeños negocios fue de 8 billones (norteamericanos) en 2010. Los bancos y otros proveedores absorbieron 5.43 billones (norteamericanos) y el costo para las víctimas fue de 2.61 billones (norteamericanos). Un estudio de un Grupo de Trabajo Anti-Phishing calculó que el 48 por ciento de las máquinas conectadas a la Internet estaban infectadas con malware y el 8 por ciento de las computadoras estaban infectadas con un programa troyano o un ladrón de contraseñas de banca. Se presentaron varios remedios para tratar el problema. Entre ellos están los siguientes:

- Endurecimiento de ciertas cuentas comerciales (son objetivos de primera)
- Implementación de sistemas de control dual
- Educación de clientes
- Estar organizados por toda la institución financiera

- Formar una sólida asociación con tecnología de la información antifraude
- Tener un plan de ataque establecido en caso de resultar víctima de un fraude
- Detectar anomalías de transacciones
- Ajustar y utilizar las herramientas existentes para detectar y manejar los incidentes de fraude en línea

### Diseño de cuadro de ALD: Un método diverso por funcionario del Departamento de Justicia de los EE.UU. en sintonía con asesor jurídico experto y ejecutivo bancario

John Byrne, CAMS, Presidente Ejecutivo de ACAMS, lideró una mesa redonda sobre el *Marco de ALD para la nueva paradigma del crimen financiero global*. La mesa redonda presentó a Chip Poncy, Departamento del Tesoro de los EE.UU., David Chenkin, Zeichner Ellman & Krause LLP, y Dan Soto, Ally Financial. El grupo examinó la cambiante paradigma de la cultura criminal. Entre los cambios del pasado al presente están los siguientes:

- Los criminales son transnacionales y fluidos, no tienen bases regionales
- Se están formando alianzas con otras redes y los criminales no están actuando solos.
- Los criminales están participando en una amplia variedad de actividades criminales y no están centrados en un solo delito subyacente.

El cambio en la cultura criminal es el resultado de nuevas reacciones de los gobiernos y los funcionarios de la industria. La reacción del gobierno ha tenido elementos de ajustes de reglas y normativas para la diligencia debida a clientes (DDC), la titularidad efectiva, y el uso compartido de información entre países. La reacción de la industria ha consistido de lo siguiente entre otras cosas:

- Volver a los fundamentos de ALD/antifraude con un nuevo énfasis sobre la DDC, diligencia debida mejorada
- Mayor evolución de la unidad de inteligencia de crímenes financieros (FICU)
- Evaluar qué aparece primero, lavado de dinero o fraude
- Las instituciones financieras tienen que reorganizar cómo funciona su FICU y qué conjuntos de habilidades organizativas necesitan sus empleados para combatir los crímenes financieros.

### Ideas sobre reducción de riesgos de UFI internacional

Jacqueline Somersall-Berry, MPA, CAMS, Directora de la Unidad de Inteligencia Financiera de St. Kitts-Nevis, ofreció penetración sobre los riesgos de la banca corresponsal en el Caribe. Somersall-Berry identificó que los objetivos del criminal internacional se centran en colocar/movilizar fondos rápidamente y movilizar fondos de manera segura. Para reducir los factores de riesgo/causa, Somersall-Berry sugirió:

- Respuesta rápida al comportamiento asociado con el riesgo marcando ciertas transacciones
- Identificar relaciones indirectas documentando la actividad sospechosa o inusual, monitoreando y mejorando los procedimientos de DDC y conozca a su cliente
- Mejorar la eficacia de las prácticas de reducción de riesgo con visitas al lugar, y leyendo informes y noticias del país
- Establecer relaciones estrechas con competidores y las autoridades supervisoras
- Identificar las mejores prácticas, compartir experiencias, y animar el buen comportamiento cívico de la empresa
- Mejorar la cooperación con la policía y las autoridades supervisoras

### El camino unido hacia adelante

A medida que los criminales financieros se vuelven más sofisticados en su uso de la tecnología, los grupos terroristas lanzan campañas internacionales, y surgen criminales solitarios en nuestro país, la necesidad de cooperación entre los oficiales del campo de la imposición de la ley y el sector privado cobra todavía más importancia. Aunque ambos sectores han tenido dificultades con los problemas económicos globales, la determinación de los elementos delictivos de la sociedad de participar en comportamiento ilícito y peligroso no ha menguado.

Todos los miembros de la comunidad de anti-lavado de dinero tienen la responsabilidad de renovar y reafirmar continuamente su compromiso a combatir el crimen financiero con un compromiso inagotable de compartir conocimientos, habilidades y recursos mientras que extienden las relaciones existentes con vistas a crear nuevos puentes de cooperación, comunicación y coordinación. **A**

*Robert A. Goldfinger, CAMS, CFS Cmdr: CID (jubilado), Presidente, Lormel Goldfinger Global Group LLC, EE.UU., [rgoldfinger@lormelgoldfinger.com](mailto:rgoldfinger@lormelgoldfinger.com)*

# David Kehr

**D**avid Kehr es un ejecutivo de cuentas superior en la Asociación de Especialistas Certificados de Antilavado de Dinero (ACAMS). Ha trabajado para ACAMS desde 2005, creando relaciones con agencias gubernamentales y con instituciones financieras privadas para ayudarlas a satisfacer sus necesidades de capacitación de antilavado de dinero (ALD) y crimen financiero usando varios productos de ACAMS. Kehr tiene actualmente su base de trabajo en Houston, Texas y fue uno de los catalizadores de la creación del capítulo local de ACAMS en Houston, que fue lanzado en mayo. Tiene un título en comunicaciones de la Appalachian State University.

**ACAMS TODAY:** ¿Qué le parece lo más gratificante de su trabajo?

**David Kehr:** Tengo un interés genuino en la gente, así que, para mí, conocer mejor a los miembros y relacionarme con ellos diariamente es la parte más gratificante de mi trabajo. Siempre es bonito descubrir lo que la gente está haciendo en el trabajo, pero es todavía mejor cuando me cuentan de sus familias, sus mascotas y lo que pasa en su vida personal. Verdaderamente he cultivado algunas relaciones fantásticas con los años y espero con ilusión llegar a conocer más miembros a medida que crezca la asociación.

**AT:** ¿Qué joyas de sabiduría ha aprendido trabajando estrechamente con profesionales del campo de la imposición de la ley?

**DK:** He aprendido que los oficiales de la policía en realidad son exactamente iguales a sus colegas del sector privado. Al igual que los profesionales de ALD en las instituciones financieras, se enfrentan a varios retos en sus trabajos. Ambos se enfrentan a restricciones de presupuesto y también encuentran difícil la cooperación mutua. Pero a fin de cuentas, se toman en serio sus obligaciones de ALD y las llevan a cabo con entusiasmo.

El campo de la imposición de la ley ha hecho un trabajo fantástico en aprender a usar las leyes de delitos financieros y ALD contra los delincuentes en sus investigaciones. Me cuentan que usan la designación de CAMS como una herramienta que les presta credibilidad en ordenes de arresto, declaraciones juradas e incluso al levantar la mano derecha para dar testimonio

como testigos diciendo que son Especialistas Certificados de Antilavado de Dinero (CAMS), lo cual les ayuda a igualar el puntaje con los expertos de la defensa. Me gustaría animar a los oficiales de la policía a comunicarse con más instituciones semejantes y asegurarse de que estén aprovechando estos mismos tipos de herramientas.

**AT:** ¿Cómo pueden los profesionales del campo de la imposición de la ley y el cumplimiento crear una fuerte asociación de trabajo?

**DK:** Creo que es cuestión de confianza. Los oficiales de la policía y los profesionales privados de ALD están en ambientes de trabajo culturalmente diferentes. Podría decirse que existe un poco de desconfianza entre ellos, principalmente porque trabajan de manera distinta y a veces les parece que tienen intereses opuestos. Así que es importante que rompan esas barreras. A muchos de los oficiales de la policía con los que hablo les gusta conocer a la gente cara a cara y relacionarse con ellos en persona. Esto no solo les ayuda a leer a la persona y avanzar hacia el desarrollo de esa confianza sino que también les ayuda a descubrir que pueden trabajar juntos con funcionarios de cumplimiento. A fin de cuentas, creo que ambas partes deben recordar que están en la misma lucha al intentar evitar los delitos financieros y capturar a los criminales, así que trabajar juntos solo puede crear mejores resultados.

**AT:** ¿Qué pueden hacer los miembros para aprovechar mejor su membresía en ACAMS?

**DK:** No se quede tan solo esperando a que venga su tarjeta de membresía por correo, aproveche los beneficios. Con frecuencia la gente no se da cuenta de que una membresía en ACAMS incluye acceso a [www.acamstoday.org](http://www.acamstoday.org) con artículos actualizados de otros miembros así como charlas en vivo gratuitas, un centro de recursos con anuncios de trabajo y foros para leerlos simplemente o entablar conversaciones en [www.acams.org](http://www.acams.org). La capacidad de establecer contactos con otros colegas del mundo entero a través del sitio Web y tener esos bocaditos extra de información son invaluable. **▲**

*Entrevistado por Karla Monterrosa-Yancey, CAMS, Jefe de Redacción, ACAMS, Miami, FL, EE.UU., [editor@acams.org](mailto:editor@acams.org)*



## Departamento de Ventas

# YOUR AD HERE

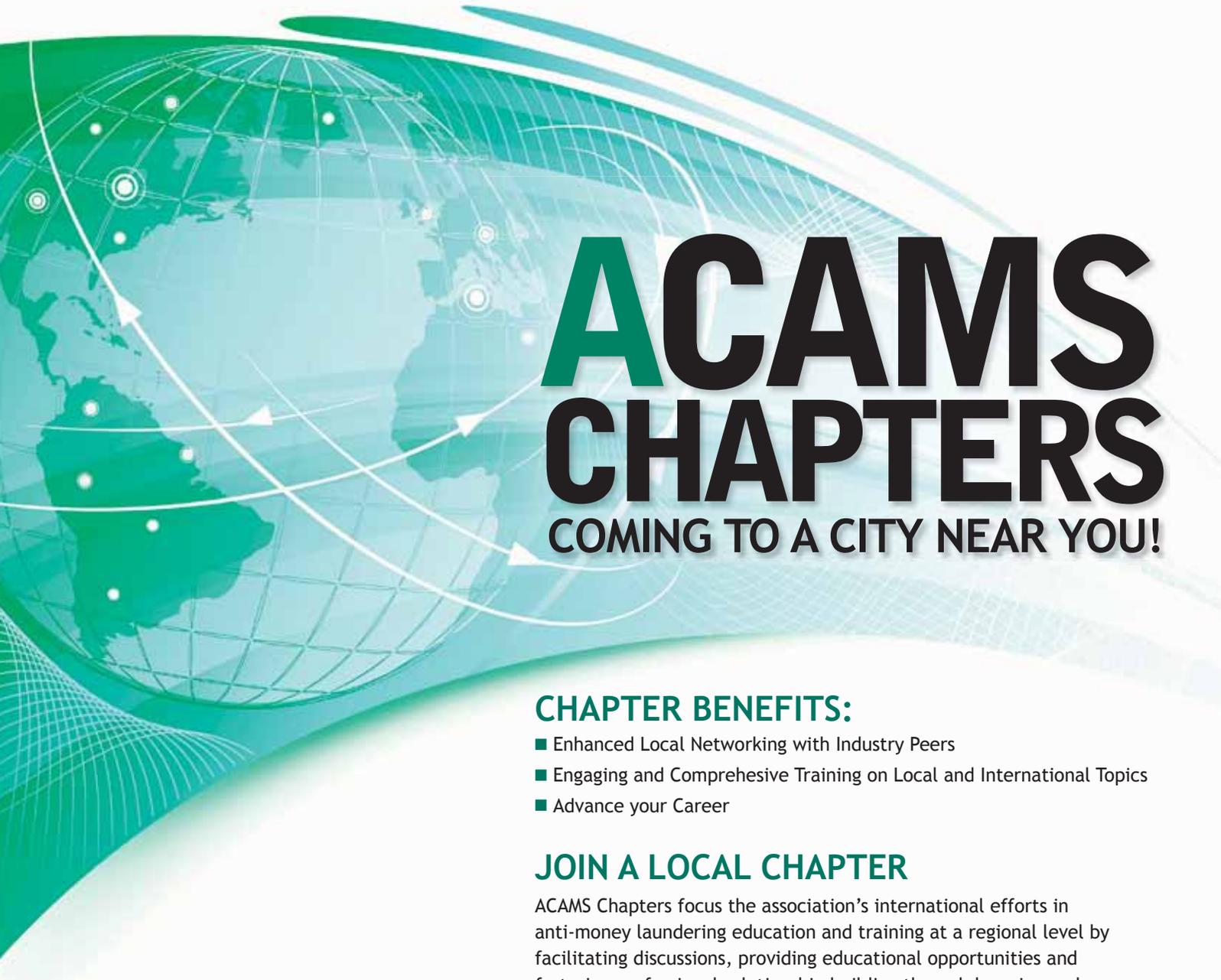
Don't miss your opportunity to reach a  
readership of over 11,000 AML Professionals

▲  
TO ADVERTISE HERE

CONTACT ANDREA WINTER:  
1.786.871.3030 | [AWINTER@ACAMS.ORG](mailto:AWINTER@ACAMS.ORG)

Association of Certified  
Anti-Money Laundering  
Specialists®

**ACAMS®**



# ACAMS CHAPTERS

COMING TO A CITY NEAR YOU!

## CHAPTER BENEFITS:

- Enhanced Local Networking with Industry Peers
- Engaging and Comprehensive Training on Local and International Topics
- Advance your Career

## JOIN A LOCAL CHAPTER

ACAMS Chapters focus the association's international efforts in anti-money laundering education and training at a regional level by facilitating discussions, providing educational opportunities and fostering professional relationship building through learning and networking events.

**TO FIND OR START AN ACAMS  
CHAPTER IN YOUR CITY, PLEASE VISIT  
THE "ABOUT CHAPTERS" AT**

**[www2.acams.org/Chapters](http://www2.acams.org/Chapters)**

Visit us online for more Details!